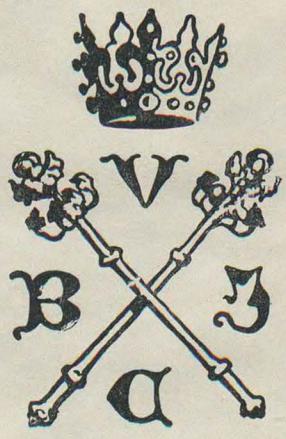


VI.a.75.

Teol. 4613.



CIMELIA

1K. e. 9

CATECHISM

KOŚCIOŁA PÓŁSZECHNEGO
NAUKI DO ZBĀWIENIA PO
TEZEBNIEJSZE/Z DOWODOW PI
SMĀ ŚWIĘTEGO/ SNADNA A DOKŁA
DNA BROTHKOŚCIĘ ZĀ
MYŁKACZY.

X
PASTYRZOM DUCHOWNYM BO NÓW
KI KOŚCIELNEGI GOSPODARZEM DO ĆWIĘCZE
NIA DOMOWEGO Y WSEHLIEGO STANU RZECZES
ANÓ ESSAKI BĀRZO POZYTYCZNIAKO TO Z PRZE
MOWEY Y REGESTRU ICH OBACZYB. TEGO
RAZ NOWO SPISANE Y
WYDANE.

*
PRZEZ KSIĘDZĄ HIERONYMAM
POWODOWSKIEGO KĀNONIKĀ
POZNANIĘSKIEGO.

I A N. w X V I I.

Ten jest żywot wieczny/żeby poznali
LICIEBIE BOGA PRAWDZIWEGO Y KROK
GOS THY POSTAL JĘZUJ
KRYSJUSZA.

T Do Czytelnika.

Z uWidz to Madrościa zwano
Pod baciñych pochwalañol
Krej wileka własnymi slowy
Wyprawić bez zbytniey mowy.
W toç pogadza pismo swiete
Z madrościi niebiestkiey wziete.

Math: 13, e Jz iako żarno gorczyzne/
Wypuſzcz owoce slizne.
Ktorego w tym násladowal/
Kto te nauki spiswał:
Bo krokosc slow na tym sadził.
Aby rzeciy nie zdwadzil.
Uczonym w pamieć przypowodzic
Prostym trudnościuchodzic.
Tylko ty zbaczeniem ciętay /
O pozyku konca pytay:

H. P.

Przemowa



Przemowa do Theophili
la/ tho iest každego prawa
dziwego Krzeszcjana
nina.

M A tho z przyrodzenia
człowiek každy : iż we wſes
lakich sprawach y poſtepo
bach swoich/nic niepocinie ani uczy
ni/aż pierwey przez rozumne bacze
nie one rzecj pozna/y roſsadek o niey
lakaby była uczyńia zatym dopiero
wola do uczyñienia albo zaniecha
nia iey przysadzi/y w skutek przywie
dzie. Otoż gdy człowiek co zlego y blad grze
sobie ſkodliwego uczyńi/niepochodzicu przyczyn
dzi tho z tad/żeby vmyſlinie co zlego
obrać y uczyńic chcial. Ale z tadi iż
zlym a niedoſkonalym roſsadem /
te rzecj iako za dobra y pozytheczna
przedſcie bierze/ktora mu wedle pra
wdy ſkodliwa iest. A ten zly roſsadek
zesie / nie z inad roście / jedno z

A y niewiś

BIBLIOTECÆ UNIV.



IAGELLONIÆ

4. Przedmowa

niewiadomości, a nie rozważnością takowey/takiej ona rzeczy z przyrodzenia swego potrzebnie. Takowy był postępek spraw ludzkich, iako w rzeczach doczesnych skodliwy test/ek wiec w rzeczach dusznych (na) ktorych człowiekowi wszysko należał daleko wieczej test omylony i nie bezpieczny. Gdyż wedle nauki zbawiciela naszego, nic potym człowiekowi, żeby wszyszek świat pozyskał, gdyżby przetym dusze swoje niebeskiej sprawiedliwości zawiodły. Niedźwiedź thon po wielkiej części pochodzi, iż teraz miedzy ludem Krzescijaninem wsej lata niepobożność barzecie się zageszczona, niżeli miedzy Żydami albo poganskimy; przetho iż niezwążała rozumem od Pana Wszołego przez wiare oswiesconym (ktory grzechami zaćmiony bywa) co na tym należy wystąpić przeciw Bogu, y zgwałcić na krzyżu poprzysięzon y zakon iego, dla marnych a skodliwych omylonych rzeczy tego

Mat 16. 5

Rospuszczając
scią Krzescią
scią przesy-
cyna.

Niezwążała
życia iż
miedzy ludem Krzescijaninem wsej
lata niepobożność barzecie się zageszczona,
nizeli miedzy Żydami albo poganskimy;
przetho iż niezwążała rozumem
od Pana Wszołego przez wiare oswiesconym
(ktory grzechami zaćmiony bywa)
co na tym należy wystąpić
преки Богу, y згвалити на кръст
попрзисяжен и закон иго, для марн
ых а скодливых омилених речей
того

Do Czytelnika

5. tego świata. A jesie takowa niewiadomość pochodzi na wieczej z nieznajomości i niezmienności rzeczy do zbawienia należących. Ktora w tych naszych kramach i thych inosći niezajadowo gdy sie sobie naymedrymy ktorczyk być zdądzac / ni o czym wieczej iako Krzesciąca. Wierze gadaany iest tak wieleka/ iż wiele sie miedzy nami thakowych Krzescijan nayduje/o takich czytamy w Dziejach Apostolskich: ktorzy dñe: 19 o. Bedac pytani od Apostołow s. iſli z wiara Duchā s. przyieli/odpowie džielis/ iż ani o tym stychali/ aby był iaki Duch s. Także i theraz wiele jest takowych Krzescijanów/ktozy nie tylko żebu nauki zbawieniu swemu pothrzebne umieć / albo i rozumieć mieli/ ale i o niektórych nigdy nieszychali. U ktorych sie prawdziwie ściaga ono z czego niekiedy Pa wel s. stroffował żydowskiego narodu Žydos: 5 c. du Krzescijany: iż oni ktorzy powinni byli być za Mistre w nauce

A iſi Krzes

6. Przedmowa.

Brzeszczoniecy, i tak iakoby drugich nauzcac mogli/stali sie niewlami ale bo zaczekami nie doskonalego pokaremu/ale mleka/ iako male dzialki poszrebuicymi. Tymec sposobem y teraz stharzy ludzie Brzeszczoniecy mieliby mlobzych wiary nauzcac/ie dnia z dobrey woli a milosci Brzeszczoniecy/drudzy zasie z powinnoscia/ iako rodzice dziatek/ albo Emotrowie Brzesznych swoich. A ono cieszkroc sami w rzeczech takowych niemniej nauki potrzebuia. Czym sie wielkie zawiedzienie dusze z obu stron dziese. Gdyz na Brzecie swietym za wiecere matych dziatek Emotrowie Panu Bogu y Rosciolowi przyczekaia; iż ta dorozby zgiscia; ktorze iednak zgiscenie bez nauki y wiadomosci byc bym io e niemoze/ wedle Pawał s. morwiciego: Wiara iest z sluchania / a sluchanie przez slowo Boze Baczac to tedy s. Concilium Trydentiske/ wydane do tego Katechismu barzo sposobny

Gala 6. a
1 Tim: 2 d

Do Czytelnika.

7.
bny/ wedle ktoregoby Pastorze ktorym to nalezy / owieczki swe rzeczy tych zbawiennych nauzac mogli. Alle iż wiele iesth v nas ludzi thakos przycynowych/ ktorzy tam tych nauk albo nie wydania rozumiecia/ albo choc rozumieiac/ t.e. tego Katechidy albo w długim czytaniu ich so chissmu. bie testnia/ albo ich drugim ku snas dnemu poieciu krotce podawac nie umieis: za czym sie ludzie do innych Katechismow obledliwych albo poszrebrzanych vciekaja. Thedy z they przyczyny/ i a ku pochrzebie swey y owieczek swych solalem za pomocą Pana ten Katechismus/ iaki mi sie ku tey rzeczy sposobny byc zdal: Y rozdzieliem gi na trzy rowne cesci/ przez pytanie y odpowiedz/ aby sie tym snadnie y ludowi pospolitemu w Rosciiele/ y doma czasu pochrzeby przekladac mogl. Ktory gdy potym do wiadomosci niektórych ludzi posobnych y godnych przyszedl/ zdalo sie im to/abych gi ku pospolitemu pozytek

8. Przedmowa
pozytkowi Kościoła Krzeszcyńskie-
go poważnego wydai/ czegom iā
nieodmowil. Tho iednak sobie przys-
tym osobiście waruiac / iżiesliby sie
w nim nalazlo / eo nieopatrznie na-
pisaneego/ żeby tho nie żadnemu zle-
mu vmysłowi/ ale nieobaczeniu przy-
czytano / a wąsiko pod rozsadek Ko-
ściola Poważnego poddano by-
to. Coby też zasie dusznego pozyku
któ z tao odniost / aby zemna Pana
Boga z tego chwalis/ iego lasce
y darom co wąsiko przyczy-
taiac : a za mie niegodne-
go sluge iego / żeby w
modlitwach swych
Pana Boga pro-
sic nie zanies-
chywał.

X

Porządek

Porządek rozdziału te- go Katechizmu.

KATECHISM ALBO NAUKA KRÓTHŁA
KRZESZCZYŃSKA/ ZASADZONA IEST NĀ
WIAZOMOŚCI TRZECH ENOT OD BOGĀ
WOLANYCH/ WIARY/ NADZIEI/ Y MIŁO-
ŚCI KRZESZCZYŃSKIEJ.

Pierwsza część tedy Katechi-
zmu iest/o Wierze a o
Nadzieiey.

W Járz zamkniona iest w Kre-
dzie albo wyznaniu Apostol-
skim y wykładzie iego. Korego sum-
ma iest o poznaniu Troyce swiaty/
o stworzeniu/ odkupienia / y v wielo-
bieniu naszym/ kthore sie dzieje spra-
wa Ducha s. przez Sakramenty w
Kościele Poważnym.

Wierze zasie przeciwne iest niedo-
wiarstwo POganskie/ Żydowskie y
Odżęplenieckie albo Bacerstie : ktos
i go iako duszey skodliwego chronić
sie potrzeba.

25

Nadziei

10. **Summa Kożdż.**

Nadzieja się pokazuje w moim
dłowie do Bogą.

Gdzie po naukach / iaka ma być
modlitwa położony iest pacierz
yiego w sklad. Zatem pozwolenie
Panny Maryey / o bęzaj wzywanie
świetych / y sposoby niektórych pos-
wiedniczych modlitw Krzeszonyckich.

Mocna czesc iest o Miłosći
Krzeszonyckiej.

Khora sie pokazuje w pełnienia
zakonu Boiego. A zakon Bo-
go w sobie zamyka cztery rzeczy. Bo
Pan BOS jedna rzeczy sam roskas-
suje / w dzie sieciorgu przykazania
swym. Drugie roskazuje przez zwierz-
chnosc Kościola swego / iako przys-
kazanie Kościelne. Trzecie iako do
zbawienia potrzebne zalecać to iest
wciynki miłosierze. A na czwartą
iako zbawienie właciące / w Ewangelię
radzi / iako sa sluby zakonne
Oktorych wszystkich swym porządku
piem danci wszera czesc zamienia,

Katechizmu.

11.

Crzecia czesc KATECHIZMU iest
o tym co iest Miłosćią Krze-
szonyckiej przeciwnego.

Tho iest o Grzechu / y o rozmaitych
rozdzialach iego / na grzechy / Piera
wrodny / Dzynkowei / Powiednie
Smertelne / Główne / Duchowi zwis-
iemu przeciwne / w Niebie wolias-
te / y cudze. Ktemu o wiarowaniu / y
lekarstwach przeciw grzechom.

Zatem o Cnotach świętych grzechów
przeciwnych. O darach Ducha Ś.
z których Cnozy święte i da y oblos-
hosławienstwach ktorymi dostonac-
josc jwa Sora. Nakoniec o czterech
ostatnich rzeczech każdejczwiercie
ka/kto reku pełnienia zakonu.

Bogego naprawicy przymieszc-
moga. Tych rzeczy w os-
obliwości z Regesiu
sie na końcu dno
pytaj.

)C.

D Y Pierwsza

Bierwša Ćjeſć Kátechismu/ o Wierze y o Nádzieiey.

Pytanie.

1. Ktore sę rzeczy každemu Krzescijaninowi nayprostšemu do zbawienia wiedzieć potrzebne.

Odpowiedź

Potrzebna mu jest Eroka d prosta nauka y wiadomość / b. trzech Cnot Boſkich. Ktore wſyſtkim wiernym na krzcie świętym przez Duſchę s. wlewane bywaia. A te s; Wiara Nádzieja y Milosć Krzescijanska.

2. Czemu te trzy cnoty každej do zbawienia sę potrzebne.

Dla

Kátechismu. 13.

b. Dla thego, iż przez laſte Bojač spráwe Duchę s. prowadzą czołos psalm 15. b wieka z ciemności a bledow thego Rzym. 5. a świata / do oświecenia dusznego y Efes 5. b. c dostopienia chwały wiecznej. Judas 1. f

3. A iakož tho te trzy Cnoty święte w nas sprawowią:

b. Wiara thā nam ukazuje Pánč Bogą y prawdziwa droga do niego/ Madr: 1. a 3. ktoreyesmy byli przez grzech pierwodny uſkapili. c. Nádzieia zai Tessal 1. Tessa 1. e sie rá nas upewnia/ iż obietnice Boždo i. b skie laſki Bozej y chwały wiecznej/ nam przez wiare obiecane / thoć sie Rzym: 8. e nam trudne być zdadza nas pewnie niemina. d. A miloſć Krzesciša gńska, tā przez Duſchę s. zapala ſie Mat 3. c ca naſe/ iż Wiara y Nádzieia w nas pozytecza bywa/ przez okazowanie Efeso 3. c wszelakich pobožnych/ a nam roſtaszanych veſylnkow/ przeciw Bogu y bližnemu naſemu.

W iiii O Wierze

14. Ćęsc' pierwosz̄a.
O Wierze.

4. Co iest Wiara.

Mad 3 b b b. I Est Cnotba od BOga przez
Ducha s. c̄lowieku nlanu/ przez
Ese 2 b 5 cktora na duszy oświecony bywa ku
dy do i i mdeniem wierzeniu y nōsladowa-
niu tego w̄yskstiego/ cd załon Bos-
ky do zpawienia potrzebnego prz
Jan 3og Plada: e. choć tei niewyskstkiego
i koz i cze rozumem egarnać moje.
2 Kor 17 b 5. Z czego sie tey wiary kro-
ko včžyc mamy

z Kreda albo wyznania Apostoł
skiego/ w ktorym oni roschodzic sie
po w̄ysktem świecie/ Arcykuły wiad-
ry pońskhney kroko zamkneli.

5. Mowżet o wyznanie
Apostolskie.

Wierze w BOga Ojca wſeckie-
mogacego stworzyciela Nieba y ziem-
sici. R w Jezusa Chrystusa syna
lego

Katechismu. 15.

lego sedymego Pána naszego. Ktory
sie począł z Ducha s. narodzil sie z
Marye y dziewicę. Umieczon po-
Penteklom Pilatem/vkrzyżowan/ w
mari y pogrubion. I stopil do pie-
bia/ trzeciego dnia zmarłychrostkał
Wspiepit na niebosz/ siedzi na prawie
cy BOga Ojca wſeckimahacego.
Ktamtad przyidzie sedzic ſywe y ve-
marte/ Wierze w Ducha s. święty
Roc̄cioł Powſekhny: świętych ob-
cowanie/ grzechow odpuszczenie/ cia-
ta zmarłychrostkał. R ſywoh
wicejnyz AM ECA.

7. Jakie sie dzieli to Credo y
co w sobie zamykac

Dzieli sie na dwanaście Arcykuł-
low/ z których pierwoszy iest o Bogu
Ojcu: Drugich besć o Synie: a osią-
tnich pięc o Duchu świętym/o Bo-
wicele/ y o poświeceniu a poświecieniu
nim nāzym;

16. Część pierwsza
8. A sa że trzey BOGowie
iako ie tu mianujesz?

b Nie trzey/ b. ale iedenże iest pra
g Moi 6 a wodzowy Bog. Bo the trzy persony
Izai: 43. b Hostie wyższej oznienione/ c. to iest
44. a Ociec/Syn/ y Duch s. acz sa między
1 Kor 8 b soba różne y každa z nich iest praw
Math: 3 d oziowym Bogiem: d. wskocz w reszce
17 a chmocnosć Hosta ludzkiemu rozum
Jan 15 d mowią nieogarniona to sprawy iż
Psal 66. b te trzy persony sa iednymże BOGIE
d Atorego dla tey tajemnice Troyes
Jan 14. a święto zowiemy.
Mär: 18 d 9. O BOGU Oycu co w
i Jan 5 b Kredzie wierzymy y
wyznawamy.

b Naprzod wyznawamy go być bo
Efer 3. e Oycem wsech mogacym/ c. dla tego
psalm 2. b iż syna swego Pana Krystusa/ BO
Michał 5 a go sobie we wsem równego/ od wie
Jan 1. a kow/ obyczajem nam nieogarnio
17. a zydo i. b nym prodził d. Dla tego też iż przek
Izai 53. e laskę

Katechizmu. 17.

laskę a misericordię iwe/ nas sobie za
syn y sposobiel / 43 Panem Krystu / Moi 31 a
sem przypuścił nas do večeństwa Jan 1 b
y biedzictwa chwały wiecznej. Po Rzym 8 c
tym wyznawamy go thez być f. 2 Kor 6 d
stworzyciem nieba y ziemi: gdyż i Jan 3 a
on słowem a roszaniem swym f
stworzył to iest/ 3 nieszczęścia oczyćnit/ i Mois 1
nichy y ziemie y wypustie rzezby kros 148. b
re na nich sa a przythym człowieka Izai 44 d
y wypustek narod ludzki z calem y 45 b
3 dusza: g. Etoremu k woli wypustkie Dzie 17 f
inże rzezby stworzył. h. Króle ludzie 3 yd 3 a u
y wypustke in se stworzenia/ mocą y 6
laskę swą we wsem zarządy sprawia psalm 8. b
le y opatrui. Ciego gdyby nieczynit b
wypustkoby sie zas roniwez obróciło. Moor 11 d
14 a.

O Synie Bożym Panie Kry Math 6 d
10. c dlo ślusie co w Kredzie
i pior 5 e
wierzymy

b. Skończenia albo artykułów do b
wlaśnoscis osoby jego/iako prawdziw Tim 3 d
wego i Kor 15 a

18. Cześć pierwsza.
wego Boga y człowieka / y do sprdo
wy odzupienia naszego należących.

11. Ktory artykuł ieszy
pierwszy.

^b Lukas 1. c O imieniu jego. Ktore dla tego napisane ieszy. od Anioła Jezus. c. iż
^c zwanie ieszy. od Anioła Jezus. c. iż
^d 217. d On ieszy zwycięstem wygrzeiego swiata
Dziecięcia. d tā d. Chrystus zasie dla tego rzeczo
Filip 2. d ne ieszy iż on sedac na człowieczens
^d Lukas 4. e swie swym pomożanym pełnosćia
Jan 1. b darow Ducha s. onych nam rzeczo
Efes 4. c ko członkom ciała swego duchowne
Piat 44. b go każdemu wedle potrzeby udziela.

12. Wtory artykuł ieszy
ry ieszy

Gdzie go zoviemy synem lego iea
^b dynym. A to dla rego b. iż Pan Chrystus
psał 109 a stus od wieków / obyczajem duchos
Przyposieć woren a nam nieogarnionym/ ieszy
Jan 8. g Bolesł. b od Boga Oca iako własne wyobraż
Dziedzic i a jenie lego przedżenym/ y Bogu Oca

W6

19. Katechizm. 10
we wsem rownym y podobnym.
Dla ciegoż jest c. jedynym nazwanym
iż iniego okrom niego/ Bog Ociec Jan i c 3 b
tym sposobem rodzić nie może.

13. Trzeci Artystkut ieszy.

Wtórym Panem Chrystus. zowie
my Panem naszym. b. Gdyż on przez psał 109. e
męke swo zwalczył Dabla okrutnie Lukas 14
go morderza naszego a nas sobie wie
cynamu a molnymi slugami rzeczywili Jan 8. o.
tu w Kościele swym y po śmierci Psal 7. d
w królestwie niebieskim. Ryc 6. cd
1 Kor 6. v

14. A czwarty artykuł ieszy
ry ieszy

O poczęciu y narodzeniu lego. iż
tenże Pan Chrystus b. ponizywoły Baroch 2
boszwa swego rożał na sie ciasto ciasto Filip 2. b
wiecze w żywocie Panny Maryi/ Jan 1. b
c. zo sprawia Ducha s. bez sprawy Mat 1. b
mestey. Z pothym sic prawdziwie Lukas 1. b
narodzić raczył d. panichstwa Pan Gala 4. a
C ii ny 9

20. Część pierwsza.

Ziń 7. b ny Māryej matki swęj prawdziw
Ez 44. a wey niwożym nienaruszony.

Lata: 1. d

15. Piąty Aktykut co nam o tym przekłada.

Mele y śmierć Pana Krysshusos
Jan 1. d we/ b. iż on dla dość ucznienia za
3. b grzech nasz Bogu Oycu swemu /
Rzym: 3. c dat się za nas dobrowolnie umiezyć:
Sydo 9. c y raczyt haniedna y okrutna śmierć
Jan 1. a krzyżowa podać / na człowieczeńst
psalm 21. stroje swoim? gdyż obóstwo cierpieć
Modr 2. d ani umrzeć niemogło s. y erzy dni w
Józef 53. grobie wedle dala umarlym leżat. A
Luka 18. f eo wfstko działo się d. gdy Pilat
Filip 2. a Pontski/to iesth rodzić z Pontu, był
Jan 14. d Starosta w Jerozalem.

18. b 16. A czemu sie Krześcianie
Mārek 11. e żegnają krzyżem świe
Mārek 16. a tym?
Pileci 2. d

Dla tego b. iż pan Krystus Hes
Luca 23. a eman nasz na krzyżu swojym zwys
33. a cieży

Katechizmu.

21.

cieży Dyabla okrutnego nieprzyjać Jan 3. b
ciela naszego. b. przehoż y my iako ii e
rycerze jego, mamy ten znak za pięć Esa 2. c
tuo y pieczęć Brzeskijska / y iako Bolo 1. c
za proporcę y tarcia przeciw vsta 3yd 11. a
wicinym naiażdom tegoż nieprzyjać 11. c
ciela naszego. Esa 9. b

17. Iako dawny jest ten zwyczaj żegnania krzyżem świe
tym / y co za tajemnice
zamyka.

Wedle świadecthw dawnych
Doktorów Kościoła powiechnego/
posiedi iſcze z nauki Apostolskiej/
ktorzy tak je y potomkowie ich/tego
żegnania przyjem s. do kāidey iak
miarz sprawy wywać byli zwęgli.
A kethemu zamyka w sobie osobiwa
tajemnice. Bo gdy ciyniemy znak
krzyża s. od czoła do pierśi albo do
woca/przez to znaczymy iż Pan Kry
sus

C iż

sus

22. Część pierwsza.

b stus b. modność Doga Ojca swego / r
przypos c był na misję ziemie zjapońc / yz
ilor i. d panny czystej się narodzić. Gdy za-
sie na przeką wypełniamy tenże znak
krzyża s. ob lewego ramienia do pri-
wego/dawamy tym znac e. skutek
tego narodzenia jego/ thosiech aby
Jedna 4. d nas przeniosły lewice potępienia, m/
Efezie i. d prawa duchnego zbawienia.

18. Artystuk szósty o tym kro- ty jest.

Ozstąpieniu do piekła/ yzmari-
ew chwostaniu Pana Krystusowym
psalmis b. Bo skoro Pan Krystus na krzy-
żie 14. d jn skonat / zraz z strony dusze swey
Dzie 2. d głogosławioney do piekła dobro-
bie 15. d wolnie moca Boska zstąpił c. W tam
Obiad i. d skrociwohy moc Szatanała nad po-
i pior 3. d bożnymi duszami one wskrzeszona
Ojca 11. d tada wielka moca wywołał. W po-
Zich 9. c tym drzeciego dnia/ dusze thot sw:
Doloi 1. c relasno z czasem swym świętym/ so
Efezie 7. d

po 100

Katechizmu.

23.

Po też d. niektore inhe dusze święte Mār 27. f
z ciaty ich zmarłymi Ća to dla pew-
niętigō świadectwa zmarewych-
wstania swego) zlasczywohy s. restat
zmartwych pospolu z nimi/ od śmier Mār 28. e
ći tu głogosławienemu a wieczne Jan 2. d
mu żywotowi s. zostawiając nam Dzie 10. f
też w tym przykład y moc przyśles i cor 1. g
go zmarłwych wstania naszego. Jan 11. d
Rzym 8. e

19. A ostatni siódmy artystuk i koc is e o czym jest

O wniebo wstapieniu Pana Chrystusa
wstosowym/ y o sądym dniu.

Bo pan Krystus b. we czterdziest Dzieci i a
ści dni po zmartwychwstaniu
swym/ c. przy śrenosci w widzeniu
Apostolow swoich/moca swa Boska Mār 16. d
wskapit nad wskytkie niebiosa: y Dzie 1. b
tam vsiadł na prawicy Doga Oj. Efez 4. b
ca swego : sedac iemu wedle Dz 1. c
świa/ iako przedtem od wieków we i pior 3. d
whem rawnym / y wedle czwierciejens
świa

24. Część pierwsza.

psal 49 a
75 b
Mach 25 c
Luk 21 e
Dżela 1 b
10 g
2 Kor 5 b
Obia 1 b
20 d
f
i Kor 5 g
i Tes 4 d
g
Efes 11 d
Mach 16 d
Obia 14 c
b
i Moy 1 a
Luka 10 d
Jan 15 d
i Pet 1 c
c
Jan 4 d
2 Kor 3 d
d
Jan 3 b
Brym 9 a
i Kor 1 d
12 a
Dzie 1 c

stwó stawiając się nad wszystkie A i yoli y swiecie vblogosławiony. d.
Tam ztad zosie ciążu dnia sądnego/
przyjdzie z chwala y Młotekachem
wielkim straszliwie w obłoku sedzieć
wszystkie ludzie żywe y umarte/. f.
Ktoż się tż natychmiasz żywomis
ślana g. y odda każdemu wieczna
zaplate dobra albo zła / według u-
cynków iego.

20. O Duchu ś: co w Kre-
dzie wierzymy.

b. Te iż on jest Bogiem prawdzi-
wym od Ojca y Syna od wielow-
pochodzacym. A chociaż Bog Otec
y syn z strony bożowej sa też c. Dua-
chami y niemniej świętymi. Wsas
poz osobiście te persone Duchem s.
zowiemy/ d. iż ona niewidomym os-
bycjaiem/ sprawując w nas skutki
poswiecenia naszego/ przez the po-
średzki/ skore Pan Brysus w Ko-
ściele swym do tego zostawić raczej.

20

Katechizmu.

25. 2 párā 7 b
21. Ao Kościele powszech: Dzie 11 b
chnym co wierzyć mamy? Gal 3 d

b. Kościolem tu zowiemy zebranie psa 34 c
ludzi w jedności wiary y miłości Iai 2 a
Krzeszczeńskiej zgromadzonych. Kto
ry zowiemy c. Poważnym dla Efez 4 a
trzech przyczyn/to jest iż wiedzie/ iż Vincētius
v wszystkich iż zdrozy a nie odmien Lirinenis
nie jest w jedności wiary nauki y spo contra pro-
phanas haec
teczeńsci Krzeszczeńskiej zgromadzo resū noua-
ny. d. Przetoż Facerstwa których sie tiones ante
teraz tak wiele zjawilo/ ponieważ sā ånos 1100
polatne/ rozerwane nowe y odmien d
ne/ f. Kościolem prawym Brystus 5 Mo: 13 a
wym być niemoga. M.th 7 c
24 b.

22. A swiethym czemu Koś-
ciot zowiemy.

b. Iż w nim a nie gdzie indziej dzie
je się poswiecenie a usprawiedliwiet 2 Tim 3. 6
sie nasza thō przez Sobramenty Psalm 15 b
święte/ y inie poszrodki ktore Pan psalm 67 a
Brysus. do tchgo postanowil. c. Luk 14 a
D Przez Efez 1 d

26. Ćhęć pierwšza

z Wot 23. c Przetoż ſcie ſie od jednoſci tego Koſcioła /
Jan 17. a ſcioleta wylaczy / veſteſniczwa leſki
i pioł. 3 d Bożeſz iadna miara braci nimoje.

I. Jan 1. 23. A ſwietlych obcowaniſ
Dudas c w tym Koſciele iako ſie
rozumie.

b Psal 118. b Ji weſtſcy khorzy przez ſywa-
wiare ſa członkami tego Koſcioła /
Jan 17. c maia ſpołecznosć y veſteſniczwo os-
Krym 11. c ſiar/modlitwo/y inſyzych zaſtuſ / Ktore
Efeſ 4. a ſie od ludzi wiernych w nim dzies-
Kolo 1. d iat / e. wlaſnie iako w ciele cſlowies-
1 Kor 11. c czym członki ſpolnie ſobie pomocne
Efeſ 3. a ſi. d. Ktēhemu iż z onym Koſciołem
Luka 14. b Luebieſkim mamy theſz veſteſniczwo
Galat 4. d goſ ſie w nim ſwieci za nas modla-
Diel. 1. b y modlitwo naſze Bogu oſtarua: a
Dhoſ 1. f my ie thu iako przyjacioly Boże
Dys 5. c chwalem y/y onycho przyczynę pro-
ſim.

24. P O ſwiecenie a wpielbie
me naſze iako ſie dzieſet?

Tym

Katechismu

27.

b. Tym porządkiem iaki tu w Krec-
dzie iesth oznaczony. e. Bo naprawod Krym 28
dzie ſie tu na duszy przez odpuſczenie Luk 5. 6
mi grzechow pothym na ciele przez
zmartwychwſtanie: a na konice na
ciele y na duszy poſpotu przez wpiel-
bienie/tho iesth otrzymanie ſyweta
wiecznego.

Mari 8. a
is. b
25. Iakož ſie dzieje odpuſczenie Jan 10. e.
1 Kor 4. a
nie grzechow.

Dzieje ſie w koſciele Božym / b. Miche 7. 9
przez Koptanu na to porządkie po Krym 3. c
wolne y poſteſe; a tho nie wlaſna Efeſ 5. b
moca ich / e. ale moca Boja przez za Efeſ 6. 33 e
ſluge Pana Kryſtusowego: a. gdy ſie Luk 3. b i a
któ do tego sposobi przez prawdzi-
wa pokute. Kthera f. trz. ch ryczy 2. fol 1c
potrzebuie. Naprawod g. ſtrudz co Luk 5. 10
iest ſebysmy prawdziwie za grzechy 5. Mo 4. e
załowali/a na potym ſyweta polip. Joel 1. 26
być wola mieli. More h. ſpowiedzi 5. Gata 7. f.
ſbyſmy weſtſcie grzechy ktoreſmy Gata 8. a
Gata 8. b

D y 36 b

28. Część pierwsza.

Mois 16. za pilnym rozmyslaniem wspaniale
tac mogli / przed Kapłanem całes
f. 8. prawdziwie a żalobliwie powiedzieć
Przy 28. b. i/y roigrzescenia prośili. Trzecie f.
Jas 5. dość wezynienia / żebyśmy pokutę
Jan 1. e. Etchore Kapłan naźnaczy wypełnili/
Mat 3 b. c. y bliżnim naszym skody albo krzyw
Luk 23 b. f. dy wezynione nadgródzili.
Luk 19 b. g.

29. Do odpuszczenia grzechów co jeszcze wiecę należy.

Moga sie też thu policyjć inne
Sacramenty święte. Etchorych z
pokuta / o Etchorey sie już mowito.)
jest b. siedm. Krzest przez który sie
duchownie odradzamy. Bierzmos-
wanie Etchorym śmiałość bierzymy
ku wyznawaniu wiary naszej y wo-
iwaniu przeciw nieprzyjacielom
dużym. Ciało y krew Pana / Etchorey
posilenie y pomnożenie bierzes-
my ku zgładzeniu grzechów / a aby
ciu wskłasie y pobożności. Matieżo-
stwem

Katechizmu.

29.

Swem z sie lud Brzeski wedle
ciata, a Kapłaństwem wedle ducha/
ku budowanii Kościoła Bożego ro-
zmnajany bywa. Ułokoniec uest os. Mat 6 b
statnie pomazanie / które człowiek os. Jan 19 c
wi do pobożnego skonania / y jesień
z tego świata dopomaga.

27. O Sakramencie Krztu co jest naypotrzbnięszego wiedzieć.

Trzy rzeczy. Pierwsza / iż b. obles-
wania zwierzchnie / woda / z mowies-
iem now: Ja ciebie Krzce w imie 4 Pro 5 c
Mata 28. Oycia / y Syna / y Ducha S. znaczy y Jan 3 a
Rzym 6 a sprawie przez Ducha S. omycie du- Efes 5 e
sne od wszystkich grzechow thego 3yd io d
ktory sie Krzci / y zatem t hez c. wla- i Piotr 3 d
nie lastki Bożey y cnoc a darow nie- Dilecti 2 f
bieści / przez Etchore starwa sie z nies Tita 3 b
wolnika Szczęsniego synem Bo- žym y dziedzicem chwaly wiecznej.

Druga d. iż wiare zwierzchnia do
D. iż Krztu

30. Część pierwsza.

Erzec potrzebno w małych dżiałach
Mich 18 b
19 b
20 c
21 Jan 2 b
Gala 6 a

łach połk niedorosła / przyjmując
sie Kościół święty / a cho w osobie
knotow albo łmosek. Ktorzy prze-
to p Inne tego dogledać mają aby
krzesnici / ro naukach do zbawie-
nia potrzebnych / dobrze wychowa-
ni byli.

Trzecia f. czasu niebezpieczenswą
Moi 4 f
Jan 4 a
Filip 1 c

o zdrowiu dżeciathka / gdy kapłana
tak pretko dostać trudno / może kąs-
ząc człowiek święci / y niewiastka /
Przest mianowaniem odprawić. Wy-
iedno ten kęd mianuse na głowie al-
bo kthorym przednieszym członku /
woda chocia nie swiscono polewa-
jąc albo doth / kiac / dobrze wymas-
wiać the slowa : Ja ciębie krczę w
imie Oca y Syna y Ducha s. A
żeby też miał the wola obrzec eno
dżiec e / albo the wzymie co Kościół
w takowith rzyczach czymie zwylek.
A takowy krzest / ecz ejo su potrzeby
jest ważny : wskaz potrzeba aby za-
ćzsem

Katechizm.

31
elōsem pothym przez kapłana było
przydano krzyszto / y inhe ceremonia
do erzec należace g. Ktorych Ko-
ściel dla wielu y ważnych tajemnic
tepce od Apostolow uzywa.

S. Diony-
sius libr. de
Eccl. Hieb.
cap. 2.

28. Ao Potwierdzeniu albo

Bierzmowaniu co mamy
rozumieć

To iż też jest iednym z siedmi Ss
Eramentow Kościelnych. b. Ktor
rym przez zwierzchnie ponazanie ^{Moi 34} b
Krzysztem na cele / z mowieniem pes ^{Dzie 6 b}
wnych slow świętych / bierze on czlo- ^{scij s}
wiek we wnatrz na duszy laste Bo-
ża / do tego aby widre na krzcie prz
ekasmile wyznawał / y meźnie prze
ciw nieprzyjacielom duszny mrodo
w. Skad sie znaczy / iako ten Ss
Erament każdemu Krzesciennos
wi jest potrzebny. Bo bez niego mo
że być zbawion ten / kto do przystcia
iego przysią niemogł : c. robał ożtce
psalm 80

32. Część pierwsza.

by go chcąc zaniechać ten śmiertelny grzechy. O drugich Sakramenciech pochym na swych miejscach wstępyss.

29. O zmartwychwstaniu ciał y odplacie wieczney / co wierzyć mamy

b. Job 19 d. Ezech 37 Jan 5 e 2 Kor 5 b
Goffo i e Malak 3,4 Rzym 14 c
Malak 4 a Filip 3 d i Tejal 4 d 5 d
Jas 34 a Luk 17 s 3
Ktoś / idzie na metę Czytowe.

b. Ji w dniu sądu / na głos Pana Krystusa sedziego sprawiedliwego roszczeni ludzie zmarłobrzi y zli / w tychże ciałach Ethore thu pomerły zmartwychwstania. Gdzie c. dawać pierwoty cieślki rachunek ze wszyskimi uczynkami / słów y myśli swoich / d. dobrzy w ciałach pieknich a va- wielbionych / beda podniesieni do królestwa niebieńskiego / y tham wiecznie w obliczu Bożym kochać się beda. f. Zli zasie w ciałach grubych cieśkich y szkaradnych przepadną sie ogień wieczny.

Aktos

Katechismus. 33.

yo. A kto idzie na metę Czytowe.

po Siednym dniu tuż Czyseu nie Bedzie / idno Niebo a piekło / b. y Makh 2 do kregolokwiek z tych dwu / kajo da dusza dostać sie musi. Alle przed siednym dniem położuie sie c. 3 pis. 2 Makh 2 ma s. takie miejście / w którym dusz Makh 2 sę na drodze zbawienney Bedace / d. ledno iż za grzechy swe na tym sę Eklez 5 b wiecie pokuty nie wypełnily / s. przez 2 krol iż e ogień oczyszczone by waia / aby bez ja 1 Jan 4 dney g. zmazy do królestwa Niebiego psalm 65 a skiego woniś mogły. Ktore miejsce słusnie dla tego czyscem jest nas zwane. h. Za takimi tylko duszami psalm 117 mi / modlityw sie dzieci w Kościele Odia 119 powiechnym / a nie za tymi Ethore Eklez 9 e iż sa zbawione / albo potheptione. i Jan 5 d Bo dobrym takowa pomoc jest nie potrzebna / a z tym zasie nie pozyteczna. All Ekt b. wykłada sie 1 Kor. 6,2 sal jest : albo nich sie nam sthanie E 1680

34. Cześć pierwsza.
iako thu wierzymy y wyznawamy.

31. Wierze co iesth przeciw-
nego.

Joh 21 b

Madro. 13.

Rzym. 1 c

Jan 5 f 8

Rzym 10

w dż. ei. 13.

2 Kor. 3 d

do 3id. 10 f

Mat 7 c

1 Timo. 1 b

do Tit. 1 d

4 Moi. 16

Mat. 24 b

1 Kor 11 d

2 Kor 3 b 11 c

do 3id. 13 b

2 pio. 10 3 d

1 Jk 26 4 8

Niedowiarstwo: ktore jest troška
niechcia / ale

przez Salwochwałstwo / rzeczy two-
rone za Bogichwala. e. Zrobić zas-
sie / acz Boga jednego chwala / reszta
kož Trojcy świętej / Pana Krystus-
sa iako odkupicela naszego / y jego

zakonu nowego zgoda nieprzyimus-
ia / o. ale w starych čeniach zakonu

Moizessowego wporne trwała. f.

Kacyrze też choć stary y nowy Za-

kon pospolu znami przyimua. g.

Wskož złym a pokatnym rozmie-
niem iego / y wylaczeniem sie od ko-
ściola / nowe a rozmisce kiedy przez
čito starozeyne a iedaostayne na-
uce Kościoła Powſtehnego wemy

slala

Katrchisnu. 35.

b

Plata / h. y wiele dusz ludzkich za so^u Mat 23 b
ba na potepienie zawodza. 2 Tim. 3 c
Obia. 19. d

32. Takowe niedowiarstwo
iako sa szkodliwe.

b

Otrom thigo iż b. dla nich Pan Izaia 1 b
Bog rozmacie tu na swiecie y ca Jerem. 11 b
te Królestwa karze. Tedy kto w Luk. 19 g
nich wporne trwa / e. dusie swa na 1 Kor. 10 b
perone potheplenie zawodzi. d. Bo przyp. 21. e
sam Pan Krystus vsty swemi po Ecclesi. 2 c
wiedzial: kto niewierzy iuz iest osla 4 Eso. 15 a
dzony. f. Gdyž každy kto w Koście 3yd. 3 d 6 a
le powſtehnym nie iest / pod moca Ján 3 c d
Dyabelska iest: y jego wiera y dobro f
re uczynki do zbarienia mu nic nie Ján 10 f 5 a
1 Kor. 5 a
2 Tim. 2 d
1 Piotr 3 d
2 Jan c

33. A z takimi ludzmi w nie-
dowiarstwie sedaczymi / go-
dzijsie wierneju obco-
wac.

E y Jesle

36. Część pierwsza

b. Jesli nie sa bluzniercami/ albo
w bludzie swym upornymi/ tedy te
któho w wierze swej dobrze jest vo
gruntowany może z nimi wczęścić
skarac sie o pozyścieanie ich. c. Ale
bluzniercow a upornych trzeba sie
pilnie chronić: okrom tego gdy ro
dakiey potrzebie doczesnej/ a nie os
łoso nabożeństwa/ z niemi kto spra
wsa/ nabożeństwu swemu nieprzecis
wna mieć musi.

O wtorey emcie Bo
skiej/ tho iest o Mat
dzielię.

34. Władzieć na czym należy?

b. Ná thym b. abyśmy pewnie ufali
Pánu Bogu/ iż te obietnice kthore
przez wiare obiecacie/ chociaż sie nam
trudne y dalekie byc zdádzia/ pewnie
nam ziści: nietylko na onym świe
cie/

Katechizm.

37. Eje/ ale tež y ná tym/ w rzecjach do
żywotá y zbawienia naszego potrzeb
nych: c. Gdy go jedno przez mo
dlitwa nabożnie oto prosić bedzie
my.

35. Co iest Modlitwa?

Modlitwa nabożna/ iest b. ro
zmowa niesaka z Panem Bogiem
Oycem názym/ ktoru vsty albo nies
kiedy samym sercem czynieniym/ albo
go o przysię dobrą duszę y cielesne
profac/ albo mu za przysię dзiekus
iac. c. Bo tho oboje modlitwy zas
myka.

36. Jako iest Modlitwa po trzebna/ y co iey za po zythet.

Lecno sie z tego opisania iey doros
zumieć możej. b. Bo naprzod wiel
ka to iest začnosć z Panem Bogiem
mowic. Alle y to niemniejsza/ c. Iż
E iż my

psal. 4. 90
Jan 16 d

Moi. 18 d
psal. 112 a
Rzym. 8 e
i Tim. 2 c
i krole: i c

psalm 49 c
Lukas 17 d
philip. 4 b
Kolos. 4 a
i Tessa. 5 d

b
Moi. 18 d
5 Moi. 4 c
Rzym. 8

28. Część pierwsza.

psałm 90 my bedac na tym świecie/ gdzieś elo
Jzai 65 d sko a wstawicznie od Dyabliego rzą
Łukasz ii b moźnych nieprzyjacieli naszych kue
Jan 16 f sieni bywamy/ y w potrzebach tych
Rzym. 5 a wielkich dusznych y cielesnych sami
Ephes. 2 d sobie pomoc niemożemy/ chedy sie
Jekub 5 d nam jednak w tym do Pana Bogą
bespiecznie wolno uciekać/ iako do
tego który wypiszczo czego nam po
trzeba łacno może uczynić/ y czynić
też to rad/ gdyż nas iako syny swe
mituie.

37. Czegoż potrzeba do mo dliwy aby wysłuchać na Boga.

Tego aby sie działała b. w imie Pa
sa i 4 b i 6 d na Krystusowe. Co pieć rzeczy w
Ekleś. 18 e łobie zamka. Uaprzod i. wiadre:
Rzym. 10 c abyśmy o Panie Krystusie/ y o tym
do zid. ii b wypiszczo co on w Kościele swym
Mat. 11 b rostażuje/ dobrze trzymali: a nam
Jekub 1 a. niey

Katechizmu.

39.

miej w tym niewartoscieli/ż pā Bog
którego prosimy/ wypiszczo nam po

trzebne dać może y chce. Powtore
trzeba d. pokory/ abyśmy w modli
ewie/ nie samey godności albo za
slugam naszym/ ale wieczej dobroci
wości Boskiej a rastudze Pana Kryst
susowej ufali. Trzecia/ s. abyśmy
o te rzeczy prosili/ które zakonowi
Pana Krystusowemu y zbarwieniu
năżemu nie sa przeciwne/ iako nia
żej wskazy. Ci wartha/ g. abyśmy
modląc sie niemeli na łobie grze
chu śmiertelnego/ abowiesz żałując
zah/ mieli sie go wola iako narychi
ley spowiadac. h. Ułakoniec/ abyś

my z uczciwością ku Bogu przy
schody/ y z nabożnym rozmysłam
niem tego co mówimy modlihme. i Kor. 14 e
od praworwali. k. Rchoć zaraz wy/ Lukas. ii b
słuchani niebywamy w niey nie vs. i Kor. ii b
kawali.

38. O kthoresz rzeczy prośić mamy. Uaprzod

Judie 9 d
Ekleś. 35 c
Dan. el 9 e
Łuka 18 b
M. át. 20 c
z Kor. ii b
Jaku: 4 a
i Jan 5 c

Jzai 59 66
Jz 9 f 15 a
i Jan 3 d

h
Ułakoniec/ abyś
Ekleś. 35 e
my z uczciwością ku Bogu przy
M. át. 6 a
schody/ y z nabożnym rozmysłam
i Kor. 14 e
niem tego co mówimy modlihme. i M. át. 7 c
od praworwali. k. Rchoć zaraz wy/ Lukas. ii b
słuchani niebywamy w niey nie vs. i Kor. ii b
kawali.

40. Część pierwsza

b. *Ułap przed y nawiecy o łasce Bo
Marth 6 b ia/ o królestwo niebieckie/ y o eo wo
Jan 16 d Bystko co do zbawienia naszego na
leży: y o oddalenie od nas tego wo
bystkiego co nam do thego zawa*

dż. c. *Potym też o te dożesne rzes
i Tim. 6 b czy/ do potrzeby tylko a nie do rosto
Jakub 4 a by albo zbytku należące. d. Ale w
tych doczesnych/ mamy tho spus
Daniel 3 b czać na wola Boża/ ktheory wie iessi
Mát. 26 d nam thakowe rzeczy do zbawienia
Bijm. 8 c zawadzić moga/ y dla tegoż niekies
dy nas w nich niewysluchywa.*

39. Ktoraż Modlitwa iest do tego nasposobniesza

Mát 6 b
Luká. iii 8
*Ujemaj lepszy/ eni być może/ nad
tektora sam Pan Krystus wezynik
y onej na m żywiać roskazał/ kros
ra Paćierzem zowiemy. Bo w piero
wzych trzech prozbach zamykając
te wszystkie rzeczy/ na których chwa
la Boża y zbawienie nasze należy: a
w czterech*

Katechizmu.

41.
w czterech последnich the ktore ży
motowi năemu doczesnemu zistro
ny ciała y dusę sa potrzebne.

40. Mówże Modlitwe Pań

skaz:

Oycze năškorys iest w niebieskich
Świeć sie imis thwoie. Przydż
Królestwo thwoie. Będz thwo
wola/ iako w niebie thak na ziemii.
Chleba naszego powszedniego day
nam dzisia. A odpusć nam năše
winy/ iako y my odpuszcjamy năs
zym winowáycem. A nie w wodz
nas na pokusenie. Alle nas zbaw o
deżlego. Amen.

41. Jako mam rozumieć the słowa: Oycze năškorys iest w niebieskich?

W tych słowach iest b. nieakcie
przygotowanie do dobrey modlitwy. *Eritis in e*
czy. 4 Bo zowac BOYá Oycem/ psal. in e

ypfamy

42. Część pierwsza.

Lukas 11 b vsamym mu iż nas jako synow wysłucha. d. A dawamy też znac iż iż Malach. i b Ko prawi synowie wola jego we w i pioru i ciem pełnimi. f. A tho sierwko (w ps. 110 i 122 niebie sich) vpominā nas o mocy iego/ iż wąstyk dla nas vci ynic moze. g. A ktemu/ iż jako on iesth Mat. 6 d Oycem Niebieskim/ tak my też rzesz Phili. 3 d czylie niebieskich napilney skukać y v hiego prośc mamy. h. Gdy zasie Ellesz. iż c mowiemy/ Ojcze nash a nie moy/ 34 d dawamy znac iż braterstwo y misz. M. iż c losc ze wąstykimi bliźnimi wcale Wąsia: 2 d zachowujemy/ y w polecjosci Kościola powieszczonego mieszkać.

42. A pierwsza prośba jako się rozumie/ Świeć sie Jezusie twoie:

Jakobys rzekl. b. Jesi mie Boże J. 43 c Oycze człowiekiem dla tego sierwka Obiad: 5 c rzył/ aby m cie w imie twoje swiete tu: 19 a na ziemi jako być moje/ a po śmierci

ci wiec

Katechizm. 43.

ci wieczenie y doskonale w towarzystwie Aniołów/ y innych Swiętych chwalit.

The dy cie o tho prosze abyś mie laste

swa do thego wspomagaj/ c. iako psalm 33 a bych te perwinność swa tu żyjac do: Ekle: 43 d Mat: 5 b brze odprawowat. A we wsetch spra: i kor: 10 g wach swych ogladal sie na chwale Kolos: 3 c imienia twego świętego.

43. A wtora prośba jako się rozumie/ Przyjdź Król:

two twoie:

Tu naprzod prosimy b. o Króla: 2 Moi 33 c two Niebieskie/ abyś na Bog O. psalm 79 b ciec po śmierci dać raczyt. Potym Jan 16 d aby pokisny tu na świecie/ w nas Ephesii 3 c ustalo c. królestwo Dyabelskie/ tho Job 4 i. d iest/ zle pożądliwości nasze/ Ethore Lukas: ii e nas do grzechu przywodzi. d. Alle Rzym: 6 b že by sam Pan Bog w sercach naszych królował: pomagając nam 2 Piotr: d do pełnienia thego wąstygiego/ co Rzym ii a iest wola y roszczenie iego/ ku zba: i Tess 4 c

S u wieniu

44. Część pierwsza.

wieniu нашем.

44. Trzecią prośbę jako mamy rozumieć / Bądź wola chwona jako w Niebie taka y na ziemi:

b. Jako temu aby Pan Bog w nas
koronował/ często się zla a do grzechu
stonna wola nasza przeciw/ albo
wpornie odrzucając/ albo wykladając
sobie inaczej wola Boża/ wedle
pojadliwości swoich. Tedy tu prosimy c. aby Pan Bog wola nasze
wspomoc raczył/ żebyśmy bez wienia
lakiego zbraniana/ we w pełni
li wola Boża. d. Jako czynią swoje
ci w niebie: Etory będąc wolni od
wielkich pokus/ we w pełni sie zwo-
la Boża zgadżają.

45. A czwartą prośbą jako
sie rozumieć/ Chleba naszego
powszęd-

Katechizmu. 45.
powszedniego dla nam
dzisiejszeg

Thu prosimy aby nas Pan Bog
opatrzył raczył b. trojakiem chlebem/
ciastu y duszy naszej pochrzebnym. b
Na przod c. chlebem doczesnym/ to Lukas
jest żywotności/ odzieniem/ y roszcji psalm 144 e
skimi potrzebami/ ktorzych do żyje psalm 39 e
wota cielesnego potrzebuujemy: d. Mat 6 d
ktore bez błogosławieństwa Bożego d
choc za najwietzym stórami nas przypis 10 e
szym sporo nam iść niemoga. f. Po
il głasili Jakub 4
thym o chleb duszny słowa Bożego f
y nauk niebieskich/ ktorzym dusza s. Mois 8 a
nasza niskarniona y posilonia by. Mat 4 a
wa. g. Włakoniec o on chleb przena- g
świejszy ciasta y Erwie Państkiej/ kto
z krolików Jan 6
rym duszą naszą odzysknięcia z grzeszy psalm 22
chor/ możliwości przeciw nieprzy-
ciacigom dusznym/ y wszelakim do-
skonaliści dostępuie. A ten trojaki
chleb/ powszednim dla tego żarow- Mat 6 d
my/ b. iż o doczesny niemamy na
S iż dalekie

do zioł

46. Część pierwsza.

dalekie były zbytniego a przeszdu
nego starania czynić i a tego też os-
boego chleba dusznego/ mamy ja-
ko nadzieję być może/ ką posileniu
dusze naszej od Szatana ostatecz-
nie utrapionej wywalc.

46. Piąta prośba iako sie
wykłada/ Odpuść nam na-
sze winy/ iako y my odpus-
zczamy naszym wino-

waycom:

^b Ponieważ w tych doczesnych za-
^{Job 15 b} bawach y pokusach tego świata ^b,
^{psalm 50 a} trudno sie grzechu aż nic powie-
^{Heles 7 c} dniego ostatecz możemy. Przeho
^{Jakub 3 a} prosimy/ aby nam Pan Bog ra-
czył przepuścić grzechy nasze. ^c Co
^e Heles 28 a abyśmy tym pewniej wprosili/ przy
^{Math 18 b} pominami miłość Krzesciąstka/eko
^{Lukas 6 d} ramy też bliźnim naszym pokézu-
temy/ odpuszczając im dla Pana
Boga

Katechizmu.

47.

Bogą wszystkie krzywdy nasze : v. ^d Mat 18 b
albo tych w których szkody mamy i Kor 6
przedowone a bez wszelakiej was-
ni na nich dochodząc. s. Otoż kto
tego nie czyni/ ten sam przeciw so, ^f Mat 6 b
bie prosi/ aby iako on nad bliźnim,
tak też Pan Bog nad nim pomie-
swa miasto odpuszczenia pokazał.

47. A w sestey prośbie o co
prosimy/ A nie wodź nas

na pokuszenie:

^b s. Pan Bog nikogo ką złemu nie Jakub i b
kusi. a. Ale iż nas żądał y własna i Tess 3 b
pożądliwości nasza kusi : a Pa' Bog ^g Moi 13 a
cho dopuszcza dla doświadczenia ^h Tobi 12 c
iesli mu prawdziwie słyszmy. d. ⁱ Piot 4 c
Tedy tu o to prosimy/ aby nas nad ^j Kor 10 e
możność nasze kusić niedopuszczał/ ^k Piot 2 b
ale do tego dopomogi/ iako byśmy ^l Odięc
tę pokusy mocnie zwyciężać/ s. a ^m f
tym sobie laste iego zasługować mo' Madro 3 a.
gli. ⁿ i piet 1 a

A siódma

48. Cześć pierwsza
49. A siódma oshátnia pro
žba iako sie rozumie/ Ale
nas zbań odezlego:

b. Iz ten doczesny żywot náš jest
Job 7:2 podległy wielkim a roznatym nie-
I piotr 5:5 bespieczeniom swam dusznym y cieles-
Odia 12:1 cnym/ Ichorých sie sami przez sie ve-
psalm 33:6 b sierzedz niemożemj. c. Teby prosies-
90:6 my aby nas Pan Bog raczył przez
4 krol 6:6 d Anioły swoje strzedz od wszego złego/
do 3id 1:6 to jest od grzechu/ e. za którym wo-
wleśi 17:6 szysko insze zie na nas przychodzi/
Jerem 2:2 cokolwiek tu ná duszy y ná cieles sko-
Jans 6:6 dliwego odnosiemy.

49. Czemu Krzescianie do
Pacierza pozdrowienie Pána
ny Marię przydawają?

b. Dla tego b. iż Aniołowie y inszy
2 Mach 1:2 święci ktorzy iuz w niebie krolują/
Luka 1:5 b iako nadostojniejsze członki nasze/
Jan 17:5 d modla sie tham za nami/ y modlu-
i Korin 12:5 b twy

Katechismu. 49

thwy náse penu Bogu/ csiaruje:
Przetoż my też słusnie ie też tu b. w
Panie W Odze chwalemy/ y ich o
przyjyne prosimy. c. A iż Panna psał 150:6
Maria iako prawdziwa Matka pisan
Boża/ przedniejše nad świętymi psał 45:6
miejscie w niebie ma/ teby przeho Luk 1:6
do niej skoro po Pacierzu/ to poz-
drowienie czynimy/ d. aby za przy
czyna iey modlitwą nášą przez Pa
ćierz uczyzioną w Panu Bogu przy
lemnleysha byta.

50. Jakież ja pozdrawiamy?

Tym pozdrowieniem/ którego poz-
czatek b. Anioł Gabriel przy zwia Luk 1:6
stowaniu: pośrodek c. Elżbieta s.
a ostatek Kościół s. złożył. Ktore Luk 1:6
jest takowe.

Pozdrawioną sadz Maria: łóstis
peina: Pan z toba: Biegostówie:
nas ty miedzy niewiastami: N blo-
gostówion oroc žywehta thwegol
IESVS CHRISTVS.

G Swieta

50. Część pierwsza

Sweta Maria matka Boża modli
sie za nami grzesznymi, teraz y czas
su skonania naszego. Amen.

51. Ku czemuż sie ściąga tho pozdrowienie Panny Ma- rie:

b Naprzod przez nie b. z powinna
Eklez 9 d wdzieczenoscia wspominaniem ono
Kolosi 1 b niewymowne dobrodziejstwo Bo-
Judit 13 d stie, iż z upadego a straconego na-
i Moi 3 c rodu ludzkiego. c. te Pannie obrac
Luk: 1 c y do tego godna sprawic racjyl, so
d pesy 3 i d by sie nam przez nie zbawienie nas
Luk 1 e ind sie otworzylo. d. Przy tym tez sles
Judit 15 f snie chwalimy y wystawiamy tho
16 c naswietla Pannie, iż ona sama do
f tego godna naleziona byla, f. aby
Ester 15 c bez zmazy wselakiego grzechu / y
Piesn 4 b bez naruszenia panienstwa swego /
Jerai 66 c Macth i d przez syna swego Pana Krystusa g
i Moi 3 c tho wßystko nam przywrociła co
Luk 1 c nam byla pierwsza matka nasza Jes
Gala. 4 g wó

Katechismus.

51.

wó przestepstwem swym vtraciła.

b. Dla tegoż slusnie sie osobliwem
przyczynie iey/ako poszczedniczkiey **Judit 8 d**
nashey do Pana Krystusa/ w thym **S. Grego-**
pozdrowieniu odlecamy. **rius Naziä**
zenus

S. Bernar-
dus.

52. Czesthoż sie potrzebamy dlic:

b. Pan Krystus roszcznuje sie vstas
wicznie modlic: tho iesz w kädzey **Luk 18 c**
sprawie na Pana Bogę pamietac, i **I Kor 10 g**
abyśmy wßystko ku chwale iego **Ephe. 16 c**
czynili. c. Ale osobliwie mamy sie z **1 Kor 11 a**
modlic w kädzey potrzebie nashey: psał 54 c
przy na bożenstwie w Kościele: rá
no wßthajac. Klädac sie: przy pojaz-
waniu pokarmow naszych / y gdy
pro pace dzwonia.

53. Jakoż takowe modlitwy czyńc mamy:

The modlitws mojemy przez Pas
G i cierz

52. Część pierwsza.

ćierz nabożnie rozwajony obprą-
dzić: gdyż wszystkie modlitwy w so-
bie zamyka, iakoś stypat. Wszakoz
przy Pańcierzu b. w potrzibach ná-
bich / samá pothrzeba naučzy o co
z prośbami. c. Prośbami mam. d. Przy Młkey w Ko-
ścieliu mam y sie modlić za wóyskhi
z króle. e. Ete potrzeby Krzesciąstkie pospolite
Józ. 56 c te y własne potreby sie z wola Bos-
Báruch 1 c za zgadzal y a zwlaſcieja o te potre-
1 Tim. 2 a bie wiec Kapitan po Kazaniu zaleca. d.
Job ii d Bladac sie naprzod krochko sobie
psał 140 a wospomnieć przedniewsze sprawy
131 a dnia przeszlego / y za dobre Pánne
Przyp. 3 c Bogu dziękować / a za zle żałować /
a mieć sie ich wola spowiadac. f.
psalm 4 c Potym poruczywoły sie Panu Bos-
90 b gu y Krzyżem swietym sie przejęg-
nawły do spania sie własc.

54. A tych drugich czasów ię
ko się modlić mamy:
Rano przejegnawły sie Krzyżem
S.

Katechizmu.

53.

S. y pánu Begu za bespieczenstwo
oney nocy podziękowawły b. poru Tobi. 4 e
czyć mu w opiek sámego siebie / y psalm 16 b
wysklikie syráwy swe onego przysię 36 a
go dnia. c. Potym przed iedzeniem 5 Moi. 6 b
przez przegnanie Krzyżem swietym 8 c
y modlithwo iaka być moje mas Józ. 62 c
my prośbę Pánne BOGĘ o błogosławie 178
i Tim. 4 b
ślawenie onych pokarmow / a po
iedzeniu za nie mu podziękowac / as
by nam były pożyteczne ku zdros-
wiu dusznemu y cielesnemu. Ula
Koniec d. porámu gdy pro pace psal. 58 d
dzwonnic / thedy przy Pańcierzu kilo 62 b
kiem slow abo nabożnym pomysles Judik. b
niem / podziękowac Pánnu Bogu za
stworzenie siebie samego / y opatrzo-
wanie wóyskimi potrzebnymi rzec-
zami. f. A wieczor zasisz gdy takie 21 ad. 16 e
zadzwonnic / dziekować mu za odku Luke 14. 8
pienie nasze. g. A przy thym oboim 8
prośbę o pokój pospolity dusny y psalm 1 b
cielesny. Wktorym nas Jerem. 19 b
rącji pánie BOże zas 1 Tim. 2 a
chowac.

54. Ćwierć wtóra.

W Lhota Gesē Káthechismu.

O trzećiey Enoćie Bos-
kiej/ to iest o miłosći
Krzeszcijánskiej

i Miłość Krzeszcijánska na-
czym nalezy:

b. Māth 21 d Abysmy Pana Bogā milowali dla
Luk 10 c niego samego náderwysisko; b. tho
c. Math. 5 g iest ze wóystkriego serca/ dusze v
is a m-sli naszey/ c. iako tu w tey smier
i Korin 13 tlnosći naszey byc może/ aż sie das
Ephes. 3 c libog w niebie ta miłość w nas do
philip. 3 d końca w opelni. d. A blizniego nas
i Jan 4 c szego iako samych siebie: to iest nie
Tod. 4 d czynige mu niezegor/ czegobysmy
Walt 7 b. nie

Kátechismu. 55.

nie życzli sami sobie/ a to wóystko
przeciw niemu pokazując/ coby na
samym mito byto. f. Ćzyniąc tho
wóystko k wolej samej Panu
Bogu/ y tym sposobem iako on ro-
szazuje.

2. Jako iest zacna y potrzebna
miłość Krzeszcijánska?

b. Tho iest zacna/ iż człowiek w Mārk 12 c
zakonie Bożym doskonalym czyni/
z Bogiem go ziednacza/ y w niebie
sie człowiek nigdy nie puści. c. A
zostie tak iest potrzebna/ iż bez niey i Korint. 13
widac/ nadzieja/ y wóystkie nalep. i Jan 3 c
sze uczynki/ y nákoniec meczennice Dáni 4 f
two/ lastki Bożej zasłużić niemoga w týc. 10 a
b. Wóskoz takowe uczynki bywają Mārk 9 f
iż pozytuczne do uznania sie z grzes chow/ do załatwienia debr doczes. i Timo 4 b
nych/ c. do zwycięstwu ku pobożnos. Odław 18 b
ści/ d. y ku ulżeniu potępienia/ iż sli Lut. 11 d
by thadzi człowiek szedł z swiatka
bez miłości Krzeszcijánskiej.

b 56. Część wtóra.

Marc 16 c 3 A za nie wiara bywamy
Rzy m. 3 d zbwieni:

14 d

c b. Bez wiary niepodobna rzec jest
Jzai. 29 d podobac sie Panu Bogu. Bo thā
Młt. 7 c lest iakoby fortka zbwienia nasze
1 Kor. 13 a Jákub 2 c go. c. Jednoz ta wiara nie ma byc
Jákub 2 c prozna a umarla. Bo tez taka y Dy
Eklezji 32 d abli maja. d. Ale ma byc żywa y
Gálac. 5 a płodna dobrych uczynkow/ pechos
do Filo. 1 b dacych z miłości Brzescijskiej/
Jákub 2 d 1 Jan 2 a khora wiare nienaczey iako dusza
1 Psal. 17 b c ciało odżywia. f. N skadżeć idzie/ iż
Máth. 5 c dobrze uczynki przy wierze sa do
19 c 25 d zbwienia pozyteczne y potrzebne.
2 Tim. 2 a

2 Id 12 d 4. A takowe pobożne uczynki
Obiaw 2 a 20 d iako mamy czymie?

b

psalm 33 b b. Wiarując sie zlego/ a czyniąc do
Jzai. 1 d brze/ wedle tego iako nas zakon Bo
Luka. 3 b y naucja. Bo Pan Krysztaus mo
Rzym. 13 cd wi: c. Jesli mie kto miluje bedzie
5. piotr 3 b chował nauke moje. Otoż pan
Jan 14 c Krysztaus

Katechizmu. 57.

Krysztaus w zakonie swym/ iedne Kościół
rzeczy nam sam przez sie roszczaue: zakonu, Bo
iako dziesięcioro przykazanie swe. jego.

Drugie tez roszczaue/ ale przez zwierz
chnosc Kościoła swego: tho iesth
przykazania Kościelne. Trzecie
iako do zbwienia potrzebne nam
zaleca: iako sa uczynki milosierne.
Czwarte/ iako do zbwienia bespie
czone/ tylko rądz/ tho iesth na sluby
zakonne. O czym wypisalem porzą
dnie hryzey vlysyb.

5. Mowże dziesięcioro Bo
że przykazanie.

a Moi 10 a
Młt. 19 a
Rzym 13 c
Jákub 2 b

Pierwsze
Jam iesz Pan Bog twody. Uliebei Jákub 2 b
dziesz miał Bogów innych przed
mno.

Wtore

Uliebedziesz brat Imienia Pana
Boga twego nadaremnie.

Trzecie

58.

Część wtora

Trzecie

Pamiętaj abyś dzien swietego swiss
cił.

Czwartek.

Czci Oycą y mātkę twoje: abyś dnia
go żył na ziemi.

Piatek. Niebedzież zabijał

Szoste. Niebedzież cudzołojys.

Siodme. Niebedzież kradł.

Osiem

Nie bedzież mowić przeciw bliskiemu
chwuemu fałsywego świadectwa

Dziewiąte

Niebedzież pożądał majątkości bli
źniego twoego.

Dziesiąte

Niebedzież pożądał żony bliźniego
twoego/ ani sługi ani służebnice/ ani
wołu/ ani osła/ ani żadnej rzeczy
iego.

Jako

Katechizmu. 59.

6 Jako sie dzieli tho BOże przykazanie:

Pierwsze troje o tym iest/ iako mas
my miłość przeciw Bogu pokazos
wać/ sercem/ rysty/ y wzynkiem.

Ostatnie siedmioro nauki/ a ioko sie
many przeciw blizniemu zachos
wać/ z lewej osoby y w pustych rzes
czy tego

7 Czego zakazuje pierwsze przykazanie:

Uaprzod v. Balwochwolsthurd: 5 Moi 4 c
gdy keho rzecząka/ stworzone za Miah 4 b
Boga chwali; iawone/ iako czynia 1 Kor 8 io b
Pogani/ albo c. skrycie/ iako bywa

przez Czarnoksiestwo/ gusta/ czary/
wrojenia/ praktyki/ żegnania ok.
rom nauki Kościelney czynione/ y
przez infe rzeczy thym podobne:

ktore stad sie rozeznać moga/ gdy
tho wywa zielu albo takiey infekc
rzeczy stworzoney do tego do czego

3 Moi. 19 f
20 d
Jerem. 10 b
1 Krole. 18 b
w ryc. 19 d
Gałat. 4 b
5 c
Obiad. 9 d
21 b

sz ij 3 przy

60. Cześć wtóra

z przyrodenia mocy niema: albo
chocby miała, tedy przykładając do
tego wiare y infe słowa, albo rzes-
czy niepotrzebne.

^d Moi 18 c d Zakazuje też
^e Moi ii. d wselakiey supersticiy, to iest odmie-
ni króle. iż b miania, przydawania, albo vymos-
Jan 4 e wania chwały prawdziwego Bo-
łekor. ii. a d gá, mimo to iako Kościół nauca,
w rozmaitych chwałach y Ceremos-
niach, które sobie niekiedy sam lud
pospolity wymysla, nad naukę Ko-
ścielna.

^f Moi 17 b W czym wsyskimi trze-
mala. 2 b ba sie Kapitanow rosthropnych rę-
Tess. 3 djić.

8 Achwalenie obrazów w
Kościele nie jestże przeciw-
temu przykazaniu:

Ustie iest. Bo my jāmych obrazow
nie chwalemy, ale w obraziech tho-
Mois 25 b chwalemy, b. co sie przez nie zná,
Mois. 21 b mionie, tho iest, Pana Krystusa,
Modr. 16 a Panno Marię, y infe Świeche.
Jan 3 b Którym

Katechizmu.

61.

^e Izaia. 42 b
Jehu. 4 b
d
Psalm 183 c
Jan 12 d
i7 d
Obiad 3 d
y Jam Pan Bog osobiwie uczeń.
7 d
f
A przy thym w nich chwalimy
też samego Pana Boga, z Ekhorego psł. 150 a
iaski ta wsyska dostojność Świe. ⁶⁷ g
Math. 9 a
Obiad 5 c

9 A wtore przykazanie Bo-
że czego zakazuje:

^b Moi 24 c
Uaprzod b. Bluznierstwá/gdy kto
mowa swa Bogu odeymie, to co Math. 12 c
mu należy, albo mu przywłaszcza Judas b
to co temu należeć niemoże: thók je Obiad. 13 b
in sy m i zecjam świętym.

^c Moi 5 b
Porethore c. Krzywoprzysienná: Eklej 23 b
gdy kto przysiega okrom prawne, Sopho. 1 b
go nakazania, d. a temu niepraw. Math. 5 e
wdziwie, nierożwaznie, albo nie w. Jakub 5 c
d
h iij czcio Jerem 4 a

62. Część pierwsza

^f Mł 6³⁰ cieciwie y niepotrzebnie. ^f Uł 10^a
^g Mł 2³ d niec zakazuje gwałcić ślubów rzea
Pleś: ^g a ezy przystoynych Bogu dobrowol
w dżie: ^g a nie obiecanych. Gdyż wolno iesth
ⁱ Tim 5^b kazdemu nic nie posłubowac/ale po
slubiwszy niegodzi sie Pana Bogą
^g Mł 10^b w obietnicy zawodzić. ^g Broni
Pleś: ⁱ d tej to przykazanie Boże wskaliego
Wobes: ^g wspominani i imienia Wójego do
Józ 2³ rzez zlych albo niepotrzebnych/ y
wskaliego złorzeczeństwa y obraże
nia Pana Бога iżyskiem naym.

10. Trzecie przykazanie Bo że czego chce po nas:

^b Mł. 2^c Dwu rzez. ^b Uaprzod roszczus
^g Mł. 3^d ie dniem siódmy Niedzielnym/ y infe
w dżie 1³ swieta Brzeszijostkie swietcie/ tho
Ostat: ⁱ c iest one na chwale Bożej y sprawo
wania zbawienia swego skromie.
^e Do ciego iest potrebeń kazdemu
psalm 49^b Brzeszijaninowi stuchanie Mszy.
w dżie 2^b ^d A przy tym mojelibyć chedy kas
zaniaj

Katechizmu

63

gónia/ y iniego nabeżnisswa Brze: Lukasz 13^b
schjanistiego niezanichy wac. Od w dżie 17^c
czego ci tylko wymowieni by waio/
khorzy dla choreby/ niedostatkul
niebespieczeniwa/ albo iakiey pos
terzeby schanewi ich przystoyney/
ktorey sie emieszkac slusnie nit goo
dzi/ w Kościele być niemoga.

^f Powtore zakazuje to przykazanie ^g Mł 10^b
wskaliek robohy iekugo kolwiek Luk 23^g
rzemiescia albo gospodarstwa. ^g O/
kró tych rzezzy ktore przed swiete i Młach 2^e
albo po swiecie odprawione/ albo Lukasz 13^c
bez znoczney skody przesioki skory Jan 7^d
przypadek odlozone być niemoga. ^h
^b Ktremu zakazuje sprawowania ⁱ Esdr 16^e
eakowych targow/ kthore snadnie Młach 2^a
na dñien powołdni przełożone być Maret 11^e
niemoga. ^k Nakoniec zakazuje wsk
lakich sadow/ okrom gwałco wency Jerem 17^d
potrzechy/ albo iakiey przyczyny/
ktoraby sie ścigala tu iakiey poboi
mości.

A tych

64. Część wtora:

ii. A thych khorzy gwałca
świetą co potka:

b. Kto we dni święte bez iakieg' gwałca
2 Moiz 1 c rowney potrzeby robi/ b. ten na-
4 Moiz d przed lamie przykazanie Bożej
Jan 9 c grzech wielki na sie przywodzac.

5 Moiz 18 c. Potym też nietylko oney robocie
Jerem 17 d kora ro ten czas czyni/ ale też in-

Ageas i a hym/ przekleństwo Bośkie jedna-

d iż ku pozytkowi nie przyida. d. A
Jari i d 56 iessze gorzey czyni ten ktho we dni
Ezech 10 b święte pięstwa/ biesiad nieczci
Amos 3 b Lukasz 6 b wych/ grania dla zisku/ y innych
grzechow patrza. Bo nietylko w
świe to p. Bogā nie blaga za tho
co przeszlych dni zgrzeszyl/ iako byl
powinien/ ale na wzgórde jego jes-
szcze go wiechymi grzechami do
gniewu y srogiej pomsty pebudza

jz Czwarte przykazanie Bo
że co roskazuje:

Oycu

Katechismu.

65. b
b. Oycu y matce/ a w osobie ich w
27 c
belakim inßym przetożonym c dusi Elesij 10 c
chownym y d. świeckim / oddać
wac wßysko kto im co powinen. 5 Moiz 17 c
f. Gdyż kázda zwierzchnosc od Bo
do 3id 13 c
gá jest/ y kto sie iey przećiwi/ then Mat. 22 c
sie Boskiemu postanowieniu przes 1. Piot. 2 c
ciwi.

Mad: 6 a
Rzym 13

jz Synowie abo córki co po
winni rodzicom swym:

b.
Thrzy rzeczy. b. Naprzod milosć/ Tobi 5.4 a
kora im pokazowac maia sercem/ Prtyp. 30. c
mowa/ y uczykiem/ niegniewajac
ich/ ale nárohem folgulac : e. y czá przyp. 18 d
su niedostatku ich/ wedle možnos; Mat 15 a
ci swey one zakładajac. Potym i Timo 5 a
winni im d. posłuszeństwo w rze
5 Moiz 21 c
szach tylko pobożnych & przystojs Ephes. 6 a
nych. Bo gdyżby do czego złego Boles. 3 d
wiedli/ tam ich słuchać niemaja. Mat 10 d
f. Nlikoniec maia im wyrzedzać v; 3 Moiz 20 b
czciwosc skromnie znosiac/ choćby Elesij 3 b

J. tej

66 Część wtóra
theż od nich w czym obrażeni byli.

14 A rodzicy co powinni dzia-
łkiem swym:

b. Tobia. 4 d Dwie rzeczy. b. Naprzod wychos-
Ekleśi 23 c wanie y opäthrowanie potrzebami
Luk 11b i5c wedle stanu ich/ aż do postanowie-
2 Kor 12 c nia ich. Druga powinni im też
Przyp. 13 d c. Karność (iedno z dobrym bacze-
23b niem) y dobre wychowanie/ aż do
Ekleśi 30 a doskonałego rozumu ich: d. w rze-
41b Kolosi 3 c czech zbawienia ich y dobrych oby-
d. czaio w dorykaiaczych: potym theż
5 Moi 6 a w rzeczech Ethoreby do uczciwego
Tob. 14 b Ekleśi 7 c postanowienia ich należały.

30 b 1 Tim. 3 d 15 A przelozeni z poddane-
mi swemi co sobie spole-
b. Eze 3 b 34 mi swemi co sobie spole-
Jan io cnie powinni:

1 Kor. 4 a b. Przelozent Duchowni w rze-
1 piot 5 a czech dusznych c. a Swieccy w rze-
Ekleśi. 7 c czech doczesnych/ mäis poddanym
33 d albo

Katechisu. 67

albo slugam swym/ to wßystko w Ephes 6 a
cale oddarowac/ co vrzedowi ich/ kú
dobremu sprawowaniu y spokoyne
mu žyciu ich nalezy. d. Poddani Luk. 12 e f
zasie albo sludzy/ przelozonym abo Ezym. 13 a
panom swoim/ powinni sa vczić i kor 7 d
wość/ przystojne posluſenstwo/ do Tit 1 c
wierność/ žyczliwość/ podatki/ ros-
bory/ y inſe powinnosci przystoje
ne/ Kazdego powotaniu słusnie na-
leżace. f. A to wßystko mäia Ephes 6 a
sobie spolnie oddawać/ niethylko Kolos 3 d
dla pożytku doczesnego/ albo dla 1 Pietr 2 d
Boiažni/ ale dla Panâ Boga/ który
też to laska swa y chwała wieczna
placić obiecuie.

16 A Maż z żoną iako sie
przeciw sobie zachować
maże:

b. żona powinna iest uczciwość 1 Moi 3 c
y posluſenstwo mężowi iako glo- Tobi. 10 d
Ekleśi 26 J uj wie 1kor 7. ijac

68 Część wtóra.

wie swey w pánie Krysthusie,
Ephes 5 ef 1. Mażżosie ma żone swa we ws
 Kołos. 3 d hem opatrówac, y oney folgować
 i Tim. 2 d iako čidlu swemu. A oboje spols
 do Tit 2 a nie powinni sobie miłość, powin
 ność małżeńska, wiare, y spolne we
 wsem zápmaganie. d. A w tym
Tobiass 3 c w szyskim mao przestrzegac wses
^{6 c 8 a} lakię pobożności y uczciwości:
Ephes. 5 e ponieważ małżeństwo święte iesh
 znakiem onego nadostojniesiego
 złaczenia. Ktore Pan Krystus ma
 z Kościolem iako eblubienca swa.

17 Piąte przykazanie Boże
 czego zakazuje:

*W*szelkiego obrażenia bliźniego ná
^b *Moi 4 b* jego ná osobie jego. Dlaczego ná
 ciele przez b. mężoboistwo niesprá
^{9 a} *Moi 11 c* wiedliwe, y iakiekolwiek rozłanie
² *Moi 35 c* krwie, obrązenie, albo ukrzywdze
Máth 19 c nie gwałtowne abo niesłużne bli
^{26 e} *Obla. 13 c* iżiego ná ciele jego. Potym thez
 na

Katechizmu.

69

ná rzeczech dusznych dozesnych/ies *Ekleś 4:1 b*
 ko c, ná dobrey slawie, gdyby ta *Brym 12 d*
 Eto niesłużne drugiemu iawnie a, *Ekleś 10 cd*
 bo słyście odiać albo iey norużył, *Ekleś 28*
J owozem wszelaka nienawiść albo *Jáku 3:4 c*
 d. zaizatrzenie serdeczne, mowa *d*
 przekra a dokliwa, y zwierchna *Madr. 2 d*
 popedliwość, gdy the rzeczy ido w *Máth 5 c*
 obyczaj iakiey waśni albo pomis *18 c*
 sty, gwałca to przykazanie Boże. *Gálat 5 c*
I Jan 3 c

18 A szoste przykazanie czym

bywa gwałcone:

b. Gdy Echo nieczystościę cielesną *i Kor 5 cd*
 ciało swe własne pomóżwie, rozma *5 Moi 27 c*
 iey mi nieprzystojnymi obyczajymi *Tobi 4 c*
 których rospustka ludzka niewynaję *Máth. 5 d*
 dowala, mimo święty stan małżeń *19 b*
 skii. Ktory gdy go kto bogobójnie *3 Moj 20 b*
 żywa, przeciw takiemu grzechowi *Ezech 22 b*
 wi lekarstwem pobożnym jest: A
 zosie kto gi gwałci, tē srodze c. cu *4 Moj 5 c*
 dzolstwem grzeszy przeciw Bogu *5 Moj 11 c*
 I iż y bła *p 13 pp. 66*

70 Część Wtora.

Elesi 23 c
3yo. 13 a blizniemu swoemu.
d. Grzesia
d tez przeciw themu przekazaniu ci
przy. 6 f 7 ktorzy ku takowym grzechom pos
Elesi 9 ab butke dawaja/ iako slowami y pios
Mat. 5 ad sinkami plugawemi/ dothylkaniem
Ephes 5 a niewsydlivym/ y wskolimi znac
kami albo sprawami wskietecznemi
ktore jedno wymyslone byc moga.

**19 Czegoż potrzebnie Mał
żeństwo aby pobożne**

bylo:

Przyp. 5 c b. Małżeństwo iesz ostathecznym
i Korin. 7 lekarstwem przeciw pojedliwoś
i Tess. 4 a ciemielesnym. Ktorego niż kto
psał 3 c vzywie/ c. niema opuszczać innych
34 c lekarstwo przedniejszych y tacniecej
Mat. 6 c sych/ iako sa/ modlitwa/ rozmysla
8 d nie slowa Bożego/ posty/ niedosy
Elesi 13 a piania/ y infe vmarwienia ciast
2 Kol. ii 6 piania/ y infe vmarwienia ciast
2 Kor. 12 c y vskariviczne roboty a zabawy vež
Koloss 3 a ciwe. Pochynz gdy the rzeczy
Tim. 5 c dlugo doświadczane nie pomoga/
tedy

Katechismu.

71

thedy przystepujac do Małżeństwa
świethego/ ma sobie towarzysza d. 1 Moi 24 a
wedle Bogą szukac/ to iesz praw: Tob 6 c 7 d
dziwej powiechnie wiary/ y Elos 2 Elos 16 d
ryby s. krewnoscia/ powinowac/ przizi b d
twem albo Emorostwem powins: i Kor. 7 eg
ny nie byl: a temu sobie rownego 5 Moi 20 b
wedle stanu swego ile byc moze. 3 Moi. 18 c
g. Za tym trzeba zeby do Małżeń Marek 6 c
stwa przysłapito spolne a dobro: i Korint 5
wolne zezwolenie/ y zwyciązne w i Moi 24 g
Rosciele własnym zapowiedzenie. i Kor. 7 g
Gdyż schadla przymuszone albo Conc. Tris
strycie czynione/ ważne ne so. den: sessio. 24

**20 A co iesz lepszego Mał
żeństwo czyli czystosc
albo panienstwo:**

b. Oboj stan iesz swiety y poboż: i Kor 7 eg
ny. a. Wsakoz stan czystosci 3id 13 a
iesz nierownie swietobliwisy y do Mat. 4 a
zbawienia bespiecznieszy/ gdyż sie Mat. 19 b
wzyszek Pana Bogu oddawa: i Kor. 7 eg
przetoż

Część wtóra.

72

Madr. 3 c d. przetóż też wiersza zaplote w nies
Obiad 14 a bie ma. f. A Matżenstwo okrom
Tobi 6 c tego/ iż ma połusy swoie/ gdy go
i Kor 7 e Etż nie tak świętoobłtwe vzywa ta
i Tess. 4 a Po ten Sacrament święty potrzes
busie/ g. tedy iessie za sobą ciągnie
Lukas 14 d wiele y wielkich kłopotów/ kthore
i Kor 7 e od rzeczy zdarwieninych odwodzą/
h Tobiast 8 a y grzechu przyczyna bywają. h Do
Ecles 7 d kthorych iednak znożenia/ bywa
i Kor 7 e dawana łaska Boża w tym Sakra
mencie/ kto gi godnie/ to iest wy
spowiadawshy sie grzechów swych
przyimute.

21 A stodme przykazanie kto rych rzeczy zabrańia:

b 1 Moi 21 c b. Złodziejstwo y roszczenia vsko
Tobiz 22 a b. Złodziejstwo y roszczenia vsko
Ephes 4 f dzenia bliźniego na malietności ie
Obiad 9 d go. Co sie rozmaitymi sposoby dzie
se. Jako bradzieja dobre/ pos
Madr. 2 b spolitych albo czyczich własnych.
Jasna 33 a Ezech. 22 f. Gwałtownym wydzieraniem albo
Ezech. 18 b bo

Katechizm.

73

bo Kozboystwem. d. Ucieprzywra; Moi 6 a
caniem rzeczy cudzych należonych; Moi 21 a
f. Swietokradziewem tho iest krá
f dzieja albo iakimkolwiek przywilej Daniel 5
szczaniem rzeczy tu chwale Bożej o. Mách 4 ef
broconych/albo tych które na miej
scach swistych chowane bywają. g.
g. Swietokupstwem/ to iest prze; 4 Erol 5 e f
dawaniem albo kupowaniem rzec; Mách 10 a
czy duchownych z łaski Bożej dars 20 f
mo pochodzacych/ y innych kthore
do nich należa. h. Lichwiarstwem
to iest/ gdy kto bierze zysk od poży; 5 Moi 23 c
czenia tey rzeczy/ które drugiemu psalm 14 d
pozyczywshy inż oney Pánē nie iest/ 54 b
poti mu inşey takowej nieoddädza Ezech. 18 b
Jako ja pieniadze/ żywność/ y inże Luk 18 g e
takowe rzeczy/ kthore gdy sie stras
wia/ nie te/ ale inše takowe odda
wane bywają. i. Okrom tego/ či 3 Moi. 19 g
wyscy gwalcia tho przykazanie; Ecles 9 c
ktorzy iakimkolwiek obyczajem/ iac
i Korin 6 b wnym abo sry thym/ bliźniego w
Przywodzią/ by też w rzeczy nami
R niesięszy/

74 Część wtóra

I nieskryjl, ktorą jednak w tego Bo
żkrole i d go w niej ukrzywdza/zá wielka być
Luk 21 8 może.

22 A ośmym przykazaniem
czego Pan Bog zakazuje:

a Mois 19 d b. Świadectwo fałszywego przes
przy 15 c ēciu bliźniemu naszemu/ c. Gdyś się
M. 19 d rozumie w żelakie kramstwo / krore
Ekleś 7 b zawiódł grzechem iest: y w żelakie u
Jan 8 5 skodzenie iezujsiem bliźniego naszego
Efes 4 f go. d. A osobliwie w rzeczach sas
dowych y thych powinnościach/
2 Par 19 b krore na sobie cieglekie a niebespiecza
przy 17 c 28 e nemala/ osoby do sądów należących/
M. 19 d Ekleś 10 a 6 iako. Siedziorwie/ y Ridy ich/ środ
Jan 7 d uj prawa z sobą wiodace/ Świada
kowie/ Pisarze/ Prokuratorowie/
i Ecclint. 6 Wysni y inzy vrzecznicy k tch mu
f należący. g. Ktorzy w życy tego
psalm 51 pilnie przestrzegą mitia/aby ich od
Abakuk 1 sprawaiedliwości zadbana milosć/ 32.
Mil 11 b Jileb 2 a Chwanię/ nienawiść/ albo boiaść
niezwod

Katechizm.

75

niewiodzili. Gdyż na sadzie Bo
żkim zosiedli/ y z tego dęstki rachun
iek Bogu dądza.

23 Dziewiąte przykazanie
czego zakazuje:

Abyśmy nietylko iuz mowa ólbo va
czykiem (iekoś przed tym slysal)
bliźniemu nie skłodził: ale theż ani
zła mysla/iego demu/ b. tho iest h b. Moi 1 d
schanu/ obesčia/ y sakryje kolwiek
mieritnoſci niepožodali. c. Gdyż przyp 24 a
pożadanie w żelakie zakazane rze Ekleś 5 a
czy/ z vmysem y gothowoscio ku is d
wypełnieniu/ Pan Bog który prze Mat 5 d
nika serca ludzkie/ za grzech iuz po J. 1 b
czyta.

24. A dziesiątym przykazaniem
czego Pan Bog zabrania:

Thakowegoż złego pożadania/ iuz
nie tylko całej mieritnoſci bliźnies
B. ź. go nā

76 Część wtóra:

b
g Mois 5 c go naszego: b. ale thęż żadnej rzes
Jakub 2 b czy z osobna/ iako żony/ czeladzi/ by
c dią/ y w pełnego dobra iego. c. A
Job 31 a thąk dobrze iesť strędz oczu/ y ino
Przyp 4 d h ych smysłów swoich/ aby sie od tą
Ekleśi 28 d kowych zakazanych rzeczy w czas
31 b Młat 5 d ec Odwracaty. Gdyż ostrożnemu krze
z piorr 2 b ścianinowi/ ciego sie pożądać nie
zeydzie/ ná to też y pożreć niebess
pieczno iesť.

**25 A kthoż iesť bliznim ná
szym ktorego tak milo
wac mamy:**

b
Ekleśi. 13 e b. Razdy człowiek/ iako gospodar
Luk 10 e narodu albo sthanu/ dobry y zły/
Rzym. 13 b Ktoremusmy jedno co wedle tey mi
w pieś. 2 a losci powinni. c. Wsakoz iesť w
Ekleśi 13 a tym wielka roznosc. Bo naprawid
d y nawieccy powinni sobie thę mis
Młat 13 is a losci spolnie pokázowac. d. rodzicy
Ekleśi 7 d y insy przelozeni/ z tymi ktorzy im
Rzym 13 b sa pobdani/ iakoś slysal. f. Po
thym

Katechisu. 77

f
thym winnismy is krewnym y ja,
kojkolwiek powinnym. g. Zos 1 Tim 5 a
tym roszklim wiernym/ iako bras
ciey naszej w Pánie Chrystusie. Młat 23 a
Ułanowiec roszklim ludziom pos
policie/ by też y niewiernymi byli:
ale tylko w rzecjach ktoreby wedle
potrzeby przyrodzenia sły/ a wiary
naszej nieobrażaty. h. Także y nie
przjaćiomom naszym: kthorych
grzech w nienawiści mieć/ ale osos
by same iako bliznie nasze/ eak iako
y inse/ dla Pána Bogá z serca mi
towac/ y to im zwierzchnie pokázow
wac mamy.

**26 Jeszcze iaka roznosc mies
dzi grzechami przeciw
Bogu a blizniemu?**

Okrom tych roznosci ktoresi wyje
szej wyrozumieć mogi/ tedy ta też
iesth barzo potrzebna. b. Iz za psalm 31 a
grzechy przeciw Bogu/ dość jest na so d
K iż samy Jerem 3 a

78 Część pierwsza

Wiech 33 d samey pokutie prawdziwej. c. Al
z Moi 22 a le te grzechy przeciw bliźniemu/ ro
Mach 5 d ktorych sie mu thez iaka przyniada
Lukas 19 d albo szkoda stala/ na ciele/ starwie/ y
iakie yżekolwiek marnotrawstwo jego/
nietylko potrzebujesz prawdziwej
pokuty z strony obrażenia Pana
Boga/ ale tez y poiednania z bliz
nim/ y nagrody tego wszystkiego
w czym on niesłusznie jest wszelko
ny. Bez czego pokuta y nawiekszy
ja nie jest ważna.

O przykazaniu Kościoła
śielnym.

27. A Kościola powinniże
smy też słuchać:

w pieś 4 c b. Jz Kościol jest oblubienica Pa
Dai 62 b na Krystusowa/ y matka nasza/
Eklezji 3 g edysmy go w rzeczach zbawienia
Jan 3 d Galat 4 d naszego winni słuchać/ po p Anie
Krystusie

Katechizmu 79

Krystusie/ y dla roszczenia jego:
ktory tak mowi: c. Jesli kto Koś Miłosz ib
śiola nieposucha/ niechci będzie za
paganinę y niebożnego człowieka
ka. d. I na drugim miejsci mowi: Lukas 10 c
P An przetożonym Kościelnym:
Echo was słucha mnie samego sru
cha: a kto was wzgarda mnie sa Jan 4 b
mego wzgarda y tego ktory mnie
postał.

28 A ktorež są przykazania
Kościelne?

Jest ich sześć.

Pierwsze

Dni Świętych Bożych święcić/ y
w uczciwości mieć.

Wtore

Uszey na Rājda Wiedziele y święto
słuchać.

Trzecie

Do kościoła Bożego przynamnie raz
w rok na Wielkanoc przystępować

wac

20 Część wtora
wac̄ w parachis̄ swey własney.

Czwarte

Spowiadac̄ sie grzechow swych
przynamniey raz w rok własnemu
Pasterszczorowi swemu/ albo in szemus̄
z dozwoleniem jego.

Piąte

Posty od Kościoła zakazane poscieć

Szoste

Dziesięciny y popłatki Kościelne
sprawiedliwie dawać.

29 Czemu Kościół dni
Świętych obchodzi y świeci
cić rokazuje:

Dla piaci przyczyn.

Pierwsza

psal 100 a Aby Pana Bogą w świętych jego
chwalono.

Wtora

psal 103 a Abysmy schad obaczyls̄ chwale
ktora

Katechismu
wtora oni mają w kubie.

81

do 3yd. 4 e
Odg. 14 e
2 i b

Trzecia

Abyśmy ich nasiadowali/ rospas̄ Eklezj. 44
mietywając ich żywot y cnoty/ id: 1 Korin. 4 d
E o członkow Pana Krystusowych. " a
3id 6 c i z
Jakub 5 d

Czwarta

Aby oni za modlitwa y mzyk Tobiá. ne
waniem năšym byli chani năšymi Job 5 a
przyczyncami. Daniel 3 d
Obław. 6 e

Piąta

Iz thym chce KOścioł uczcić psał. 138 b
świete iako syny swoje/ tak iako też Mähr 26 a
oni uczciili Bogą y Kościol święty Jan 11 d
pobożnym życiem swym/ pokli thu
na świecie byli.

30. Co iesz h Misa y co iey za
pożytek:

b. Misa iesz ofiara własna nowego
Zakonu: ktora Pan Krystus/ iako Mol. 14 b
żywa ofiara năša/ na pamiathkę y psał. 109 b
L obchod

82 Część wtóra.

^a Syd. 710 c obchod meki swey / bywa przez Rā
^b Luk 22 b i Korin. 11 f plana ofiarowany / obyczajem nie
 w dzie. 13 a krwawym / pod osobami chleba y
 wina / Bogu Oycie / dla odpuszcze-
 nia grzechow našich vsthawiczo-
 nych ; dla dziękowania Bogu za do-
 brodzieństwa iego / y dla uproszczenia
 wſelakich pothreb pobožnych źy-
^c Wach. 11 g wym / c. y umarłym na drodze zba-
 wienney bedacym.

35. Jako sie mamy przy stu-
 chaniu Mszey sprawo-
 wać :

^a psalm 21 d 2. Uleinaczej iakobysmy byli przy
^b Jan 9 g once Ofierze meki y śmierci p. And
^c Luk 22 b Krystusowej / gdy za nas na krzy-
^d Jan 6 f z wisi al. b. Gdy y tu jest thenże
^e i Korin. 11 f z wisi al. b. Gdy y tu jest thenże
^f 3 Moi 16 Pan Krystus / chyłko pod osobami
^g 23 b chleba y wina zatkryty : c. y thaz os-
^h zio 10 8 c firā / jedno iz obyczajem nukewas-
ⁱ tus czynionā : d. bo Pan Krystus
^j Kzym 6 b

Katechismu. 83

tus drugi raz umierać niemoże. A ^k Syd 7 d
 tak mamy byc przy Mszey z wielka
 wezciwościa y nabożenstwē s. Gdyż ^f
^l Al Polowie świeci przy tym do zid ic
 bywaia / Pānu Krystusowi tham Christos
 przytomnemu chwale dareśiac / g. ^m de Sacerdos
 thoć ich my okiem cielesnym wls. dotio
 dzieć niemożemy. h. Trzeba thez ^g
 naprzod przy niey mieć struchę za 4 krol. 6 d
 grzechy swoie : e. a po tym sie mo- ^h
 dlić nabożnie za wszystkie pobożne ^{przyp. is c} plal. so d
 sprawy / tak pospolite iako y wlasti Izaiasz 1 c
 ne : przed podnošeniem Cieła Bos- ^e
 żego za potrzeby źywych / a po podi i Tim 2 a
 nošeniu za umarte. Perwinna thez ^l
 rzecz jest wysłuchać caley Mszey / l. 4 Moi 6 d
 dla wzięcia przeżegnania Kapłana
 stiego / elbo przynamnicy od Epis-
 toły aż do konca / a przynamnicy
 do thad kiedy inż Kapłan Sakros-
 ment swiety przyimie. Bo ktorzy
 przed tym odchodzą m. bywaia v. ^m
 cześnikami tylko przygotowania / Luk. 14 d
 i Kor 11 g

L ii ale

84 Część wtora.

ale nie samego pożycia tego stołu
świętego. Ktory pozytek tam duchu
wnie przyjmujemy.

32 A o thym nadostojniecey
szym Sakramencie co ro-
zumieć mamy:

b. Młat. 26 c. b. Jí pod zwierchnimi osobami
Márc. 14 c chleba y wina / y pod naminieyska
Lukas 22 b cząstka ich po poswieceniu / iesth
Jan 6 i Kor. 10 d prawdziwe Ciało Boże/ to iest pra-
iie wodziny s. Pan Krystus/ kthory
do 3id. 13 b siedzi na prawicy Bogà Oycà swes-
Ján 6 f go: d. Kthory iż wiecę umierać
niemoże/ tedy zawszy cały pod osos
Kzym 6 b bami zostawa/ choćia osoby widos-
do 3id. 7 d me chleba y wina tamane/ y obycz
iem cielesnego pokarmu brane by-
waia.

Skad sie też okaz
Luk 24 e znie/ iż przyimowanie s. pod sedna
w dñe 2 g osoba/ kthorego z dawna Kościół
20 b dla wielkich przyczyn wyjwa / iest
takje ważne; ponieważ pan Kry-
stus

Katechismu.

85

scus wiecę umierać/ g. ani dziedz i Kor. 1c
Być niemoże. b. A pogothowiu cí i Jan 4 a
co sie przeto od Kościoła odlaçjas b
ia/ od Szatana bywaia chytrze pod Jó 6 g i 3 d
chodzeni/ że ich tym poczatkem do i Kor. 11 d
wietzych a dalszych śledow prona i Kor. 11 g
dji. Jakó sie temu teras w wielu
przykładow przypatrujemy.

33. Co za pozytki są godne
go przystepowania:

a. Naprzod ziednoczenie z pAnem
Krystusem/kthory thak mowi : b
b. Któż pozywa ciała mego/ y piye Jan 6 f
krew moje/ we mnie mieszka y ia i Kor. 6 d
thez w nim. c. Za czym wiele in-
nych y wielkich pozytkow idzie. Kzym: 3 f
d. Bo taki człowiek bywa od grzes- d
chow dostatecznie oczyściony/ y ku Luk. 11 c
w wiarowaniu ich sposobiony: thak do 3yd. 2 c
iż Dyabel/ Świat/ własne ciało/ d. i Jan 3 b
ni żadna pokusa albo przeciwność
skodzić mi niemoże. f. Ale sie w psal 22.83b
L iż enotach

86 Część wtora.

Ekles. 24 cnotach y lasce Bożej daley a daley
 g pomnažajac / ma na duszy wesele
 psał 4 i a wielkie : e. pragnac eo na vrychley
 philip. i d z Panem swym w chwale wieczney
 byc dostenale ziednoczony.

34. A przystepowanie čęst mu tyko na Wielkenoc jest roskazane:

b 2 Moi 12 g b. Dla tego aby Kościół mogł
 2 Esdr. 13 a znac / a od siebie wyrzucac thakie
 i Kor. 5 b
 2 Tess. 3 d Brzesciijany / ktorzy tak chwaleb-
 c nym a duszy potrzebnym Sakramē-
 3 Frol. 19 b tem gardza/ albo go zaniedbywao.
 psäl. 22 b c. Alle dusza nasa bedac ustawiczo-
 do 3 d. 13 b d nie od Szatanā Euszona/ potrzebu-
 2 Moi. 16 f ie czesto tego chwalebnego pokars-
 w dzie. 20 b mu/ iefli nie d. na kajda Viedziele
 f Māth. 6 b tedy na vroczyste Swieta albo na
 w dzie: 2 g Suchedni/ f. albo iako sie kto nao
 g czeſciey przygotowac moze/ by ief-
 3 Moi. 7 c dno godnie/ g. to jest dostatecznie
 i Kro. 2 i b wyspowiadawshy sie grzechow swo-
 Jerem ii c ichy

Katechismu. 87

ich: h. y przynamniey raz przed i krole: 9 b
 thym posciwošy: A na koniec czasu i Rori si d
 potrzeby/ y bez postu/ gdy go ktho
 serzymać niemože albo niepowiniene/
 tylko żeby od oney nocy przed przy-
 stepowaniem/ nic nie iadł ani pit.

35. A przylazanie o vroczney spowiedzi iako sie rozu- mier:

Ekleſi 5 b
 Kościol ie dla tego postanowil/ b. 17 c
 aby acz nic raz w rok Posty rze Duz. Māth. 25 a
 chowni mogli wiedzieć o sumnie. Luk. 13 a e
 niu owieczek swoich. c. Alle ktho Rym. 2 a
 milui zbarwienie swe/ ma sie zaraż psalm 31 b
 grzechu smierthelnego/ skoro wen 61 b
 w padnie spowiadac: d. albo niž f.
 tho vyczynic moze/ zań z vmystem Ekleſi 21 a
 spowiedzi żałowac. f. Bo ktho w Māth. 7 d
 grzechu leży/ tego zbarwienie jest ias i Tess. 5 a
 ko budowanie na ledzie nie bespiecze. g.
 ne: g. a ieden grzech drugich mu Ekleſi 9 d
 przymnažać nieprzystawa. 7 a

A posty Rym. 6

88 Część wtóra

36 A posty iako mamy po-
ścieć?

b. Tobia 12 b. Wstrzymać się pewnych a
 Toli 2 c od Kościola nauczonych dniow
 Math 6 b od iedzenia mięsa/ mleczna/ y takos
 17 c wych innych rokostnieszzych pokor
 c. w dñe: 1ob mow: c. Nie przeto żeby te rzeczy
 i Tim 4 b zte albo zakazane były: d. ale żeby sny onych dniow/ dla iakiey nabo
 d. psał 34 c żney pamiątki/ wywalać słabych
 108 c pokarmow/ a ktemu tylko raz przez
 Jonas 3 b dżen (gdy sa wigilie albo inne po
 Gálat 5 c sty od Kościola zakazane) żeby sa
 6 b my mogli ciało nasze marthwić/ y
 i Kor 7 a pod postuśnisko duszey paddas
 9 d f. Mách 4 a wac: e. atko przykadem samego
 9 b Syna Bożego/ Apostolow/ y ina
 w dñe 13 a sych Oyców swiętych w Kościel
 2 Kor 6 a le Bożym/ do czasow naszych state
 11f cijnie zachowanym. g. Alle male
 g. Eklez 34 d post naś v Pana Bogę być waż
 Jákia. 58 a niejby/ trzeba cheż/ aby iako ciało
 Mách 15 b od pokarmow/ tak dusza od złych
 w dñe 23 c ucynków

Katechizmu.

89

ucynków sie posieda: wiarylac sie osobiwie tych dniow od wszelakich złych ucynków/ a wszelkiey pobożności násładuiac.

37 Ktore osoby od postu są

wymowione:

b. Uaprzod ludzie barzo stárzy/ albo barzo młodzi poti iescje rosta: *Teinum*
vide Sumis
stas verbo
 niemocni / niewiastki brzemienne/ y dżiathki przydawajace: żebracy/
 Ktorzy kiedy y co być może ieść mis
 sa: Ludzie Ktorzy albo sie na dales
 kiey drodze vchodza/ albo doma bar
 zo cieśko robia. Wszakoz takiwe
 osoby/ za wielka tylko potrzeba tro
 che sie pokarmem posilać mając: c. a *Máth 17 d*
Khemu ostrożnie/ żeby innych nie z *is a*
gorzylí. *Rym 14 c*

38 A szoste przykazanie Ko-

ścielne o popłatkach Du-

chownych iako mam

rozumieć:

ponies

90 Część wtóra.

b. Ponieważ od Pastryzów Du-
i Kor 4 a. cho wnych bierzemy wiele dobros-
i Korint 9 dziesiątwa dusze: tedy też godna
Moi 47ef c. i przez Pismo święte roszajana
4 Moli 18 b rzeczą jest: abyśmy im też dobrzej
Ekklesi 7 d swą doczesne czynili: zwłaszcza ku
Krym 15 f żywienności ich należace: d. Aby za go-
i Tim 5 e tową żywienność tym wiecey czasu
d. z pár 3 i a y sposobem mieli do opatrowania
w dñe 6 a owieczek swoich. Otoż kto im tego
2 Tim 2 a zupełnie niepostępuje: f. tedy sobie
e. Párá 3 i b y gospodarstwu swoemu przekleca
Aggeas i wo średna. g. A iesczże cieżże then:
w dñe 5 a Eko dawne nadania przodków swo-
g. Jzai. 33 a ich gwalcí: y Kościotowi odeymu
Daniel 5 iac sobie te przywlaścięza.
z Macha 3

O czynkach miłośier- nych.

39 A czynki które nam Pan
Krystus zaleca które są:

Czynki

Katechizmu. 91

b. Czynki milosierne. 3 ktorzych Job 29 c
iedne są cielesne: tho jest do potrzeb
by ciała należace: a drugie Ducha psa 36 tub
wne: ktorze służą potrzebam dus- Ekklesi 4 ad
nym. i Tim 5 b
i Jan 3 c

40 Ktore są czynki milo-

sierne cielesne:
Jest ich siedem thakowskich.

Pierwszy
Łaknacego naktanic.

Wtory
Pragnacego năpoić.

Trzeci
Nagiego albo nie żałnego odzie-
niem opatrzyć.

Czwarty
Wieźnia z rak okrutnych wybawić

Pięty

Ujemocnego nawiedzić y temu po-
sluge iaka kto może uczynić.

Szosty

III u. Gościć

Jzai. 58 b
Ezech 18 b
Matth 25 b
psał 40 c
Pesz. 24 a
Jid. 13 a c

92 Cześć wtora
Gościa pochrzebiującego w domu
przychodzić.

Siódmy
Tob 10 24 c. Umierającego pochować albo taka
mupośluge wyzadzić iako Kościół
4 Eks 2 b naucza.
Eklez 22 2
38 b 41. Duchowne zasiektore sę:
w die 8 a Jest ich druga siedm.

Pierwszy
Eklez 19 b d
Matt 18 c b. Grzeźnego od grzechu odwołać.

Wtory
Dani 12 a
Gałat 6 a c. Uliwomiesiętnego nauczyć/zwłaszcza
Jakub 5 d Pečja rzeczy zbawiennych.

Trzeci
Eklez 25 b
Jas 35 a d. Waplirwemu na dobre poradzić

Czwarty
Eklez 7 d
2 Kor 14 f. Smietnego Brzeszczajńskie pocieszyć

Piąty
Eklez 10 a
Rzym 15 a 8. Winy dla pana Boga odpuszczać.

Szosty

Katechizmu. 93

Szosty

b. Za bliskiego/ zwłaszcza za niego Jakub 5 d
przyjaciela swego albo żartwardzianego Mo 16 eg
lego w grzechu Boga prosić. w die 7 g

Siódmy
E Brzywidy od nieprzyjacieli cierpiącego
pliwie znosić.

42. A te uczynki milosierne
iako sę w Bogu ważne:

b. Tak sa ważne/ b. iż Pan Krystus Māth 25 d
w dień sądny przypomina iż w o. Eklez 17 c
starecznym dekrecie swym: thak ie
przyimiszc iakoby sie właśnie są
mennu działy: y da wciac wieczne
Błogosławieństwo tym ktorzy ie gy
nili/ a wieczne potepienie tym ktorzy
rzi ich żanichywoli. A nie bez przy Luki 6
czynu: c. Gdyż miłość Brzeszczajanków 13 e
sta/ ktorzy żywota wiecznego dostę do Gal 5 b
puisem y wypełnienie zokonu krze Jekub 2 c
ścijńskiego/ z czynienia takowych Jan 3 e
uczynków naprawiecy sie pokazuje.

M iij Bo

94 Część wtóra

^d Jan 4 d Bo Pan S. mówi: o. Kto nie ma
lui blizniego swego/ kthorego wi-
dzi/niepodobna aby miał Bogam i-
towac kthorego niewidzi.

O porádach Ewánge-
licznych.

43. Te zasie rzeczy na ktore
nam Pan Krystus radzi
ktore sę:

Te trzy:

^b Mat 10 b Pierwsza b. Ubóstwo dobrowol-
^{19 c d} w diez g nie podiете: Gdy kto własna mą-
^{4 g} ietność zgoda opuściwy/ na pros-
^{i Tim 6 b} sthey żywności y odzi niu iście go-
potkać moga/ od kogo iniego rado-
przestawa.

^c Mat 19 b Wtora. c. Dobrowolna Czy-
Mat 8 d skość: Gdy sobie kroda Pana Bo-
Luk 1 d ga/do naruszenia iey/ wsklaka dro-
i Korin 7 ga
^{i Tim 5 d} ge zawsze.

Trzecia

Katechizmu.

95

Trzecia. d. Postuśenstwo: Kiedy Mat 16 d
sie kto iakiemu przełożonemu w ś: Luk 9 c
wietobliwy stan żywota tak podda i Król 15 e
iż sie swey wolej zgoda wyrzecze. philip 2 a
f. Ktore rzeczy przyjemniesyże dalej: 4 Moi 6 30
ko BOGu bywais/ gdy ie ktho do 5 Moi 13 d
śmierci Bogu słubem dobrowol, psał 75 c
nym obowiąze: Jako czynia wosy, Mat 16 d
scy pobożni Zakonicy y Zakonnicy 19 c
ki w Kościele Powłechnym, g. 2 i Timo 5 d
dla tego na nie tylko Zakon Boży 9 g
radzi/ h. iżby ich wßystkim ludzi Måth 16 d
zakazować trudno: k. a iednak do i Korin 7 a
właczenia drogi zbawienney/ sa 9 b c
nad wßystkie inje uczynki napoży Ekleśi 39 c
teczniesyże: ponieważ sa przeciwne Mat 6 d
trzem grzechom naprzednieyshym 26 d
Pyše/ Lakomstwu, y Cieczystości Mat 5 a
cielesney.

^{i Jan 2 c}
44. Powiedz krothę naukę: Tim 2 a
^{i Kor 9 d}
o zachowaniu tych rzeczy
do zbawienia potrze-
bnych: To jest

96 Część wtóra.

b
psalm 33 c Krzescijanskiego. b. Ziego zanies
i Tim i b chawby/ dobre rzeczy y dobrze czys-
c
Mát 5 a nić: c. zle rzeczy niewinnie cirpieć
philip i d A to oboie Panu Bogu kwo-
i piotr 2 d ley czynić: d. y w thym
4 d do skonania swego
d erwać,
Galat 6 c
do 2d i 2b

Co nam Panie Bos
)(že day.)(



Częścia

Rzeczy Część
Katechismu.

O Grzechu.

i Milosci Krzescijanskiej Galas 5 c d
co iest przeciwnego:

b. Wska niepobożność przeciw Bogu y blizniemu: c. a 3 they zasie pochodzacy grzech: ethory nic infes go nie iest jedno przykazania Boze go przekapienie/ d. sercem/mowa y uczykiem w czynieniu tych rzeczy ktore sa zakazane/f. albo w opuszcza niu tych ktore nam sa roszczane.

2. Jako sa różne grzechy:

Jeden iest grzech b. pierwodny/ w Etorym sie wszystkeye prze przesieps two pierwoszych rodzicow naszych

rodzies

Job 14 6
15 b
psal 50 6
Rzym 3 b
5 b d

98. Część Trzecia:

rodzimy synami gniewu y potępies
nia: c. ale then bywa zgładzon na
krzcie. Drugie grzechy la d. uczynka
kowe / kthore sami dobrowolnie po
krzcie czyniemy/ albo z mierwadomo
Eklezji 15:6 sici/ albo z krewłosci/ albo z sczyrey/ &
3:10 e dobowolney zlosci. f. A te zasie by
waka odpuszczone przez pokute praw
wdziwa.

3. A Grzechy uczynkowe iż
ko sa rożne:

Jedne sa Główne albo śmiertelne: Drugie powiedzanie: Trzecie Du
chowi świętemu przeciwnie: Ciwar te/ w Ciebo wolatace: Piąte Cudze,

4. Powiedz rożność między
śmiertelnymi a po
wszednimi:

W tym sie zgadzać b. iż oboje
Mit s c b dżcia sie przeciw przykazaniu Bo
Ezym 3:6 żemu.

Katechisu.

99.

żemu/ale daleko rożnie. c. Bo grzech Job 34:4
śmiertelny iest/gdy kto chcac y wiec przyp 2:2
dzac/ albo też z nie wiadomosci / ale Eklezji 5:6
niestuśnay/zuchwale rzecząka zaka io b
jona uczyni/przeciw Bogu albo bli
zniemu/z znaczną skoda iego. Prze
toż skutnie śmiertelnym iest nazwas
ny d. ponieważ człowiek pozbawia Tob 11:4
lasti Bożej/y czyni go synem Szatā Madr. 16b
skim/y dusze o śmierć wiecznego po Ezech 33:2
chepienia przyprawione. f. y thaki Jan 8:1
grzech bez pokuty zgładzony być nie Jakub 1:1
może g. Alle grzech powiedni dzieje
sie z krewłosci/ nie obaczenia/ albo Luk 13:3
bo w rzeczy Barzo maley/ktora grze
chu nie iest ważna. Dla tegoż lasti psal 77:9
Bożej człowieckowi nie odesymlie/ a
le iey tylko nie co narusza. Alle lącno
zas sobie Pana Boga w tym przesie
DNA/y krom pokuty/b. przez modlit
ewo/k. nabożne kropienie świeconą
woda/y inne takowe zwierzchnie po
hojnosciami/nabożnie sprawowane.

U taki Aktoraz

19:6
4 Mois 1:6

Wiech 47b 100 Część trzecia
1 Tim. 4 b 5 A ktoraz niewiadomość
Lukáš 18 c wymawia od grze-
chu:

b. Tą tylko Etora nievymyslnie/ ale
Lukáš 12 f 3 potrzeby albo trefunku człowiecko-
23 e wi przychodzi/ y o ktoroy sie czlo-
1 Tim 1 c wiek pythać niemogl/ albo nie był
powinien. c. Ale niewiadomość
4 Kor 17 e tey przeciwna/ iuż bez grzechu nie
Mao 13 a iest/ to jest/ gdy kto dla tego grze-
Batu 3 b hy/ iż nie wie tego/ co mogt/ y był
Jan 3 b powinien wiedzieć. d. Trzecia iest
1 Kor 14 g cze niewiadomość iesth naygorba:
4 Moi 15 c gdy kto dla thego nichce wiedzieć
Job 22 c co iest grzechem/ żebry gi jedno bespie-
34 c psalm 35 6 cżniey pełnit f. A thakow a nie tylo
Ephes 4 d ko od grzechu niewymawia / ale gt
1 Piot 1 c iestże wietzym czyni.
Judas c

Mao 2 c 5 6 Grzech śmiertelny iako
Izaija 27 c jest szkodliwy.
Jer. 20 60

3 toč

101. Kátechismus.

6
Ztad mozeſz rozuſcieć gdziem po/ Mao 2 d
wiedzial iż pozbawia człowieka las w dñe 13 b
ski Bozey/b. a czyni go synem Szas 26 e
taństym. c. Bo z tym ida wſyſkie 1 Jan 3 b
inſe doleglosci y utrapienia kthore 2 Piot. 2 d
człowiekowi na ſkodliwſe wmy/ 1 Moi 3 b
ſlone być moga. d. Tak iż człowiek Ekleſi 9 d
grzechem śmiertelnym zmazany/ Ekleſi 17 d
gdyby sie w tym baczył/ nikczem. Jerem 2 d
nieyby iest niž naypodleyby robak psalm 21 a
albo nasprośnieſe ſtworzenie thu 48 b
na świecie; f. A na onym świecie Job 10
Oblicza Bożego nigdy nieoglada y Jerem 2 g
wieczny ogień piekielny w thowar Obiaw 3 d
rzyſtwie Dyablow okrutnych čis 22 c
picę bedzie.

f
7. Ktore sa grzechy śmie-
rthelne?

6
b. Wſyſkie Etore sie dzicia złym
vymyslem przeciw Bogu albo bliž- Job 11
niemu/ iako przed tym dokladniej p3yp. 2 b
powiedzial: Wſakoz iest thako Izaias 1 a
Ephes. 4 d

U iż wych Galais 5 c

102. Część Trzecia

wych przedniejszych c. siedm/ z Eto
 Luk 8 a ijd rych inſe wſykie pochodza/ kthore
 tż głownymi zwane bywają: iako
 Pycha/Lakomstwo/Uliczyszczeſć/
 Gniew/Obżarſtwo/Zazdroſć/Leni
 ſtwo k̄nſluſzbie Bożej/y sprawowas
 niu zbawieſcia ſwego. d. A z tych iu
 ſcje ſa trzy nagłowniejsze / z ktho
 rych wſykie inſe wyrastaſia. A the
 ſo: Pycha/Lakomſtwo/ a požadli
 woſć cielesna. Bo ſ. Pycha kusi nas
 Szatan: g. Lakomſtem ſwiat: h.
 Mod. 14 b a cielesna požadliwoſćią naſe cia-
 do Galā 5 h lo własne.

b 8 Pycha iako kto grzeszy
 Tobia 4 c
 psał 71 a b. Uaprzod laſdy grzech początek
 Eklesi job od Pychy bierze/ gdy człowiek wiea
 Ezech 13 d cey ſobie iakie omylne dobro doczea
 w dzie. ii d sne niž Pańa BOga albo przykazan
 nie jego poważa. Potym Pycha os-
 obliwie człowiek grzeszy c. gdy ſobie
 przys

Katechizmu

103.

przywlaſcza to ciego niemaid. a to i Kor 4 b
 co ma nie themu od kogo ma/ale ſa Jakub i e
 memu ſobie przypisuje/y tym ſie nad Luk 18 c
 inſe bliſne/ iaka wzgardo ich wy, Galat 6 a
 noſi. b

5 Mot 17b
 6 Krol 15 e
 7 Jerem 13 a
 8 Mat 18 c
 9 23 a

9 A z Pychy kthore grzechy
 pochodza:

i Krol. 2 a
 Te ſiedm grzechow. Pierwoty b. Soph. 3 c
 Ulepoſtuſzenſtwo. Wtory c. Przez 2 Kor. 10 c II
 chwalanie ſobie ſamego w iaki zły d
 obyczaj. Trzeci d. Obludnoſć z po Job 20 36b
 zwierzchnia tylko ſwiętobliwoſcia. Mát. 7 a i
 Ćwarty. Sper/ gdy kto nie ſama f
 prawda / ale wolaniem przewiesić przy. ii a
 chce. Piaty g. Upor / gdy ktho by 29 b
 nagorzej uczynil/z thego ſie zeprzeć i Kor 3 a
 nieda. Szósty h. Ulegoda dla o/ i Mot 49 a
 Kazania zacności ſwey nad inſe. 2 Mot 10
 Siódmy. i. Skrzelnoſć. Gdy kto b
 nad powołanie ſwe wylądu ſie na Eklesi. 4 d
 to czymby tylko byl widzian. 32 a
 8. Ekles. 7 a d Eklesi 3 c i Tess. 3 c philip. 2 a

104. Część Trzecia

10. A iako to szkodliwy
Grzech:

Okrum tego iż jest początkiem ws
 przyp. s b szwskich innych grzechow: b. thedy
 Eclesi. io. a iest Panu Bogu tak brzydky y przes
 c iowny/ c. iż dla niego/ naiprzedniey
 Eclesi. io. a hego Anioła Lucyfera/ y wiele in
 Igit. 14. c szych z nim z nieba do piekla stracil:
 Luk. ii. c d. y częścią też dla niego pierwsze ro
 i Moiz. a dźice nasze z Katus rokosznego wy
 f gnal. f. Oto; iessli Pan Bog thent
 Job. 4. d grzech w Aniołach y rodzicach nás
 Eclesi. is. b szych w onym zacnym istanie nies
 2. pior. 2. a winnosci stworzonych/ thak srodze
 Judas. is. b połaral/thedy daleko srodzey ludzie
 3. niego karac bedzie. Przetoż pismo
 g. mowi g. Bog pyszym sie przeciwie
 Jakub. 4. b a pokornym dawa łaskę swoje.

11. Alakomstwem iako kto
grzeszy:

Nietylko

Katechismus. 105.

b. Nietylko ten kto cudzey maieś
 nosci niepobożnymi obyczaymi na psał. 9 e g
 bywa/zatrzymawa/ albo pożada: Amos 3. a
 O czymś w Bogim przykazaniu Abak. 2 e
 stybal: c. Ale też kto do własnego i Kor. 6. b
 e pobożnego zebrania swego/ zbyt psał. 6. c
 enia milosć y kochanie przykładu / Eclesi. io. b
 d. a rzeczy tego światła nie do pss. 31. a
 trzeby tylko ciała swego/ ale dla ias. Māth. 19. e
 kiego kochania albo zbytku życia Eclesi. 39. e
 f. a z tego co mu nad potrzebe zbyt i Tim. 6. e
 wa/ bliżniego czasu gwałtownej do żyd. 13. e
 potrzeby iego niezaklada.

Eclesi. 11. e
 Lukas 11. e
 16. c
 2. Korint. 8

12. Alakomstwo które grze
chy płodzi:

Te siedm. Pierwsy. b. Niewzytosć b
 albo nieludzkość ku wspomaganiu przyp. 21. b
 Blizniego poerzebuiącego. Wchory Ic. Kub. 2. c
 c. Zbytnie a zbawieniu szkodliwe 5. a
 zabieganie pozytków doczesnych. c
 Trzeci. d. Wykrenosć ku okubie prz. 30. b
 niu a vskodzeniu blizniego. Czwär 5. c
 O thy Luk. 14. d

Przyp. ib ty. f. Klamstwo. Piaty. g. Krzy^b
wo przysięstwo. Ktorego obowią^b
mętylek o prawa ale y w kupowā
Moi 19 b nia/ przedawaniu/ y wskakiey ro^f
Ephes 4 f zmowie wiarować sie potrzeba.

Szosty. b. Gwałcenie sprawiedlis^g
wości y pokonu pospolite dla wiat^b
Elest. 160 snego pojętku. Siódmy. e. Zdrada^c
w diej a liwość y niestrzimanie wiary.^b

Palm 9 f
Przyp. 2 d §3. Jako to iest szkodliwy
Elestio b grzech.

Trzeci 32 a Mat 26 b
Math. 19 c Taki skodliwy/ iż b. Pan Krystus
Luk. 18 e śniadniey powiedział Wielbladowi
przevśc vcho igielne niż bogatemu^c
Job 36 a do Królestwa niebieskiego. i. Nie
przyp. 10 c przeto żeby bogactwa przez sie by^c
Elest 13 d ly zle albo zakazane/ d. ale iż Barzo^{21 a}
39 c rzadko bez łakomstwa bywa.^b
Tim. 6 d f. N S. Paweł mowi: Jsi ētchōo
Przy. 2 3 a rzy chcić być bogatym/ choć iż
Elest 13 d eje nie sa/ tedy wpadają w pokusy^d
31 a y sida

y sida Diabelstku wieczennemu po^a
Mär. 10 e thepieniu. Nowym Pismo S. g. 1 Tim. 6 b
indziey świadczy/ iż łakomstwo ws^f
iego złego korzeniem y poczatkem Przyp. 1 b
iест. h. Tak iż ciowiek łakomy du^g
je swa y wiare Krzeszczenia v sies^b
Jakub 4 c bie przedayna ma.^h

§4 A nieczystość co za grzech
iest:

b. Nieczystość tu zowe wskaką^b
zła pożądliwość cielesna. Oktorey 1 Tess 4 b
3 strony grzechu nieczystego mia^c
jeś nauki w Szóstym przekazaniu
Bożym. Przetoż tu tylko przypos^b
mione Obżarstwo Opilstwo/ y zby^c
enie stroje/ z których grzech nieczys^b
ty pochop bierze.

§5 Ktoreż grzechy pochodzą

z Nieczystością^b
Ośm takowych. Pierwsy. b. Slesⁱ Moi. 19 b
Rzym 1 c pota dusza ku obaczieniu prawdzi Ephes 4 d
O h wego

108

Część trzecia

^a Król ii a dźiwnego dobra dusznego. Wtory.
^b Ekleśi 19 a dźiwnego dobra dusznego. Wtory.
^c Oœa 4 ixa c. Unerozważność sthannu swego y
^d rzeczy ostactnich. Trzeci, d. Uleyo
^e Sedzio io stanowizność y lekkość w posieplach
^f 3 Esor 4 Czwarty. f. Milosć zbytnia siebie
^g samego y tego doczesnego obłudne
^h 2 Król ii b go żywota. Piaty, g. Ukwąplis
ⁱ 2 Timo 3 wosć nierożmyślna do plodzenia
^j g grzechow. Szosty. h. Ulenawisć
^k 3 Król ii a przeciw Bogu y zakonowi jego.
^l h Siódmy. k Zbytnia milosć thego
^m psał io b świata. Osmy l. Kospacz o szesnastu
ⁿ Jeremi 3 b wosći przyszlego żywota.

Ekleśi 4 ixa

^l 16 A Barzoż sie Pan BOG
^m Madrosz
ⁿ 5 Korin 15 Nierzystośćią obraża:

^a Tak Barzoż iż dla niey nietylko a.
^b 4 Moi 25a Król io b ludzie ktorzy ja czynili, b. ale theż
^c b wßyskie łakmierz zwierzetą y prz
^d 4 Moi 6 b stwo potopem zatopit. c. N po
^e 7 d tym zaſte dla niey wßyskie kraina
^f 5 Moi 19 Sodomią z ludzmi, bydlem, y ro
^g Judas b bystka

Katechismu.

109

ßystkim rzecząmi ogniem siarcząc Jerem 2 10
^h nym z nieba padającym wypalił, ment 4 a
ⁱ d. Co Pan BOG bedzie srody kas Mat io b
^j rat w Krzeszijanach mlekiem pie 2 pior 2 b
^k wielnymi, f. Dla tego iż oni ciata 3id 1 a ne
^l swe w których Duch S. przemiesz 2 f
^m kiwa / thak piugawa nieczystho, i Kor 3 d
ⁿ scia pomazua, g. y Duch S. od 2 6 d
^o siebie wygania, 8
^p Madri a
^q 17 A Obżarstwem kto grze, i Kor 6 d
^r b
^s sy:
^t 5 Moi 2 id

Then kto w iedzy albo w pielu Ekleśi 10
^u miare przebiera/ wiecęy albo czesz Ekleśi 3 i c
^v ciey iedzac albo pijac/ niž przyrodze 37 d
^w nie potrzebuie: c. Ktore malem sie i Kor 6 c
^x obeydzie, do tego aby człowiek żyw Ekleśi 29d
^y Byt, d. Grzeba też y ci Obżarstwo Ekleśi 29d
^z choc thylko do petrzeby iedza albo i Tim 6 b
^{aa} pija/ kiedy roskosne potrawy dla i Moi 3 a
^{bb} smaku tylko pobudzenia, a nie dla 25 b
^{cc} potrzeby wymyslaia, y Kochania 4 Moi 1 b
^{dd} zbytniego w smakach vzywania, f. Lukasz 15 e
^{ee} O iż Rzymu 16 e

Bydo in b II. Cześć trzecia.

b Itemu y ci kthorzy postow
Jakub 5 a od Kościoła posthānowio, do Tis
f nych bez wielkiey pothrze by ta i c
Marek 2 e nietrzymać. philip
Rzym 16 c 3 d

18 A z Obżarstwa kto
re grzechy wyrastać:

b Ta piec grzechów. Pierwszy
2 Moi 32 b b. Cielesna a nieprzystojna
Jzaias 5 c B Rzeczyanninowi dobra
Amos 6 b mysl. Wtory c. wielomowa
Ephes 5 d nosć. Trzeci. d. Sprośność
1 Moiz 9 c y lekkość w poszopekach. przyp
19 f Czwarty. f. Nieważenie morek
Daniel 5 a smysłów y rozumu k u spras
g 6 c 5 Mot 31 e wam potrzebnym. Piąty
32 b 8. Zasłanie w grzechach y Ekleś
Jerem 25 e sprośne plugastwo zbytku 19 a
Abelu 2 c cielesnego pochodzace. 28 c

19 Jako to jest sprośny 3 d i e

b Ekleś 31 grzech:

b d Jest naprzod sprośny b. Bo
jest przeciw przyrodzeniu/ Job 17
ktore b. 35 c

Katechizm.

III.

ktore Bydleta nieme lepiej w tym psalm 48b
zachowuia. c. Dla tego też iż ten przypada
grzech jest pełen plugastwa y sprośni 31a 28 c
lności y iż człowieka na wyobrażeje 56 cd
nie Bóstwie schworzonego/ sprośnia Luk 15 v
bestia czyni. do Tit 1 e

20 A iako jest niebespieczny:

Jest bardzo niebespieczny. b. Vla 4 Moi 11 a
przod z ktony zdrowia cielesnego. przypo 25
Bo to rzecj pewna y doswiadczeni. Ekleś 31
na iż ich wiecey ginie przez obżar. 37 d
stwo a opilskhwo niż przez miecz, 3ydo 15 b
choćia wojska wielkie zarázem gis
na. Bo skoro człowiek namniej
zie albo wypije nad przyrodzenie,
ktore mało potrzebuje/ tedy to pes
wne wrzodem albo chorobami wy
nidzie.

21 A z strony dusze iestże też
niebespieczny:

Jest tak niebespieczny. b. Jz czo. i Moi 19 f
wiec

112. Część trzecia

Przyp²⁰ a wiek piśany iest podległy wąstszemu
 23 b kim grzechom, któreby mu sie iedo-
 31 d no w on czas nagodziły. c. Dla te-
 Ephes⁵ d gożteż thaki grzech bedzie niekiedy
 e karan barzey, niż kilka innych.
 Izai⁵ e 28 Wład to. d. Ten grzech iest tak o ias-
 Jerem²⁵ e ka naglebsza ciemnica Dyabelska/
 i Rori¹⁰ b Jakub⁵ b w ktoroy sobie cziowicka zmiewolos-
 d nego chowa/ żeby glosu Bożego do-
 Madr⁹ c powstania zgrzechow uslyseć niesie-
 Gredz⁴ c Lukáš¹¹ c mogł. f. Przethoż Pan Chrystus
 17 f przepowiadając strachy dnia sądne-
 f go/ w thym osobliwie upominał/
 Lukáš¹¹ f aby serca nasze nie były obciążone
 obżarstwem/ opilństwem/ albo zby-
 tnimi zabawami tego świata: roz-
 umiejąc te rzeczy być ludziom do
 zbawienia na skodliwe.

22 A stroiami zbytnimi iako kto grzeszy?

^b Moi¹⁹ e Gdy kto odzienia b. y iniego os-
 Jerem⁹ g chedożenszwa ciała swego używają-
 ku in-

Katechizmu

113. i piot. 3 a
 Tu iñ hemu końcowi/ niž pothrzeba
 przyrodzona ukazuje/ c. to iest do i Mol. 3. b
 nakrycia albo zagrząnia ciała we-
 dle stanu każdego. d. Ale sie w tym
 Mach. 6 d
 wysadza/ albo pycha nad swoj stąd
 albo iaka inha roskoša/ku iakiemuż 3 Mol. 19 d
 Polwiek zbytkowi albo roskosy tycie 5 Mol. 11 c
 lesney. W czym ludzie Krzescijanie Izai. 3 c d
 scy/ f. a zwlaściż bialleglowy ber i Timo 2 c
 zo ostrożne być miaja/ aby stroiami
 zbytnimi sobie y inzym przyczyna i Mol. 6 a
 grzechu nie były. g. A osobliwie w Przyp⁹ c
 Kościele przy chwale Bożej gdzie
 Paweł S. ludzie Krzescijankie iā. Judit¹⁶ b
 ko Anioły od zło pomyślenia wol-
 ne mieć chce. h. W czym trzeba by Przyp⁷ b
 im pamiętać na bogaczo piekielne
 go/ który choćia stroiem swym nie Lukáš¹⁶ e
 kogo niezgorał/ jednak dla samego
 go Kochania w nim/ miasto miek-
 kiego a kostownego odzienia/ogni-
 skym plomieniem w piekle nawieki
 był przyobleczony.

p Agnese

14. Część Trzecia.

23. A Gniew kiedy jest grzechem śmiertelnym:

a. Moi 4:4
psalm 4:6

Ecles 7:9

Efes 4:18

Kolos 3:5
Jakub 1:13

Ephes. 4:8
w dzie 7:8

Mois 17:8
Ester 5:1

Przyp 19:5

Galat. 5:1

f. Przyp 27:2

2 Kro 16:6

Ecles 19:9

Mat. 22:21

Mat. 22:22

Mois 4:4

Ef. 2:16

b. W then czas gdy etho gniewu przyrodzonego w sobie nichamieś ale gi do skutku przywodzi ku przewodzie bliźniemu swoemu zaistnieszem serca słowem przykrym albo w czynkiem: iakoś w piachym przekazaniu Bożym sybil.

24. Ktoreż grzechy pochodzą z Gniewu:

c. Mois 17:8
Ester 5:1

d. Przyp 19:5
Galat. 5:1

e. Przyp 27:2
2 Kro 16:6

f. Ecles 19:9
Mati 22:21

g. Mat. 22:22
Mois 4:4

h. Ef. 2:16
Ef. 2:18

i. Mat. 1:13
Rzym. 9:2

rzechąm

Katechizmu.

15

rzechąm swieonym złorzeczy.

25. Jazdrością iako etho grze-

b. Mois. 4:8

3 Mois. 19:9

b. Gdy etho żaluje że sie bliźniemu Ecles. 4:4 dobrze dzieje/ zaryzyczac mu tego do Māth 20:6 brąktore ma/ a wolac aby to same 1 Jan 3:6 go podkalo.

26. Ktore grzechy pochodzą

z jazdrości:

1 Mois 37:28
1 Kro 18:6

Te pieć. Pierwszy. b. Ulenawisć y brzydliwość ku bliźniemu. Wto Przyp 17:4

c. Radosć z nieścęścia bliźniego/ żasność z tego gdy sie mu

dobrane wodzi. Trzeci. d. Zle rozumie y baczowanie bliźniego.

Jakub 3:3
1 Piot. 2:1

Czwarty. f. Rozsiewanie niezgod dy miedzy ludzmi. Piaty. g. Szewczenie przeciw Panu Bogu/ iakoś by on niesprawiedliwy był/ iednes

Mat. 1:13
Mat. 20:6

my dawając a drugiemu nie.

Rzym. 9:2

p. i. 2 Jakub

116. Część trzecia
27 Niako to jest szkodliwy
grzech^b

Mod. 2 d. b. Ułaprzod człowiek zazdrościwy
Jan 8 f. Dyabla naśladuje. c. Ktory zazrzać
1 Ján 3 b ludziom miejsca swego w niebie w
i Moiz 3 c thraconego/ nas o niewłaściwe Boża
psał 109 d przyprawił/ y iefcje przyprawione.
1 Piotr 5 e d. Potym jest przeciw rozumowi.
Obia iż b. Wo każdy inny grzech ma iaka tą
Job 5 a ka chcią falsywa rostkoś: a zazs
Przyp 14 d drość tym ciego kto komu zazryzy/
Mod. 6 d prozno człowieka trapi y suszy.
Efesji 14 a

28 A lenistwem iako ktho
grzeszy^b

Psal. 118 d
b. Gdy ktho iest gnuśnym albo
Tere 48 b trudnym do služby Bożej/ y do rze
Kiech. 16 f czy zbawieniu swemu potrzebnych
Mät. 22 a Luk 14 d N gdy w takowych rzeczach bywa
Zydo. 11 zamarszczeniem albo chęstliwym.
c. Bo niedosyć jest na tym Brzesko
1 Piotr 3 b čijaninowi nie czynić zle / ale chę
Math. 25 b trzeba

Katechizmu. 117

erzeba Elenotem sobie od Pana Bo. Efes 9 c
gā zwierzonym dobrze fasowac/ y Efesi 40
nim laske Boża zarabiac : zeby zmie^{15 d}
go/ y z czasu marnie vthraconego/ Ephes 5 d
jrodze od Pana Boga lądzon y ta. Obia 3 d
ran nie byl.

29 Ktore grzechy z takiego
Lenistwa pochodzą^b

Przypo i c
Jicaias 1 a
Mät. 23 d
The sęć. Pierwszy. b. Lekkie w
rażenie wolej Bożej/ y zbawienia psalm 13 a
swego. Wtory. c. Oderwanie my^{12 d}
si do rzeczy nieprzystojnych. Trzeci^{14 d}
Luka 14 d
ci. d. Złoczyństwo/ ktore sobie grze^{13 d}
chu nizacz niema. Czwarty. f. przyp 2 b
Zajatzenie serdeczne ku wypełnieniu Efesi 11 b
niu swej wolej. Piaty. g. Bo^f
iązni ku dobrym uczynkom/ iakoby 4 kro 17 b
trudne być miały. Szosty. h. Ro^f Jer 3 45 a
spaczą/ gdy sie zda rzecz niepodobna przyp 18 b
z grzechu ku dobremu powstać. Mät 25 c
h

p ijj Ktorych Jerem 18 b
Efes 4 d

us. Część Trzecia
zo Których cnot przeciw
piwoszim a naszkodliwszym
trzem grzechom naślać
dowac mamy:

b
Przyp 11 a b. Przeciwko Pyſſe/ Pokory ku p.
Judit 9 d Bogu/ ktora ſie nawiecey przez po
Luk 14 c korna a naboja modlitwe pokas
c zuie. c. Przeciwko Łakomstwu zasie
g Moi 15 b bezdrobliwości przez ialmuzne:
Luk 19 b iż kto przed tym cudze niepobożnie
Ephes 4 f zgromadzał/ aby swego własnego
d Job 33 c blizniemu pochrzebujacemu vdzie
1 Kor 9 d lat. d. A przeciw pojedliwości
2 Korint 6 cielesnym/trzeba naśladować postu
i Piotr 2 c y iniego umarewienia cielesnego.
Tobi 12 b f. Przetoż Anyoi Tobiasewi/ to ja
ko za tajemnice z nieba powiedział.
Dobra jest modlitwa z postem y
z ialmuzna/ lepiej niż tu nadrożne
skarby na swiecie zgromadzać.

A grze

60
Råtechismu. 119.
31 A Grzechy przeciw Du
chowi świętemu Eto
re ſz:

The Etore nad zuchwałſtwo
przeciw Bogu/ Etore iest w
grzechu śmiertelnym/ iſſe przyp 15 a
b. vpor y zakamięloſć ku zle Jerem 19 d
mu przydawala. c. Przetoż Záchar 7 c
osobliwie Duchowi święthe ^c Madi 1 a
mu sa przeciwne/ iż retunko ^b w dzie 7 f
wi iego ku powoſtaniu z nich ſydo: io e
miejscā niezostawia: d. dla ^d Math 12 c
tego tež trudno bárzo yrząd ^e Lukas 12 b
ko do odpuſczenia przez po ^f Lukas 12 b
Moj. Eute przechodza. A iest ich
4 b 2 Rkol ſiec. Pierwshy. f. Koſpacz
2 f o miłosierdziu Bozym. Wto ^g Eleſz 2 d
Jerem ry. g. Zbyenie ufanie w mi ^g Lukas 3 b
is b Koſierdziu Bozym do kará ^h Lukas 3 b
Ezechii nia grzechow. Trzeci. h Pra
33 c wdzy zbawienney przeciw ſu ^h Walek 3 d
psalm 103 mnieniu prenaſładowanie. ⁱ v drie 4 c
Czwarty. k. Dazdrość bliże ^j iš b
niemu

120. Część Trzecia.

Madr id niemys łoski WOżey/ y pobożnych
 i 14 c sprawiego. Piaty. l. Oporne sero
 i Jan 3 b cem zathwarcia grzehenie.
 Jerem 5 a Szosty. m. Ostateczne/ ze wzgara
 8 b dy a vporu niepołucowané.
 dozyd 2 c

Elewi 3 c 32. A grzechy w Niebo wo
 Józ 18 d lajce kture rozumiež?

b
 sydo 11 f b. Te kture sprosnościa albo okrus
 cienišhem swym/ iakoby głosem
 i Moi 4 b iakim/ srogiey a rychley pomsty od
 2 Moi 1 c od Pana Boga wolaia. A iest ich
 Mách 16 c czterzy. Pierwszy. e. Neżoboysts
 Obiów 6 c wo v myslnie weżymone. Wtory
 2 Moi 3 c d. Wećśnienie v bogich ludzi Trze
 11 d ci/ f. Zapłata robotnikow niesluſho
 Job 24 nie iakoż kolwiek zahamowana.
 Ekleſi 35 c Czwarty. g. Grzech sprosny So
 Ekleſi 34 d domski.

Jakub 5 a 33 Cudzymy grzechami ktor
 g e zowiesz?

i Moi 18 d
 Rzym 1 d
 Judas 1 d

Ktorych

121. Kátechismu.

b
 2 Krole sie nie czynimy/ ale przez ko 1 Timo 5 d
 11 c 12 b go iniego: albo sie do czy Ephes. 5 c
 13 f Obia 18 b
 Daniiel nienia ich przykładamy/ d
 3 c Ekorym kolwiek z thich dzies Ekleſi 17 d
 Matth wiaci obyczajow. Jako e. Jan 11 g
 2 c 14 b Rokazaniem/ d. Rada/ f. 3 Krol 11 b
 w dzies: Zezwoleniem/ g. Podwieś Job 2 c
 3 c 7 g Dzieniem. h. Pochwaleniem/ h
 Rzym e. Weżenictwem/ l. Obro/ prypoi h
 1 d na/ albo obmawianiem/ m. Luk 11 g
 psalm Nieprzeszrezeniem albo nie m
 49 c hamowaniem grzeszacego/ n Ekleſi 4 d
 przyp Zamilczeniem basu potrzeby Daniel 13 e
 1 d 19 d przed tym komu tego doys Matth 18 c
 Jza 1 f rzec należy. n
 2 Jn c 3 Moi 5 a
 4 Moi 30 c

34 Kthore rzeczy nas Jermisi a
 nawiecey do grzechu

przywodzą:

b. Trzey glowni nieprzja Psalm 90 b
 ciele zbawienia naszego. Dis
 abel/ świat/ v własne ciatu.

O. Mies

Część trzecia

Job 4 i d 122. Miedzy którymi c. Dyabel iest iako Ephes. 6 b Ko Hetimánem/ którego mocy żadny piotr 5 b na okrom Bołstey pod Słońcem Obia 10 przeciwić sie niemoże. d. Świat Mad. 14 b żasie iest iako rozmaito naczynia y Luka 4 a przyprawy kthorymi nas woinie/ rig y pod moc swoie podbija/ w then i Timo 6 b czas/ gdy kto do rzechy tego świata i Jā 2 15 d ta pochánie przykłada albo miare Mat 26 d przebiera. f. A ciało nasze własne/ Rci 7 c d s iest iako zdraycá nash domowy/ Eko Galat 5 ry 3 Sáthánem porozumieniu mas i piotr 2 c iac/ pobudza dusze ku rozmaitym i Moiz 4 a Grzechom.

Márh 4 a 35 Jakimże sie porządkiem Ephes 2 a te pokusy w nas dzieignęte f. 1 Tess 3 b b. Nalprzod Szatan potyka nas c podwiedzeniem do takiego grzechu i Moi. 3 a 35 Potym świat/ albo ciało/ ostrożnie przyp 4 c nam one rzeczy/ iż do niey c. Kochasz 23 d nie przystąpi. Ciemu obowiązuje iest 4 Moi 3 b sie człowiek zbrania/ d. tedy iesczże i Moi 4 g Grzechu nieszynis. Alle iestli zatym przystąpi

Katechismu. 123.

przystąpi s. przyzwolenie/ tedy sie iuz nim grzech wypełni/ choćby Wáth 5 d też do uczynku nieprzyjścio. g. Mois 2 Tess 2 c Koż grzechy do kthorych uczynek g przystąpi/ cieley niż thylko pozwo. i Mois 10 d lone/ karane beda. 5 Mois 2 Obia 18 b b

36 Powiedz lekárstwa prze: Krol 11 a ciw tym nieprzyjaciels 114 a lom: Judit 4 c

Przeciw thym wysklim pospolu Luká 24 e niemass lepszej obrony b. iako mo. 2 Kor 12 b blithwa nabożna a vsthawicyna 3 Ephes. 6 c właścija gdy ku niey przystąpi Przyp 30 a post a ialmużna. A mimo to prze: Mat 4 a ciw pokusam Szatańskim wielka Ephes 6 c obrona iest/ c. ciesze a pilne czynthia: Jesie 1 b nie albo słuchanie sowa Bożego/ psałms 10 d onego rozmyślania/ y wedle niego 2 Timo 3 d życie/ a przeciwionie sie pokusam Lukas 11 c Szatańskim. d. Potym też ciesze v 2 Kor 11 f żywotanie Sakramentu Spowiedzi y 2 Mois 5 c ciała y krwie Pańskiey, f. A ostatec Eklezji 33 d O h tecznie

124 Część trzecia
Biehi 16 f tecznie zabaroy wczierwies żeby człos
i Tim 5 b wieka prozwiaciego Szatan nigdy
niezostał.

37 A przeciw potusie świata
Eflesi 1 2 ta co czynić:
Mach 6 c
Łuk 12 b. To napotrzebnięsza umieć po
18 e znac dobrze obłudność tego świata
Rzymir 8 ta. Ktory może być przyrownany
Mach 23 c. grobom kamiennym cudnie pos
d malowanym, kthore iednak we ws
Eflesi 14 c natrez pełne są kości, gnoiu, y robaz
Izaiasz 1 b cwo. d. Także na tym świecie nie
i Kor 7 c jest nic tak cudnego y smacznego/
i Tim 6 b coby po małym czasie przeminać
i Piot 3 c nie miota y z samym człowiekiem
i Jan 2 c nie miota y z samym człowiekiem
f. Ktory się na to łakomi. f. A thak
i Moi 4 bc wiedzac co potrzeba barzo ostrożna
Efles 9 c nie rzechy tego świata wywadć, nie
Mach 16 d dla zbytka albo Kochania, ale tylko
Efes 5 c dla potrzeby żywota naszego we
g. dle stanu każdego. g. Bo takiego
i Jud 1 d wywania Jezus Wszy nie broni.
Atym

Katechizmu. 125
Eflesi 39 b
A tym sposobem światowa potusie
Gukas 16 b
ja człowiekowi niezaskodzi. i Tim 6 d

38 A przeciw cielu własne
mu co jest za obroną:

b. Cielo nasze powinnisny opas
trować tymi potrzebami bez ktho
i Mois 3 b
rych być niemoże. c. Ale kiedy do
Eflesi 19 d
czego zbrojnego przeciw Zakonu, Mai 6 bd
wi Bożemu dusze przywodzi, tedy Ephes 5 f
je mamy hamować y marthwić, psalm 31 c
postami thak wiedzy jako y w pü Mach 20 d
ciu, niedospaaniem, ostatecznymi Rai. 8 13 d
a wczesnymi pracami, modlitwa
i Kor 6 a
mi y innymi rzecząmi, kthoreby je io a
skrocić y pohamować mogły. Gal. 5. 6 b
d. Kthore za modlitwa nabożna/
jako za wodzem beda barzo pomocne. Judit 4. d
Ephes 6 c

39 Przeciw grzechom są ze
iakie lekarstwo:
Osobliwie do tego należa siedm
O iii Sakra

126 Część trzecia.

b. Sakramentów Kościelnych/ o kto
wych: 36 e ryches thez styskal na swych mieys
w dzie 2 f scach. b. Bo przez Brest bywa vs
do Tit. 3 b leczony y zgładzony grzech pierwo
s Mlo 34 c rodny. c. Bierzmowanie y Sakra-
wodzie: 6 a mentem ciała Pąstiego bierze czło
Jan 6 f wiek moc y posilenie ku vwiarowā
mū grzechow. d. Pokutę grzechy
Joel 2 c wczyntkowe vleczone y zgładzone
Jonas 3 b bywais. f. Małżeństwo zasie sluży
wozie: 3 c do vwiarowania pożadliwości cies
f. Tess. 3 a lesnych/ y ku dobremu wychowā
i Tim. 2 d mū dżiatek: g. Na ktorym wiele
Tobiáš: b nalezy ku pobożnemu ich na potim
Przy 22 a życiu. h. Bápianstwo zasie ma od
Jerem 13 d Bogā moc odpuszczania grzechow
Máří 16 c k. Ułakoniec ostatecznym pomożas
Jan 20 e niem bywais przy skonaniu zgła-
żone ostatki grzechow po pokucie
Jákub 5 c zostale.

40. A dosyče człowiekowi
na tych lekarstwach:
b. Te lekarstwa dusne aż sa zstro-
ny

b
psał 102 a
106 b

Ktæchismu.

127

ny Boskie dostateczne: c. Wśa, Madr. iob
Bož z strony samego człowieka pos Luke 4 s c
thrzeba aby K. K. B. B. B. B. B. B. B.
przez nie na duszy sprawlony/cwis 134 3 b
czyli sie y pomnożenie brak/ w doba i Tess. 4 b
rych vežynkach y cnochach świeci do Tit 2 c
ech

41. Ktoreż są cnuty święte?

Naprzedniejsze sa one trzy Cnuty
Boskie albo Niebleskie/Wiara/Łás-
dzieja/ y Miłość/ o których na swo
ich mieysach nauki były. b. Bo
te sa iako fundámentem budowā
nia dusznego ku zbawieniu ludzkie
mu. Po tych sa c. cztyrzy cnuthy i Mł 2 b
gruntowne/ iako nieidkie ściany al
bo filary tego budowania. Na ktor
ych zawiły wszystkie inne cnuty/
które się jedno w sprawach ludz
kich nayduja.

42. Powiedz te cztyrzy cnut
ty gruntowne:

Pierwsza

b

128

Część trzecia

Moize 4 ^a
I Po 18 d Pierwsza jest b. Rostropność
Przy z b 14 a albo Mądrość, a na tym nales
Eklest 14 d ży aby człowiek człowiek pos
Mądrość 7 ^a cznie ku dobremu końcowi życia
Matth 25 ^a mit/ho jest ku chwale Bożej/ a
Efesow 5 d zbarwieniu swemu: y żeby skończonej
Jas 1 c zbarwieniu swemu: y żeby skończonej
Mądrość 1 a nych drog wedle zakonu Bożego
Tobiasz 13 b go/ do tego wyzywać. Wtedy
Przyp: 2 b i rd ra c. Sprawiedliwość. Aby w
Eklest. 1 d 27 b kądzie sprawie zachował ho co
Matth 5 c wedle zakonu Bożego/ Pana
Rzymia 6 d Bogu/ siedzi y zbarwieniu swemu
Jan 2 d y bliżnim swoim jest powinien.
Moi 1 c 4 b Trzecia/ d. Mierność. Aby gło
Eccl 11 d wiek w rzeczach tego świata bez
Eklest 18 d których być niemoże/ żadze swo
Rzymia 6 b ie chak mątkować y hamować/
Piotr 2 b iakoby przeciw zakonowi Bożemu
Paralip 1 c mu nie wykracaj. Czwarta
psał 26 a 30 d ta. f. Mejnoscz aby w których y
Przypoz: 10 d innych cnotach/ kątore ciasna &
Jas 13 g trudna droga maia/ mejnym &
i Korint. 16 c statym sie położował. g. Mał
i Jan 2 b iac po

Katechizm

129.

9

że po sobie Pana Bożego katory go
posilać zawidły gotow. ^{Isaia 43:6}
Philip. 4 e
43. A inne cnoty z tych po
chodzące które są: ^b
Mot. 4 a
Psalm 4 a
Rzym 6 d
Efes 4 e
2 Timo. 2 c

Jest ich niemal y rozmaitych. b.
Bo kąda pożądliwość w człowieku
czy/gdy kąwa rozumem albo zako-
neni Bożym albo też ludzkim rządem. ^c
Przyp 19 d
Lukas 14: c
dzona/ chedy osobna cnoty rodzi. ^{19 c}
Wszakże tyle tylko przypomione/ philip 2 a
kątore siedmiam grzecham głow. ^f
Madr. 6 c

nym sa przeciwne. a Bo py

Eklest 5: b. Be przeciwna jest pożara. ^g

Moi 39 b

Lakomstwu scjedroblis. ^d Tobi 3: c

24 d. Lekomstwu scjedroblis. ^e Tobi 3: c

25 e. Włosć. f. Ucieczystości. Czyszczenie. ^f Rori 7: f

26 f. Stosć/ Rehora jest trojaka. ^g Daniil 13: f

w die 20 g. g. Panienska/ h. Wdowcza/ ^h Tess. 4: a

i. y Matżenska. l. Gniew. ⁱ 3ydo. 13: a

Judit. wi. Cierpiliwość. m. Zazdrość. ^j

sb 15: c. scj. Miłość Brzeskińska. ^k Przyp. 15: a

1 Tim: n. Obżarstwu a opilstwu/ ^l Rzym 12: c

5: a c. Wschryzmieźliwość a erzez. ^m Rzym 12: d

Dan 1: b. Wiosć ku pobożnemu umar. ^m Efesi 3: b

Rzym 13: d. R. twierdzie. ⁿ Rori 13: b

130. Część trzecia

b tworzeniu własnego ciała. Nakoniec
Ephes 5 c p. Lenistwu ku rzecjam zbawien-
nym/ przeciwna jest Bogomysl-
ność y skłonność ku wstępieniu
nabożeństwu.

44. Do tych cnot aby do-
skonałe były czego po-
trzeba?

b Ryc. 16 b b. Te cnoty mogą też być zwiadzby
Jesús 64 b przyrodzoney od człowieka czynio-
Rzym 4 s ne: ale beda niedostępne/ Ku zaślu
i Kor 4 s żeniu lastki Bożej. 1. A tak aby do-
c Ezech 11 d skończały były/ trzeba do tego darów
Ja 1 b 17 a Duchów s. Ktore plyną y pochodzą
Rzym 8 c z miłością Krzeszczenia/ kto ja w
1 Jan 4 c sobie ma: bedac prawdziwym głó-
biem głowy naszej Panny Chrystusa/
z którego pełności nam w pełni
dobre plynie.

45. Które są darły Duchu
świętego?

Jest

Katechizmu. 131.

Jest ich siedm. Pierwszy dar ma: Józias 11 a
drości. Wtory wyrozumienia al-
bo Rozważności. Trzeci Porady
Czwarty Omietności. Piąty
Miejscy. Szósty Pobożności.
Siedmy Bożoznici Bożej.

46. Takowe cnoty y pobo-
żności iaką odplathę **b** psał 83 d
Lukas 18 e Rzym 6 d
maią? **c**

b Mat. 5 a
Laski Boża tu na świecie/ a po Lukas 6
śmierci błogosławienstwo wieczne.
Co pan Chrystus iawnie dał znac
przez osmioro błogosławienstwo/
1. o którym tak mowić raczył.

Pierwsze **b** Tobi. 4 d
Rzym 8 a
2. Błogosławieni ubodzy duchem **c** Józias 66 a
abowiem ich jest Królestwo Nies Mārt. 19 d
bieście. Jekub 2 6

Wtore. **c** 4 Mois 12 c
3. Błogosławieni skromni/ bo ent psalm 26 d
osięgna ziemię. 36 Wsch 11 d

Trzecie

132.

Część Trzecia Trzecie

^a
Tobias 3 d
psał 30 d

^b
Jan 16 c
Rzym 8 d
do 3 d i c
Takn i a b
Obiad 25 b

d. Błogosławieni ktorzy są w kleszczach i frasunkach: bo będą posiadzony i cieszeni.

Czwarte

^c
Psalm 10 e f
Błogosławieni ktorzy są kna w krzyżu i pragną sprawiedliwości: bo będą obiawiani na szyciu.

^d
Psalm 40 a
^e
Moj 31 d

f. Błogosławieni milosierni: bo

Takub 2 c
też milosierdzie otrzymają.

^f
4. Moi 31 c
psałm 25 a
100 b

Przyp 22 b
Moj 32 c
Obiad 14 b

g. Błogosławieni czystego serca: bo

oni Boga oglądają.

^g
psałm 36 d
81 b

h. Błogosławieni pokonu przestępco-

Efes 4 c
gaciacy: bo będą nazywani syny Bo-

żym.

Osme,

Siodme

ⁱ
2 Kor 13 d
Efes 4 c

k. Błogosławieni pokonu przestępco-

gaciacy: bo będą nazywani syny Bo-

żym.

Osme,

Katechizmu.

133.

Osme

^j
Madr. 3 d

Lukasz 6 c

i. Błogosławieni ktorzy śirpią i Tessę i b
przesładowanie dla sprawiedliwości: i Timo 3 c
ści: bo ich jest Królestwo Niebie- i pio. 3 c 4 d
do 3 d i c
stie.

47. A do pełnienia tego
wszystkiego czegosmy sie thu
wczyl / co nas może
przywieść

^b
5. Moi 31 d

Przyp 19 c

Efes 11 c

Efes 7 d

28 a

Daniel 5 g

Luka 19 g

h. Osobliwie rozmyślanie i rozwia-
żanie czterech rzeczy ostatkowych/
ktore każdego człowieka pewnie nie
miną.

^b
6. Moi 14 c

Efes 9 c a

33 ym 5 c

48. Ktora jest pierwsza?

b. Smierć ta doczesna / to jest o i Realis g
no c, karzo straszliwe rozlaczanie Psalm 33 d
do sie z ciolem / a oboygą z tym nim 75 c
zernym światem.. v. Przy ktorey d
B ijj sywa Job 19 b

Część Trzecia.

psalm 17 a

Bywa człowiek bärzey verapiony/
Ekkles 8 a niz przes wßystek cjes żywota swego
Lukas 11 e go. Bo ziedney strony s. choroby
psalm 15 a cieskie a nieznośne beda człowiek
30 b ka trapily: g. Z drugiej strony za-
Ekkles 17 d łosc rozłaczenia z thym światem/
Lámen. i d z żona/ dziećmi/ przyjacioly/ mäies
9 thnoscia/y inßymi rzecząmi/ beda
psal 48 d frasunku dodawac.

145 a
Jája 38 a b. K temu we wnetrz sumnienie/
b iessli iesth grzechami obciążone/ bes
Madr 17 c dzie człowiek jako iadomithy ro-
Jája 66 g bąb serdeczny/ gryzo. f. Nied to
Mát 27 a i Jan 3 d nā on czas nawięcy Dyable beda
e sie człowiekowi schrafiliwi okazos
i Moi i c wac/ wiodac go do thego/ aby w
psal 70 b grzechu umarł. l. Ciego lacno do
Ekkles 39 d Jan 14 d wioda iessli on człowiek zie s niepo-
l bożnie żył na thym świecie. Bo
Przy po ic rzadko aby thaki dobrze vmrzeć
2 Mách 9 c miał.

49. A wthora rzecz ostatka
nia kora iest:

On sro-

Katechisu

135.

b

b. On srogi ostatni sąd Boży. Ná Ekkles 18 c
Ekkory zaras po skonaniu Kazdy Sopho i c
człowiek stawić sie musi. c. N tam Mala: 3 a
zarazem dawdy cieski rohunek z 2 Kor 5 b
Kazdego grzechu/ na koniec z słowa 3 yd 9gios
y pomyslenia prozneego/ na duszy Mat 16 d
odniesie zaplate dobra albo zla/ iá: Ekkles 17 b
ka zasłuzyt. d. Alle pothym czasu Jerem 32 c

dnia sadnego ta dusza bedzie Ekkles 11 c
Jája 15 do ciała swego przywroco. Málá 12 c
66 d ná/ y w ciele swym bedzie Rzym 14 c
Dani. 3as starwiona przed Sadem
11 a Bożym w oblicznościis 3a: Jája 10 a
Mach stepowó Niebieskich. f. Ata 15 b
25 c bedzie w strachu niewynos: Joel 2 c g
obiaw wnym: g. widzac nad so: Mát 14 b
20 b d ba w obłoku thak możnego i piote 4 d
9 g gniewliwego Sedziego: h. h
psalm 14 a przy nim te ludzie ktorzy záchá 14 b
Jája 15 do dobrego nauka albo przy Mat. 19 d
30 f kladem napominali/ a kthos Luká 11 d
Málá rych człowiek grzesny slus 2 Tessa 1 c
24 c 26 f obiąw thac niechciał/ kthorzy go Judas 1 c
ib 6 d przeswiadczać beda/ k. y
tych

136. Część Trzecia.

Judit 16 c tych których thu mierwinie
Psalm 57 c vciestat albo przenastadowal
Madr 5 a 1. W sobie zasie ciuio robas
Jekub 2 b 2. ká serdecznego/ to jest zle sus
Osiaw 6 c 3. minenie swe które go barzo
m Job 20 d 4. grysc bedzie, m. Okolo sie
Ekleśi 39 d 5. bie widzac gromady strafli
Jekub 1 a b 6. Daniel 7 c wych Diablem/ ktorzy pil
Osiaw 12 c 7. nie grzechy iego z Rejestru
n i Krole 2 b wyliczaja y ostarczaja. n. A
Przyp 9 d 8. ostatecznie widzac pod soba
Jekub 5 d 9. srga othworzona paszczeka
Mach 17 f 10. ognista piekielna/ do której
do dyo ioe sie wfyisci zli pospolu z Dy
Obia 18 e 11. aby na wieczne maki przez
b padna.

Judit 16 c 50. A trzecia rzecz ostatnia
psal 30 c 11. 4 b

Madr 5 a 12. ktorra jest:
Mach 25 c 13. Rozmyślanie oney pociesziny
i Piotr 1 a 14. odplaty Królestwa Nliebieskiego/
Osiaw 7 15. ktorra Pan Krystus da dobrym po
19 z 16. Sadnym dniu/ c. wzjawiszy ie z so
Luka 17 g 17. do Nlieba/ gdzie wiecznie z nim
Jan 14 a 18. Erolowac

Katechisu. 137.

Erolowac beda y d. na oblicze Bos 2. Tess. 4 d
ze vstawicznie patrzac/y w nimsie
Kochiac. s. 3. kad takiego wesela y Mahr. 5 a
rostroszy beda vzywac/ kthorey oko 18 b
czlowiecke smiertelne ogledac/ ani 1 Jan 17 d
vcho vslysiec/ ani pomyslenie poisc 2 Kor. 13 d
niemoze. Boham wierza radosc 3. Jan 3 a
Nliebista niz ia thu pomyslic mo 4. Obia. 22 a
zemys. 5. Jzai. 64 b
6. Kor. 2 b
7. Kor. 4 d
8. Piotr 1 b

51. A czwarta rzecz ostatnia

kto jest:

b. Rozmyślanie przeciwny zapla
tey piekla ognistego/ kthora potka 5. Moi 31 c
zle a potepione ludzie. Kthora wi 6. psal. 10. c
dzac/ beda skuac smiecrzi/ kthora 7. Mach 3 c
w then cids bedzie od nich vcieka 8. Tess. 1 b
la. N przed wielkim strachem beda 9. piot. 2 b
wolać: c. Gory gory przypadni 10. Jzai. 2 d
d. cie nas. Ale im to niepomo 11. Luk. 23 d
psalm. 12. d. Bo skoro po srogim de 12. Obia. 6 d
48c67a 13. Erecie Pana Krystusowym m/ 13. 9 b
Ecclesi 14. wnet ie Pieklo z Dyabli pos 14. Job 14 c
2. b. 15. gdzie oblicja Boze 16. S go na

138. Część Trzecia.

go ná wieki nieogladája/ co
 Izai. 16 b bedzienawietſha meká, g. A Job
 Jerem. 15 a 18. c ná to ſeda círpieć rozmáis ^{10 d}
 Láme. 4 c Ezech. 39 f the meki/ ogien ſiarciány / ^{10. c}
 h 2 Kor. 5 b dym/ ſinrod nieznoſny/ zim Izaias
 Obiá. 18. b nia dyabelſtie/ h. ná duſy v ^{9 d}
 E Madr. 11 c tych członkach/ ktorymi tu ^{4 a}
 Luk. 16 f nabárzley grzeſyli :1. N čes Obiá.
 Odiá. 18. b do Gal. 6 b čia tež patrzac ná meki tych ^{14 c}
 n ludzi z ktorymi tu grzeſyli. Lukás
 Judit 16 c m. Owa thakie meki círpieć ^{16 g}
 Job 14 c beda/ że ich nietylko wypoz ^{18 c}
 psál. 35 c wiedzieć/ ale y pomyſlić tru ^m
 Przyp. 11 a Márek 9 g Dno. n. A temu nie bes ^m
 Luk 3 d 16 f Dje žadnego konca/ a ^{3 a}
 2 Tess. 1 c mi nadzieje wy ^h
 Obiá. 18 g bawienia,
 19 b



139. Kátechismus.

Dayże nam to Pánie Jezu Chrystus Luk. 11. 1
 ste/ ktorzy przyidzieſ ſadzić ſywe y
 vmarie/ abyſimy ſad twoy ſrogi/y
 the rzeczy inſe oſtátne/ često ſobie
 rozwazajac/ ten krotki a mizerny ſy
 wot naſ ſak odprawili/ iſko byſimy
 ſit przed Maſteſtam sprawie/ dli
 wego ſadu thwego ſtwili/
 nie ku pothepeſiu/ ale
 ku ſywoſowi roſes
 cínuem.
 Amen.

Koniec Kátechizmu.

V. MOYZE. XXX.

Rokazańie to ktorę ja tobie
 dzisia przykazuje/ nieiſt nađ
 toba/ ani dałko położone/
 ani thez w niebie przebywa:
 źebyſ mowić miał: Ktož ſi
 nas

nas może do Nieba wstąpić
żeby ie tu do nas zniósł/ żeby
śmy go słuchali y uczyńkiem
pełnili: Ani też iest za morze
położone/ żebyś sie wyma-
wiał mowiąc: N ktož z nas
może przebyć morze/ a ono
do nas przynieść / żebyśmy
mogli słuchać y czynić co ro-
szazano iest: Alle Barzo we-
dle ciebie iest to roszazanie
nie/ w vstach twoich
y sercu thwym/
y žebyś ie
czynił.

CC

Vánka

¶ Vánka Barzo potrzebna
o vzywaniu tego Kathechis-
mu/ y Rejestru nizey
położonego.

A Czolwiek za pomocą Pánska tē
Kathechism tak snadnie y weżlo-
wacie spisany jest/ iż z samego teks-
tu/ dobrze wważonego/ tak prostas-
cy iako też uczeńsy/ pozytek niemás-
ty odniesły mogli: Wsakoz folę-
gijac dñszychym czasom y obyczias-
iom/ gdy ludzie niektorzy/ a z włas-
szą narodu nášego/ nic albo má-
lo sie uczać/ y w czythaniu długim
testliwymi bedac/ iednak rohytko v-
mieć chca/ y z tego za co sie wezma-
y nauczennym zeprzećsie nie dādzaz-
skać wielkie a Barzo skodliwe zás-
wiedzenie y zamieszanie co dáley to
wietše ku vpadkowi roście. Prze-
to staralem sie o to z wielka prac-
aby dla takow hte małe ksiażki w
krótkim a snadnym piśmie/ wielki
S iż a roza

ā rōzmaſty pozytek zamykāty. Dla
cęgoż pozoſtem po brzegach kažo
dey ſentenciey / wywody pisma S.
Barzo wielka a teſtliwa praca ze wa
ſytkiey Biblię zebrane. Ktorych
pozytek czworaki pozytek być może. Uſas
dowodów przod iſ sie doſyć uczyńi tym / ktos
nych rego rzy Koſciołowi Powſtechnemu /
Katechismu / choćia mu Pan Brystus Duch a ſ.
ku naučeniu wſytkiey prawdy do
ſkończenia świathā obiecał / iednak
wiary dawać niechca bez ſczyrego
(iako oni mowią) pisma / ktorym ſie
tu prawie do wolej naſycia / iefli ieſ
dno oczy y všy maiac / patrzyć ala
bo słuchać nimi zechca.

dzie. 28 f Drugi pozytek. Iſ gdy Paſtryze
Duchowni / ten albo inſy Kache
chism owieczkam ſwym / ſeda chcie
li ſyrfymi naukami wykładci : do
tego nayda wnet tuđieſ przy teſt
cie właſne a gothowe ze wſytkiey
Biblię dowody : ktorych z truda
noſcia / albo wiec dluſa a teſtliwa
praca ſuktac by im bylo przyſto.

Trzeci

Trzeci pozytek. Iſ taka wiele wiła
ſnych dowodów o iednej materię y
albo rzeczy / z pismā ſ. zebranych a
na ſwych mieyscach rozłożonych / Locos com
ſeda mogły byc za locos comunes munes pi
albo za nietaką ſpiżarnia wſytkiey ſmā ſ. ten
Biblię w gromadę porzadnie znie kazaunie.
ſtona / z ktorę každy kto czycać vi
mie / ku pothrzebie ſwey / obſcie pís
mia ſwietego doſiag y vžywac ſea
Dzie mogli.

Czwarty pozytek iest ten. Aby čt
ludzie kthorzy ſie tych czasów gdy
wſytko wolno / do gmerania w
pismie ſ. mimo stan y powołanie
ſwe udawaja / ſtad tež prze zleiego
wyrozumienie dodziwnych ſledow
przychodzą / aby mowie w rzeczach
tych ktorę im ſa ku wiadomości po
trzebnieſſe / za powodem a ukazā
niem tego Kachechismu / pisma ſ.
według właſnego a powſtechnego
wykładu iego ciythać y rozuć
przywołali / a za thym faſhywych a
ſdrojnych wykładow / ktorym iuž
konča

konca ani lidzby niemaja/ chronic sie mogli.

Dla tychorych dwu ostatnich poszytkow/ naprzod kladi sie niekiedy dowody tych sentency/ ktore same przez sie jasne y kazdemu wiadome sa. Potym tez przydany jest na koncu ten Rejestr nizey potozony. Ktory wedle porzedku obiecadla/ y lis w kazdym slowie za soba idacych/ pewny a nieomylny gosciniectwo snadnego nalezenia kazdey materii ey ukazuje/ thak samego textu/ iako tez dowodow postronnych/ tycze materia w textie krotko naimieniona hyrzejewy wywodze. Ktore dowody do nalezenia ich w starym albo nowym Testamencie thak sa oznaczone: iż naprzod ile miejse znalezc moglo/ pomienione sa ksieg i z tych on dowod jest wybrany/ tym napisem iaki w polskiej Biblii maja: to tylko osobliwie przestrzeg wby/ iż Eccles: rozumie sie Ecclesiastes/ a Ecclesi: Ecclesiasticus.

Zatym

Rejestr v
zwyklym y
pozytek.

Zatym przez lidzbe oznaczone jest onych ksieg Kapitulum albo rozdzial. A littera drobna gdy sie na koncu nadzieje/ ukazuje do pretium go nalezenia cześć onego Kapitulum: ktore Kapitula pospolicie w porzadniejszych Bibliach na cztery/ albo gdy wielkie tedy na siedem cześci rownych/ a pierwszym litera mi obiecadla poznaczonych/ dziesięcicy wrota. Ciego tycze Biblie niemialy/ lacno to sam sobie kazdy sprawic moze. Wsakoj iż jest niesialo ludzi ktorzy albo zgola Biblii przyczyni ey niemaja y miec niemoga/ albo majaac nierozumiecia/ lidzby ku znacy dowodow tym sposobem takowych do kazdego dowodow/ y do thakowego skladu z wielu innych przyczyn nie sa sposobni. A chochy tez nalezli/ tedy dla Duchownego wykladu pismat ktorego thez niekiedy Kosciol vzywa: niemogliby sie prawego rozumienia ich domyslic. Tedy z tych przyczyn podalem znnowu te malo inniejsze prace/ zem te wskytkie dowody

T wody

wody ktoré na brzegach Katechis-
mu obyczajem wyższej omienionym
sa poznaczone/ ze wszystkiej Biblia-
ey iako nakrotcey byc moglo wy-
brał/ y nákoniec thegoz Katechisu-
mu przyłożył/ thymże porządkiem
iako sa w Katechismie położo-
ne: thak iż nie kupując ani warta-
iac Biblia/ wózthko tho co sie ies-
dno w Katechismie Brzesćianis-
nowi potrzebnieyšego z pismā przy-
wodzi/ tu od słowa do słowa wła-
śnie wypisano naydzież. Dla czegož
Fizamala słusznie te Eksaſki za mala albo do-
albo do- mowa Biblia sobie poczytać mo-
mowa Bi- ſieß. Beorych dowodow gdy
moga. Byc vzywać bedzieſſ/ maſſ wiedzieć: iż
cokolwiek pismem wietšym nich
położono iest/ tho wózthko sa słowa
własne pismā s. okrom thego gdy
sie czasem ktore słowo cudze dla ob-
iásnienia sentenciey wstawić mu-
się/ ktore iednak tym znakiem ()
z obu stron iest zamknione. A to za-
sie co sie tam drobnieyšym pismem
tak z przodku iako na ostatku przy-
dawalo

dawalo/ tho iuž nie sa słowa pismā
s. ale wykład a rozumienie oney se-
tenciey/ wedle wyroku Kościola
powoſtechnego y Doktorow iego sta-
rozytnych. Gdy tež znaydzież then
znak ic. w poſzodku/ maſſ rozumieć iż tam stąd ono pismo iest wa-
żite/ na tym miejscu gdzie tē znak
iest/ nayduje sie wiecęy słow/ ktore
iednak iż sie ku oney materiey mało
albo nic niezgodza/ thedy dla krot-
kości sa opuſczone. A gdzie thenże
znak ic. na końcu naydzież/ maſſ
rozumieć iż tam dalej w tymże ka-
pitulum wiecęy ku they rzeczy do-
wodow naleś może: ktore thez vo-
chodząc przedłużenia thych Eksaſek
sa opuſczone. A taki znak I na po-
czątku ktorego dowodu położony/
znaczy iż w tymże Kapitulu przed
tym/ iest wiecęy pisma okolo tezże
rzeczy co dla krotkości iest opuſczo-
no. Dla tezże tež przyczyny/ te do-
wody ktore iuž sa raz położone/
gdy znowu do nich przyſto/ nie sa
powtore kładzione/ ale thylko na-

E ii swych

swych pirwzych mieyscach pokazane. Gdzie sie też takowy dowod albo przykład przytasił, który w biblii syroce barzo iest opisany, tątowego sie tylko summa, drobniey ta litera polożylā: mieysce iego pierwey ukazawany, aby każdy kthoby na tym niedosyć miał, sam sie syrzey wypiętiego doczytać mogł.

Obyczaj naydowania matematycznych w tym Rātechismitie wedle tego Reyeſtra.

Gdy thedy wedle Reyeſtra rzecz kthora albo materia, thāt w Rātechismitie iako y w dowodach naleśeć chceż, naprzod maſz sobie wspomnieć słwo albo nazwisko oney rzeczy własne; a wedle liter iako na počatku onego słowa ida, onego w Reyeſtrze pod iego litera ſukac.

Ktore gdy ku temu czegoś potrzeba naydzież, tedy wiedz, iż przednie litery wielkie, znaczą trzy części Rātechismitu. Jako A. pierwsza część, B. wtora, a C. trzecia: a lidzbą zanini napisana ukazuje to pythanie onyżże części w którym sie ten dowód zamknięta. Litery zasie drobne po lidzbie polożone, ukazują iż w o-

nymże pytaniu pod takowąż literą, tak same rzecz w tekście Rātechismitu, iako też mieysca dowodów iey na stronie naydzież. A gdzie w Reyeſtrze na końcu obaczyż taki znak V, rozumie sie iż iescze o tey rzeczy maſz wiecę ſukac, pod słowem ktre re zatym znakiem iest napisano. A taki zasie znak ic dawa znacę, iż o teyże rzeczy w drugich pytaniach zatym idacych ſukac maſz.

Dla lepszego rozumienia klade na przykład to Sentencio kthora sie pod lithera V. Nlāyduie. Oczynięt dobre ja do zbawienia potrzebne, B. 3 f. C. 28 c. 40 c. V. Wiārā. To iest. W części wtorey Rātechismitu, Pytaniu trzecim, pod litera f N w trzeciej części, Pytaniu dwudziestym y osmym pod litera c. W theyże trzeciej części, Pytaniu dwudziestym pod litera c. O tym patrzay theż pod słowem Wiārā. Także o innych rozumi. Co mātać iż laczno same dowody wedle tego oznaczenia naydzież, albo w Biblia

T iż ey ala

ey albo w gotowych dowodach po
Katechismie do tego przydanych/
ktore tez tymi znakami iako sam
Katechism y Rejestra sa rozdzieslo-
ne y poznaczone. To tez wiedz iż te
dowody po stronach pospolicie sie
klaty tym porządkiem iako ksiegę
w Bibliefy sa rozlozone. A gdzie is
naczey naydziez/ tedy dowody prze-
dniewszych ksieg ku koncuwi polożo-
ne/ służą drugiej części onej sentenc-
cley (ktora sie aż do drugiej litery
rościaga) kthora część iuz nowa
rzecz w sobie zamyla. A niekiedy
moglo sie tez to przytrąsić omyłka
ale iednak nieszkołowa/ ktorey sie
w takich rzeczech vstrzedsz trudno.
Jesli sie tez gdzie omyłka przytrąsi-
ła/ w pobrzesnym oznaczeniu tych
dowodow: tedy tho przy samych
dowodzzych naydziez. Te na swym
miejscu nieomylnie poprawiono.
Ty tedy czytelniku mily/ wyrozum-
iawshy przyczyny y pozytki taka-
wey pracy mojej/ staray sie o tho/
aby sley/ gdziec do tego przydzie-
takow

takowymje vmystem Krzescijans-
kim vzywał/ to iest ku rozmnoże-
niu części a chwały Bożej/ y staroży-
tney nauki w Kościele iego Pow-
szechnym: tudzież tez ku zbudowa-
niu y pomnożeniu w pobożności
siebie samego y bliźniego swego.
Co gdy wezyniż: tedy y sobie same-
mu otworzenie smyslow do głebze-
go nauk zbałwiennych wyrozumie-
nia/ przez oświecenie Duchu świe-
tego ziednaś: R mnie thez chuci
do tego przydasi/ abyh y napo-
tym/ iessli Pan Bog zdarzy/ do tey
y innych takowych ku dobremu po-
spolitemu należacych zabaw/ do
ktorych nowo przystepuje/ czasu y
prace swey nielithował. W czym
mie modlitwami swymi wspo-
magac nie zaniechoway:

¶ w p. Bodze zdrow
a szczescien zo
staway.

X

Rejestra

Rejestr porządkowy do
stateczny do śniadnego nales-
żenia tego w sztykiego cokol-
wiek sie thak w samym Ká-
techismie iako dowodach Pi-
smá s. do niego należące-
cych zamyka.

A.

Amen iako sie wykłada. A. 30.
Apostolowie bronia wiernych od
grzechu y złych przygód. A. 48 c.
Anyolowie modla się za nami/y mo-
dlitwy nasze Bv. ofiarowia. A. 49 b.
Anyolów przy Nihej brywaliacych
oko cielesne niewidzi. B. 31. f. g.
Apostolowie roschodzat sie po świe-
cie Kredo złożyli. A. 5.

B.

Bátwochwálstwo Pogáškie grzech
srogi y wierze przeciwny. A. 31. b
Bátwochwálstwo Zakó Bozy bro-
ni; iako rozne jest. B. 7.

Biesiady

Kátechismu.

Biesiady y protosile nieuczciwe grzechem
sa y do innych wioda. B. 18. d. C. 18 b.

Bierzmowanie co iest za Sákrament y
iako potrzebny. A. 28. C. 39. c.

Bliżnim nászym iako iest każdy człowiek
B. 25 b.

Błogosławienstwo żałonu Krystusowe
go Ekhore sa. C. 46.

Błogosławieni iaka odpłata w niebie we
zma. A. 29 d. C. 50.

Bliżniersztwa iakiego żalon Bozy zaká
kazwie. B. 9 b.

Bliżniersztwo z gniewu pochop bierze.
C. 24 k.

Bog iedenże w istnosći/ ale w personach
trojaki. A. 8.

Bog w naturze swey Duchem iest. A. 20 c

Boga czemu modlac sie w Niebie Być
pokładamy. A. 41. f

Bogomyslnosc Krzesczáninowi iest po-
winna. C. 43. p.

Bogaci w iaki sie schroy w piekle odo-
mienil. C. 22. h.

Bogaci czemu do zbawienia trudni. C. 13

Bogactwa nie mieniem ale Kochaniem

Reyestr.

że bywala. C. 11 c d. 13 c.
Boiażnku dobremu grzechę iest, C 29. g
Ceremoniy do nabożenstwa nad vstawa
Rocśielna vzywać sie niegodzi, V. 7 d
Chleba powiedniego troiakiego času y
duşey pothrzebnego, iako w Paćierzus
prosimy. A 45.
Choroby przy smierci nawiecey człowiek
ká trapia. C 48 f.
Chwala Boża Ceremoniy od Rociotá
roznych nieprzypuszczaja. V 7 d.
Chwala Bogu a świętym czyniona iest
rozna. V 8 c.
Chwala świętym czynioná thez Páná
Boga dotycze. V 8 f.
Ciala wsech ludzi w Sadni dzeni zmara
chrwych vstana acz rojnie y do rojney
zapłaty. A 19 f g 29. C 49 d.
Cialo Páná Krystusowe prawdziwe iest
w Sakramencie. V 32.
Cialo Pánstkie pod jedna osoba ma byc
przyimowano vchodzac sidla Dyabel
skiego. V 32 f h.
w Cialach bogoboynych Krzesćijanow
miesza Duch s. C 10 f. Cialo

Katechismu.

Cialo nasze iest iško spieg domowy w Ene
sieniu Szóthánskim : y przeciw niemu
obrona. C 34 f 39.
Cialo trzeba vmarciwić y duşey pod po
sluſzeństwo poddawać. V 35 d. C 38.
43 n. V. Post.
Cialo trzeba człowiekowi opatrować ale
obrokiem C 38.
Cirpliwość cnotá Krzesćijanska gniew
blaga. C 43 l.
Cnoty S. Krzesćijaninowi sa potrzeb
ne y iako sa rozne. C 40 c. 41.
Cnoty czterzy gruntowne kthore y iakie
sa C 41 c. 42.
Cnoty bez pomocy Nliebieckiey niezastus
guis iaski Bożey, C 44.
do Cnoty ciásna droge Nleżność przerow
ciezy. C 42 f.
Cnoty sted pochodza y kthore sa przeciw
wne grzechom śmiertelnym. C 43.
Cudzoistwo okrutny grzech przeciw Bo
gu y bliźniemu. V 18 c.
Czar wsełakich zakon Boży broni : y iá
ko ie rozeznac. V 7 c.
Czarnoksienna zakon Boży broni. V 7 c
V 8 c 348

Keyestr.

Czás do zaslugi zbawienia wielki klenot
tu na świecie. C 28 c.
Czystec do sednego dnia thylko trwa:
iokie dusze rham ida: N iako wspomas
gáne bywáia. A 30.
Czystosc pobożnierska y bespieczenijska
niz Małżeństwo B 20.
Czystosci osobiwa odpłata w Liebie/
B 20 d. C 46 h.
Czystosci stan z Rady Pána Krystusos
wey pochedzi/ B 43 c.
Czystosc trojaka/Panienska/Wdowcza/
y Małżeńska/ C 43 f.
Czystosc prawdziwa nietylko iest na cie
le y na vmydle/ C 46 h.
Człowiekowi k wolej świat stworzony/
A 9 f g.
Człowiek dla chwali Bożej jest stwo
rzony/ A 42 b.
Człowiek z przyrodzenia do grzechu skł
ny/ A 44 b.
Człowiek bez pomocy Boskiej nic, dobre
go nie spiszawi/ A 44 c.
Człowiek bez potrzeb doczesnych żyć nie
może/ A 45 c. C 37 II.

człowiek

Katechismu.

Człowiek niema sie wvodzic ozdobą teo
go świata/ C 37 d.

D

Darow Ducha s. do zaslugi uczynków
potrzebę: y tote a wiele ich iest/ C 44
c. 45.

Dyabel iakim Krolem iest/ A 43 c.

Dyabel z zazdrości ludziem głównym
nieprzyacieleru iest/ C 27 c.

Dyabel iako przewodzi do grzechu/ C 35

Dyabel do grzechu podwiesc może/ ale
nieprzymusić/ C 35 b c.

Dyabli nastrafliwiey przy skonaniu Eu
ha/ C 48 E.

Dyabli w dzień Sadry potheponych
strafliwie pilnować y grzechy ich z re
jestru wyliczać beda/ C 49 m.

Dyabelskiego wpadku pycha poczatkie
y przyczyna/ C 10 c.

Dyabelskiey mocy żadna na ziemi sprze
ciwić sie niemoże/ C 34 c.

Dyabelskiey pokusie iako sie bronić ma
my/ C 36.

Dobr doczesnych iako od Bogá prosiż
mamy/ A 38 c d. V iiii Dobra

Reyestr.

Dobra myśl z obżarstwā pochodząca
Przeciąhaninowi nieprzystojna/ C 1 s b
Dochody R Ościenne powinna rzecz w
cale oddawać: Niakie przekleństwo iest
one ządzierząc albo żobie przywlaż-
ać/ B 38.
Domem niekiedy pismo świętehe zowie
mącielność/ B 23 b.
Dosyć uczynienie do pokuty iako potrze-
bne/ A 25 f.
Duch święty iest Bogiem prawdziwym
y czemu taki nazwany/ A 20.
Duch święty co w Krzescijanach spra-
wuje/ A 20 d. C 44 c.
Dusza każda skoro po śmierci zapłatła
swą bierze/ Ale w dniu sadny toż osią-
dzenie iey w ciele w pełni świata ob-
iąwiono bedzie/ C 49. c d.
Dziatki trzeba z młodu dobrze wychow-
wać/ C 39 g.
Dziękowanie Bogu za dobrodzieństwa
iego do modlitwy należy/ A 35 c.
Dziesięciny y inhe dochody R Ościenne
powinno sa kapłano: Niako ie zatrzymać
marwać niebezpieczno/ B 38.

Katechizm.

Dziesięcioro Boże przykazanie y iego ro-
zdział/ B. 5 6.
Dziewictrwo albo Panienstwo iaka za-
ena cnotą/ B 20. 43 c. C 43 g.
G.

Gniew który y iako bywa grzechem smier-
telnym/ C 23 b

Gniew kthore grzechy za sobą ciągnie/
C 24.

Gniew pierwey bywa mysla/ za thym
mowa/ na koniec uczynkiem. C 23. 24

Gniew y iakieżkolwiek okazowanie iego
iest grzechem smiertelnym/ B 17 d

Gospodarstwu bez błogosławienstwa
Bożego staranie niepomoże/ A 45 d.

Grzech co iest/ Skąd pochodzi/ y iako sie
dzieje/ C 1.

Grzech dzieje sie mysla/ mowa/ y uczyn-
kiem/ C 1 d.

Grzech opuściением rzeczy roskazanych
tej sie dzieje/ C 1 f.

Grzech dzieje sie przeciw przykazaniu
Bożemu/ C 1 c. 4 b.

Grzechy iako sa rozne/ C 2. 3.

Grzech

Reyestr.

Grzech pierworodny Ekhory iest y iako
bywa zgładzony/ C 2 b c
Grzechy ocynkowe ktore sa/ y iako bys
wcia zgładzone/ C 2 d f.
Grzechow lekarstwa dusze sa Sacra-
menty/ A 26. C 39.
Grzech smiertelny iako iest czlowieko-
wi skodliwy/ C 6.
Grzech powiednik Ekhory iest/ y iako od
smiertelnego rozny/ C 4.
Grzech smierthelny Ekhory iest y czemu
tak nazwany/ C 4 c. 7 b
Grzechy glorwne z Ekhorych inhe wyra-
staja ktore sa/ C 7 c.
Grzech smierthelny iako iest sprosny y
niebespiczny/ C 4 d. 6.
Grzechy powiednie czym bywaia zgła-
dzone/ C 4 h k.
Grzechu smiertelne iakie karanie. C 6 f
Grzechy odpuszczenia Kapłani w Koście-
le Powiechnym/ ale moc Boża. A 25
Grzechow odpuszczenie iakim sie sposo-
bem dzieie/ A 25. 26.
Grzechow trzech na skodliwych Cles-
bieckie lekarstwo/ C 30 f. Grzes

Katechismus.

Grzechu aż nic powiedniego czlowiek
sie vstrzedz niemoże/ A 46 b. C 4 g.
Grzech odpuszczeniu niebedzie temu/ kto
też bliźniemu nieodpuścią/ A 46. c f.
Grzech poczatkem y przyczyna wžego
zlego/ A 45 d. C 6 c.
Grzechy w swietha czymione ciejsze by-
waja/ B 11. d.
Grzechy przeciw samemu Bogu przez
same pokute zgładzone bywaia: Ale
przeciw bliźniemu nagrody potrzebus-
ia. B 26.
w Grzechu smierthelnym y chwilka
trwać iako niebespiczno/ B 35 c f.
Grzech iedē drugi zaſoba ciągnie B 35 g
Grzechy Ekhore czlowieka nabarzley tu
zgineniu ciągna. C 21. f.
Grzechom pobudke ktore rzeczy dawane
ja/ C 15 g.
Grzechu czlowieku na duszy o siebli sobie
nizajc niewazny/ C 29 d f.
Grzech przeciw Duchowi S. czemu rze-
czony/ y czemu do odpuszczenia barzo
trudny/ C 31 b c d.

W

Grzechy

Reyestr.

Grzechy przeciw Duchowi świętemu
które są/ C 31 d.

Grzech z wporu a z zakamiatosci ieszy
przeciw Duchowi świętemu/ C 31 l.

Grzechy w Diebo wolaiace kthore sa
w czemu tak rzeczone/ C 32.

Grzech sposny S Odomski pomsty do
do nieba wola/ C 32 g.

Grzechy cudze ktore sa/ y którymi sie spo
sobami dzieja/ C 33 b.

Grzechu cudzeo niewhamujacy gdy mo
że bywa go wczesnikiem/ C 33 m.

Grzechu cudzego gdzie tego miejsce ieszt
zamilczenie/ czyni winnym onegoż
grzechu/ C 33 n.

do Grzechu iako Szatan przywodzi: y
iako sie mu bronić/ C 34. ic.

Grzech przyzwolenie wypełnia: aż w
czynek báriey karan bywa/ C 35.

Grzesnego od grzechu odwodzić ieszy
wielka zasługa w Bogu: a thego nie
zamiechowac ieszt wielki grzech/ B 41 b
za Grzesnego za kamialego Bogu pro
sic ieszt milosierny wczynek/ B 41 h.

Grzesny

Katechismu.

Grzesny człowiek iako ieszt nieczemny/
C 6 d.

Grzesni czemu niemaja dobrych wczynu
kow zamiechowac/ B 2 d.

Gwałtow chciwość ludzka przyczyna/
C 12 h.

I
Jałmużna cielesna y duszna iako ma byc
czymonaj/ B 39 ic.

Jałmużna iakie zalecanie y odpłatne w
Bogu ma/ B 42.

Jałmużny ktho przemoże niedawanie
grzechów ieszt/ B 42 b/ C 11 f. 12 b.
Jałmärki albo targi w świętą kiedy sa
zakazane/ B 10 h.

JESUS to ieszt Zbawiciel imię w Die
ba dane/ A 11 b c.

Imię Boże prozno albo źle wspominan
no byc niema/ B 9 g.

Kacyrstwo y niedowiarstwo gubia
Rzeczypospolita/ A 32 b.
Kacyrstwo z łakomstwem pochodzi/
C 13 h.

W u Kacyro

Reyestr.

Kácyrstwo vporne iesth grzechem prze-
ciwo Duchowi S. C 31 h.

Kácyrze iako niedowiarstwem grzeszal
A 31 f.

Kácyrze wiele dusz na potę pienię záwo-
dza/ A 31 h.

Kácyrze dákton dobry ſle pyrozumiany
gubi/ A 31 f.

Kácyrze prze niedowiarstwo zbarwieni
być nie moga/ A 32.

Kácyrzami komu y iako sie obcować
zeydzie/ A 33 b.

Kácyrzw vpornych chronić sie potrze-
ba A 33 c.

Káplastwo iest Sakraméte Kościół du-
chownie rozmnażającym/ A 26. C 39 h

Káplani Powſtechnego Kościola grze-
chy odpuszczaj moce Boże/ A 25.

Káplani mają dogledać przysthoyney
chwaty Bożej/ B 7 f.

Káplianom powinna iesth żywność od
ludu pospolitego/ B 38.

Kazania potrzebna rzec w swietą slus-
hac B 10 d. V. Słowo Boże.

Klam-

Kátechismus.

Klamstwo bez grzechu trudno być mo-
że/ B 22 c.

Klamsthra dla chciwości ludzkiej be-
strzedz sie trudno/ C 12 f.

Klativa iest wyrzucenie z Kościoł B 34 b
Klenotem od Bogá zwierzonym trzeba
ostrożne haſowac. C 28 c.

Kłopoty albo ſałanki ſtrommie znoſho-
ne z aſtugnia błogosławieſtwo/ C 46 d

Kmotrowie ostrożnymi być mają przy-
rzekając za wiare krzesiwyh swoich/ A
27 d. Y w Przedmowie.

Kościol Krystusow co iest/y Ektory pra-
wodziwy a Powſtechny/ A 21.

Kościol: Kácyr: nie sa prawdziwe A 21 f.
oko Kościola Powſtechnego nikt vſpią
wiedliwion nie bywa. A 22. 32 f.

Kościol iest obtubienica Pana Krystus-
owa y matka nasza/ B 27 b.

Kościola powinnisny słuchać/ B 27.

Kościolom nadania y sprzetow tch lu-
dzie pienię iaktie karanie za sobę ciągnie/ B
21 f/ 38 f g.

Eredo Apostolskie Ekhore iest/ co żamys-
lo iż Pa/ y

Reyestr.

Krystus iest Synem Bożym wiecznym
y przyrodzonym/ A 9 c. 12.
Krystus a prawdziwym Bogiem y czło-
wiekiem być wierzymy/ A 10. b.
Krystus albo pomazaniec iście imię/ y
co nam znaczy/ A 11 d.
Krystus czemu jedynym Synem Bo-
żym iest/ A 12 c.
Krystusa czemu osobiście żowiemy Pa-
nem năšym/ A 13.
Krystus meźnie Dąbła zwoiował/ A
13 b. 16 b.
Krystusowe wedle ciała poczęcie y naro-
dzenie dzinne: wskoś prawdziwe/ A
Krystusowa metka y śmierć byta C 14.
tylko na człowieczeństwie dobrowols-
na: wskoś prawdziwa y okrutna za-
grzechy năše/ A 15.
Krystus iest mądrością B. Gycą A 17 b
Krystus iako zstąpił do piekła/ y kthore
duše a iako wybawił/ A 18.

Krystus

Rātechisimū.

Kristus własna mocą zmartwychwstał
y duszą pobożnym do tego moc dał/
A 13 f g.
Krystus iako przez w Niebowstapenie
jest wielbiony/ A 19.
Krystus przyidzie sthráslivie sadzić ży-
we y umarte/ A 19 d. C 49 g.
Krystus tēż który był na Krzyżu iednoś ro-
zny sposobem oskarowany bywa B 31
Krystus iako nigdziej tak w Sakramen-
cie nierośdzialny bywa/ B 32 g.
Królestwo Niebieskiego napilniej pro-
sić mamy/ A 38 b. 43 b.
Królestwo Boże w człowieče iako by-
wa/ A 43 d.
Królestwo Niebieskie pobożni po Sa-
nym dniu otrzymają z radością niewy-
mowną a wieczną/ C 50.
Królestwo Dąbelskie iście y przeciw-
niemu obrona/ A 43 c.
Krzeszijanin co ma umieć/ A 1.
Krzeszijanie czemu są slugami Krystus-
owymi/ A 13.
Krzeszijanie mają sie synowskie przeciw-
Bogu zachować/ A 41.

Reyest.

Krzeszhanie iako sa bracia miedzy soba
A 41 h. B 25 g. V. Milosc.
Krzeszhanin wszystko ku chwale Bozej
czynic ma/ A 42 c.
Krzeszhanina nie poczatek ale koniec
doznawa/ B 44 d. C 42 f.
Krzeszanska spolecznosc w Powstech
nym Roscieli iaka. A 23 b.
Krzeszanskiej powinnosci wezlowa-
ta summa/ B 44.
Krzest omyciem zwierzchnim dusze spra-
wuje/ A 27 b.
na Krzcie bywa wlerwania laski Boja-
dary Duchu s. y cnory s. A 1 b. 27 c.
Krzest mianowaniem kiedy/ y iako od-
prawion byc moze/ A 27 f.
Krzest zgladza gryechy wszystkie/ A 27
c. C 39 b.
Krywde mamy bliznim dla Bogu od-
puszczac/ A 46 c. B 41 g k. V. Cir-
pliwosc.
Krywdy prawnie jedno przez wasnicy
dochodzić moze/ A 46 d.
Krywoprzyjstwa Jakon Bozy zakro-
znie; Niako sie dzieje/ B 9 c. Krywo-

Katechismu.

Krywoprzyjstwa chciwosc ludzka
pryczyna/ C 12 g.
Kryzem s. czemu sie z dawną Krzesz-
cianie zegnaja: y iego moc y tajemnice/
A 16. 17.

Kryzmo y inhe Ceremonie do Krzu z
dawną rzywanie/ A 27 g.

L.

Lakomstwem iako kto grzechy/ C 11.
Lakomstwo dusze y wiare przedazy-
ma/ C 13 g h.

Lakomstwu ktore lekarstwo przeciw-
ne iest/ C 30 c. 43 d.

5 Lato: ktore grzechy pochodza/ C 12.
Lakomego obyczaje y choroby dusza
ktoresa/ C 12. 13.

Lenistwo dusze iaki grzech y iako nies-
besiecny/ C 28.

Lenistwo dusze ktore grzechy za soba
cia gnie/ C 29.

Lichwiarsztwo kiedy y iakim grzechem
iest/ B 21. h.

Lucifer z thowaryzstwem dla pychy z
Liebsa przecony/ C 10 c.

X Lupies

Reyestr.

Zapiestwo albo rozbójstwo iaka grzech

B 21 c. M.

Mądrość Krzesciąńska cnotha/ y nā
cym nalezy/ C 42 c.

Mąietności bliżniego iaka kolwiek všo
kodzenie/ grzechem iest/ B 21.

Mąietności cudzey niełuskie przywla
szenie albo pożądanie grzechem iest/
B 23/ 24. C 11 b.

Małżeństwo potrzebnie wielkiej świe
tobliwości/ B 16 d. C 43 k.

Małżeństwo iest ostatnim lekarstwem
przeciw cielesności/ B 19 b.

w Małżeństwo wstępujący co nā pie
czy mieć maia/ B 19.

w Małżeństwo tawarzysha wiary Po
wzechney obierac potrzebą/ B 19 d.

Małżeństwo w rodzie przyiete niepobo
żne/ B 19. f.

Małżeństwo przymuszone albo połaco
ne nieważne iest/ B 19 g.

Małżeństwo trudniechy stan nā czo
stośc: Alcz oboj pobożny/ B 20.

Małżeństwo iest Sacramentem Koś
cioła

Katechizm.

scioł wedle ciata rozmnażajacym/ A

26. C 39 f g.

Małżeństwo pobożnie przyiete iaka Bo
ża dawa/ B 20 h.

Małżonkowie iako sie przeciw sobie zā
chorać mają/ B 16. 19. f.

Maria dziewictwa nienaruszywy pra
wdziwie Pana B. porodziła/ A 14 c d

Maria przedniewie nad swietymi miey
sce w niebie ma/ A 49 c.

Mariey przycyna do P. Krystusa iest
osobliwie pomocna/ A 49 d. 51. h.

Mariey pozdrowienie które iest/ od ko
go złożone/ iego wykład y pożychet/
A 50. 51.

Maria była bez zmazy w pełnego
grzechu/ A 51 f.

Maria zbawienie przez Jezu vratane/
nam przywróciła/ A 51 c g.

Maria iest pośredniczka nāha do pa
na Krystusa/ A 51 h.

Młcka Pana Krystusowa iaka/ y oney
pożytek/ A 15.

Mięność cnota gruntowna y nā cym
nalezy/ C 42 f. X 51 Mlezo

Reyestr.

Węzoboystwā y wfelakiego kwoje rōjā
lania/ albo obrażenia na ciele broni zaś
kon Bozy/ B 17. b.
Węzoboysthwo dufne iako bywa czo-
mone/ B 17 d.
Węzoboystwo gwałthorwe pomsty do
nieba vstawić nie wola/ C 32 c.
Mierność cnota gruntowna y na czym
należy/ C 42 d.
Milosć Krzeszijansta cnota od Bogā
włana/ A 1 b.
Co sprawwie w człowiecze/ A 3 d. B 2
Cnora in sym doskonałość dawa/ A 3
d. B 2 c. W czym sie potażnie/ B 1.
42 c. W tlebie sie doskonale wypełni/ B
1 c. przeciw Bogu iaka być ma/ B
1 b. przeciw bliźniemu B 1 d f. Jaś
To jest zacna y potraebna/ B 2. Grze-
chowi jest przeciwna/ C 1 b. Zwłaszcza
zazdrości/ C 43 m. Jey porządek/ B
25 c.
Milosć nierzadna iako jest h. Modlitwa/
C 15. V. Tłeczystość.
Milosć zbytnia siebie samego y tego śa-
wiania zla jest/ C 15 f k.

Katechismu.

Milosierdzie człowiekowi do nieba dro-
ge sciele/ B 42. C 46 g.
Milosierdziu Bożemu zbytnie duszaci jest
grzech przeciw Duchowi s. C 31 g.
Modlić się kiedyśmy osobiście powinni/
A 52 c.
Modlitwa wyrasta z nadziei/ A 34 c.
41 c.
Modlitwa co jest iako sie dzieje y co za-
myka/ A 35.
Modlitwa iako jest zacna/ A 36.
Modlitwy wielkie a rozmaito pożytki/
A 36. C 4 h. 36 b. 38 d.
Modlitwa dobra co ma mieć aby wy-
słuchana była/ A 37.
w Modlitwie o które rzeczy prosić ma-
my y iakim porządkiem/ A 37 f. 38.
Modlitwa narwiecey mabyć o rzeczy
zbawienia/ A 38 b. 43 b.
Modlitwa Pańska tho jest pacierz iest
nadoskonalsha y co w sobie zamyskał
A 39. 40.
o Modlitwy dobrey trzeba sie pierw
przygotować. A 41 b.

X iii Modlit

Reyestr.

Modlitwa ustawiczna iako ma byc synonam/ A 52 b.
Modlitwa w przygodach przednieysha pomoc/ A 53.
Modlitwa kladac sie spac iaka byc ma A 53 d.
Modlitwa po ranu/ wieczor/ y przy po kar mie iaka byc ma/ A 54.
Modlitwy przy Mshy iakie byc maja/ A 53 c. B 31 f.
Mowa ryczypliwa z gniewu pochodzaca grzechem jest/ B 17 c d. C 24 d f
Msha co jest iey przyczyny y posytki/ B 30.
Mshy sluchanie w niedziele y swietam jest powinne/ B 10 c.
Jakie modlitwy y sprawa przy niey byc ma/ A 53 c. B 31.
Przy Mshy Anyolowie bywali widani B 31 f.
Mshy trzeba dosluchac y dla ciego/ B 31 l m. *U.*
Niedziecia cnota od Bogawlanu/ A 1 b
Niedziecia co sprawuie w chlowiecie/ A 2 b. 3 c. *Niedzie*

Katechismu.

Niedziecia na czym nalezy y czym sie po kazuje/ A 34.
Nagrodą bliźniemu skodzonemu do pokuty potrzebna/ B 26 c.
Namiotnosć/ V. Zadza.
Narodzenie Pana Krystusowe dwójkie bardzo rozne/ A 9 c. 12. 14.
Nauczac rzeczy zbawieniowych niewiersne jest rzecz powinna albo przystosana/ B 41 c. *Y w Przedmowie.*
Nauk zbawieniowych zamiedbywanie ias po niebezpieczne/ C 5 d. *Y w Przedmowie.* C 30 g.
Liebo nic nieczystego nieprzymiue/ A
Liebelska radosc iako wielka jest/ A 29 d. C 50.
Lieczystosc wselakimimo stan Malzenstki grzechem jest/ B 18 b. C 14 b.
Lieczystosc ktore grzechy sa soba ciag nie/ C 15.
Lieczystosc iako sprosny y skodliwy grzech yiego karanie/ C 16.
Niedowiarstwo trojkie wierze Krzeszcijanskiej przeciwne/ A 31. *Niedowiarstwo*

Reyestr.

Niedowiarstwo iako cieški y niebespiczny grzech/ A 32.

Niedziele powinna rzecz swieć i iko/ B 10. Czdrość

Nienawiść co za grzech/ C 26 b. V 3a
Nienawiść bliźniego y iakie kolwiek osiązowanie iey mężoboistwem duchnym iest/ B 17 d.

Nienawiść Bogę y bliźniego z nieszczytosći roście/ C 16 h.

Niepostużenstwo iakigrzech y skąd pochodzi/ C 9 b. C 25 b.

Nieprzyjacioli iako mamy miłowac/ B
Nieprzyjaciolom z dobrym oddawać iest Krzeszynańska/ B 41 g h k.

Nieprzyjaciele głowni zbawienia ludzkiego który sa/ iako kuſa/ y przeciw nim obrona/ C 34. 1c.

Nierozważność rzeczy zbawiennych o skąd pochodzi y iako skodliwa/ C 15 e 19 f. 29 b.

Niemiełnosć zakonu Bożego niewymawia od grzechu/ C 5 c d. X m przedmowie/

Niem

Katechismus.

Niewstańczość albo lekkość w poszczętkach skąd pochodzi/ C 15 d.

Niewiadomość trojaka y ktora wymawia od grzechu/ C 5.

3 Niewiernymi komu y iako obcować się godzi/ A 33.

Niezgoda z psychy pochodząca grzechu iest/ C 9 h.

Niezgody rozsiewanie iesth Dyabelski grzech/ C 26 f. 24 d.

O C 9d.

Obludność iaki grzech y skąd pochodzi Obmawianie bliźniego iaki grzech/ B 17 c. C 24 d. 26 d f.

Obrązow chwalenie iako iest pobożne y piśmi s. nieprzećwone/ B s.

Obrona Boska przez Anyoły człowieko wi potrzebna. A 48 c.

Obrona grzechu cudzego onegoż winnym czyni/ C 33 l.

Obżarstwe iako kto grzeszy/ C 17.

Obżarstwo a opilstwo iest ciemnicą dnu hy człowiecej/ C 18 g. 21 d.

Oczu y innych smysłów chrzeba pełni skrzedz/ B 24 c. X Odku.

Reyestr.

Odkupienie ludzkie ojöblivey pamiczki
a dziekowania godne/ A 51 b.

Odzienia výrovanie iakie bywa grzeché/
C 22. Cne C 22 c d.

Odzienie k potrzebie nie k zbytkowi da
Ostara własna nowego zakonu dzieie sie
we Młhey y ktora iest/ B 30. 31.

Oycem czemu Bogą zowiemy/ A 9. 41.

Opatrznosc Boska w hemu stworzeniu
iako potrebnia/ A 9 h.

Opilstwo iako grzech iako skodliwy/kto
re grzechy rodzi/iego karanie/ C 17. 1c

Opilstwo iest przeciw przyrodzeniu: z
człowiekā besthyā czyni: cialu y duszy
skodzi/ C 19 1c.

Opilstwo bywa przyczyna innych grzes
chow/przez hoż wielkiego karania go
dne/ C 21 c.

Ostatnie ręcey człowieckie ktore sa y os
nych rozwazanie iako pothrzebne/ C
47. 1c. Crze/ A 2 b

Oswiecenie duszne przez co człowiek bies
p.

Pánem názym czemu iest p. R. A 13 b
p. p. 90

Kátechismu.

Pánowie co powinni slugam albo pod
dánym/ B 15 c. C 32 d f.

Pástryze duchowni máta znac sumnie
nie owieczek swoich/ B 35 b.

Pástryz duchownym żywoność od pod
danych iest powinna/ B 38.

pisanicow obycziae y choroby duszne y
cielesne/ C 1 s. V. Opilstwo/

Pycha počatkem y grunthem každego
grzechu iest/ C 5 b.

Pycha iako człowiek grzechy/ C 5.

z Pychy ktore grzechy roste/ C 9.

Pycha iako Bogu brzydka/ a stworze
niu skodliwa/ C 10.

Pychy iakie iest lekarstwo/ C 30 b.

Pieczętowania zbytnio mcielność z ka
komstwą roście/ C 12 c. V. Gospodár
do Pietla iako y dla czego pan Ctwo
Krystus zstał/ A 1 s.

Pielko tylko widzieć w dniu sądny be
dzie potepionym wielka metka/ C 49 n.

Pielko w dniu sądny pothepione z Dy
abły pożrze/ C 49 n. 51 b d.

Pielne meti iako strasliwe a okope
ne będa/ C 51. V. potepienie,

Reyestr.

Pielne metki żadnego konca ani na
dzieje pojętej mieć nie beda/ C 51 m.
Pochwalenie Pogo z grzechu czyni uczęza
snikiem onego grzechu/ C 33 h.
Pojętej Krzesztańskie śmietnego poa
bożny uczynek/ B 41 f.
Poddani co powinni przełożonym dnu
chownym y świeckim/ B 12. 15 d. 27
Podwiedzenie drugiego do grzechu thā
kimże grzechem iest/ C 33 g. C 31 b
Pogani iako niedowiarstwe grzesza/ A
Pogrzeby Krzesztańskim umyslem czyc
mone sa pobożne/ B 40 c.
Pokarmy bez modlitwy y dziekowania
brane byc niemaja/ A 54 c.
Pokarmow rostosnych niezakazwie Ko
ściol w post iako złych/ B 36 c.
Pokarmow v żywianie niemierne iako
skodzi/ C 20 ic.
Pokarmow zle v żywianie które iest y ta
ki grzech/ C 17.
Pokon przestrzegający synami Bosya
mi nazwani/ C 46 k.
Pokon dusznego y cielesnego rano y wie
chor prosić mamy/ A 54 g.

Rātechisni.

Pokora do modlitwy potrzebna/ A 37 d
Poko: przeciwna jest pyse/ C 30 b 43 c
Pokusy troickie Sathanistey obrona/
C 36. ic. (C 42 f.
Pokusam meźnie sie sthawic potrzeba/
Pokusam nie dopusci pan BOG nad
proszacymi przewiesc/ A 47 d. C 42 g.
Pokusy troickie w człowiece podobie
stwo/porzadek y wiąrowanie/ C 34 ic.
Pokusy w człowiece przyczyna y pozy
tek/ A 47.
Pokutka do odpuszczenia grzechow po
trzebna y dostatecna/ A 25 d. B 26
b. C 2 f. 39 d. (A 25 f.
Pokuta prawdziwa co w sobie zamyka
Pokuty wzgarda y ostatczne odrzuce
nie iest grzechem Duchowi święteho
mu przeciwnym/ C 31 m.
Pokutke zwalczac iako niebespiecznoſ
B 35 c f.
Pomazanie ostatheczne iakim Satra
mentem iest/ A 26.
Postukenstwo żakomicze iest z rady p.
Bryfusorwey/ B 43 d.

92

Rejestr.

Post przed przystepowaniem iako post
trzebny/ B 34 h.
Posty sa z nauki y przykładu pana Kry-
stusa y Apostolow/ B 36 f.
Post duchowny przy cielesnym iako byc
ma/ B 36 g. C 46 f.
od Postu Etchore osoby sa wymowione y
iako/ B 37.
Posty gwalcic grzech z obżarstwą po-
chodzacy/ C 17 f.
Postem nieodrzupa Kościół pokarmow
rostokowych/ ale dla umartwienia ciaś-
ta niekiedy ich zakazuje/ B 36.
Pothepionych iakie karanie bedzie/ A
29 f. C 6 f. 49 n.
Potepieni w dniu sadny w iakich stras-
chach beda/ C 51.
Potepieni oblicza Bożego nieogladalno-
co bedzie narwietka metka/ C 6 f. 51 f.
Pothepionych metki beda na duszy y na
ciele/ a zwłaszcza na członkach ktory
mi grzeszyli/ C 51 h E.
Potepieni beda ucieśnikami mak tych
ludzi/ ktorym grzechu przyczyna byli/
C 51 l. Potrieb

Rācechisim.

Potrieb doczesnych do opatrzenia ciaś-
ta iako prosic y vzywac mamy/ A 45 h
V. Dobra/ Maietnosć.
Potwarz z gniewu roście/ C 24 g.
Pożadanie zle z vmystem wypełnienia
Bog za grzech poczyta/ B 23 c.
Pożadliwość zla iako ma byc vstromio-
na/ C 30 d 42 d. 43 b. V. Zadza.
Prokurathorowie y inhe osoby prawne
w iaktim niebespieczenstwie sa y ciego
przestrzegac maja/ B 22 d f.
Pro pace gdy dzwonia iako sie modlic
A 54 d.
Proznowanie wielka pobudek do grzes-
chu/ C 36 f.
Przechwalanie siebie samego ku zlemu
grzechem iest/ C 9 c.
Przelozeni co oddanym albo sobie zles-
conym powinni/ B 15 c d.
Przesładowanie niewinnie a skromnie
ciemieciest rzec; Krzescijska y zapłaty
Liebliestey godna/ B 44 c. C 46 l.
Przesładowcy niewinnych w dniu sad-
ny lekscie ich beda/ C 49 E.

Przeze

Reyestr.

Przeżegnania Kapłańskiego po Uther
dozęć potrzebą/ B 31 l.
Przystepowanie na Wielkanoc roszczeń
ne niewymawia od czestego przez nie
duże posilenia/ B 34.
do Przystepowania iako sie przygotho-
wać/ B 34 g.
Przyzwolenie czym grzech choćby do u-
czynku nieprzychlo. C 35. f.

B

Rachunek cieski ita sadzie Bożym kogo
dy dać musi z uczynków/stow/y pro-
znego pomyslenia/ A 29 c. C 49 c.
Rady Ewangeliczne Ethore sa y co na-
nich należy/ B 43.
Rada do uczynienia grzechu takimże
grzechem jest/ C 33 d.
Radzić wątpliwemu na dobre pobożny
uczynek/ B 41 d.
Radość z nieszczęścia bliźniego jest grze-
chem zazdrości/ C 26 c.
Robić w swieta bez gwałtowney po-
trzeby niegodzi sie/ B 10 f.
Rodzicy co powinni działykać swym;
B 14.

BIBLIOTEC UNIV.



na Uczeniach brak
S. Hart.

6.
brak I. Kantki.

Poznani Nekomu

1577

